Ventilatiesysteem Zehnder ComfoAir Q Handleiding voor de installateur



Verwarming	Koeling	Ventilatie	Clean Air
	<image/>	nte	

Beknopte montagegids Zie de volledige installatiehandleiding voor gedetailleerde informatie over de installatie en ingebruikname.

#### Legende:

-	
Code	Betekenis
R	Toevoer- en retourlucht aan de rechterzijde
L	Toevoer- en retourlucht aan de linkerzijde
ODA	Buitenlucht
SUP	Toevoerlucht
ETA	Retourlucht
EHA	Afvoerlucht









## Lees de handleiding vóór gebruik zorgvuldig door.

Met behulp van dit document kunt u de Zehnder ComfoAir Q veilig en optimaal installeren, in werking stellen en onderhouden. In dit document wordt naar de Zehnder ComfoAir Q verwezen als "het toestel". Het toestel wordt voortdurend verder ontwikkeld en verbeterd. Hierdoor bestaat de mogelijkheid dat het toestel enigszins afwijkt van de omschrijvingen.

## In de documenten van Zehnder komen de volgende pictogrammen voor:

Symbool	Betekenis
La Carlor	Punt van aandacht.
0	Risico op niet optimale werking van of schade aan het ventilatiesysteem.
$\land$	Gevaar voor persoonlijk letsel.

#### Informatie aanwezig in de gebruikershandleiding.

Algemene informatie over het ventilatiesysteem. Garantie en aansprakelijkheid. EG-verklaring van overeenstemming. Prestatieverklaring.

Vervangen van de filters in het toestel.

Reinigen van de ventielen en/of roosters in het ventilatiesysteem.

Gebruik van het display op het toestel.

#### 🖤 Vragen

Neem contact op met uw importeur als u vragen heeft of een nieuwe handleiding of nieuwe filters wilt bestellen. De contactgegevens van de importeur zijn:

Zehnder Group Belgium nv/sa Stephenson Plaza • Blarenberglaan 3C/001 • 2800 Mechelen T +32 15 28 05 10 • F +32 15 28 05 11 info@zehnder.be • www.zehnder.be

#### Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is met de grootste zorgvuldigheid samengesteld. De uitgever kan echter niet verantwoordelijk worden gehouden voor enige schade ontstaan door het ontbreken of onjuist vermelden van informatie in dit document. In geval van onenigheid is de Engelse tekst leidend.

## Inhoudsopgave

	Beknopte montagegids	2
	Voorwoord	3
1	Veiligheidsinstructies	6
2	2 Installatievoorwaarden	6
3	3 Transport en uitpakken	6
4	Technische specificaties	7
	4.1 Zehnder ComfoAir Q 350	7
	4.2 Zehnder ComfoAir Q 450	8
	4.3 Zehnder ComfoAir Q 600	8
	4.4 Configuratie van het toestel	9
	4.5 Maatschets	
	4.6 Servicedelen	
	4.7 Aansluitschema hoofdprint	
	4.8 Aansluitschema Zehnder Option box <sup>14</sup> (optioneel)	
5	installatieprocedures	14
	5.1 Aanpassen Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>	14
	5.2 Wandmontage	15
	5.3 Vloermontage	16
	5.4 Installatie van de condensafvoer	
	5.5 Installatie van de luchtkanalen	
	5.6 Installatie van de ventielen en/of roosters	
6	3 Inwerkingstelling	
7	'Werking	
	7.1 Overzicht van het display	
	7.2 Het display op het toestel	
	7.2.1 Navigeren door het menu	
	7.2.2 Toegang tot installateursinstellingen	
	7.2.3 Werkingsmodus van het toestel wijzigen	
	7.2.4 Fouten resetten	
	7.3 Menustructuur INSTELL. INSTALLATEUR	
	7.3.1 INGEBRUIKNAME	
	7.3.2 INSTELL, HOOFDPRINT	
	7.3.3 INSTELL. OPTION BOX <sup>3,14</sup>	
	7.3.4 UITLOGGEN	
	7.3.5 RESET	

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Dit menu is alleen zichtbaar wanneer de accessoire is aangesloten op het toestel.
<sup>14</sup> Niet beschikbaar op het Quality toestel.
<sup>17</sup> Standaard op het Premium toestel.

8	Onderhoudsprocedures	
	8.1 Procedure voor het openen van het toestel	26
	8.2 Onderhoud van de behuizing	27
	8.3 Onderhoud van de warmtewisselaar	27
	8.4 Onderhoud van de ventilatoren	
	8.5 Onderhoud van de Modulerende bypasskleppen	29
	8.6 Onderhoud van de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>	
	8.7 Onderhoud van de condensafvoer:	
	8.8 Onderhoud van de luchtkanalen	
	8.9 Procedure voor het beëindigen van het onderhoud	
9.	Storingsprocedures	32
	9.1 Toegang tot de ComfoNet-aansluitingen op het toestel	
	9.2 Toegang tot de besturingsprint	
	9.3 Toegang tot de hoofdzekering van het toestel	
	9.4 Toegang tot de sensor in het bovenste deel van de unit	
	9.5 Verwijderen van de Modulerende bypassklep	
	9.6 Toegang tot de sensor in het middelste deel van de unit	34
	9.7 Storingsmeldingen op het display van het toestel	35
	9.8 Storingsmeldingen op de Zehnder ComfoSense C <sup>14</sup>	
	9.9 Storingsmeldingen op de Zehnder ComfoSwitch C	
	9.10 Storingsmeldingen op de Zehnder RFZ	
	9.11 Storingsmeldingen op de Zehnder Control App	
	9.12 Storingsmeldingen op de Zehnder Timer RF	
	9.13 Wat te doen in geval van een storingsmelding (probleemoplossing)	
	9.14 Wat te doen in geval van een storing (of probleem) zonder storingsmelding (probleemoplossing)	46
10	Beschikbare bedieningen	48
11	Aanvullende accessoires	

### 1 Veiligheidsinstructies

- Volg steeds de veiligheidsvoorschriften, waarschuwingen, opmerkingen en instructies uit deze handleiding op. Het niet opvolgen van veiligheidsvoorschriften, waarschuwingen, opmerkingen en instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat.
- Volg steeds de algemene en plaatselijk geldende bouw-, veiligheids- en installatievoorschriften van gemeente, elektriciteits- en waterleidingsbedrijf of andere instanties op;
- Schakel de voeding naar het toestel altijd uit voor u begint te werken aan het ventilatiesysteem. Wanneer het toestel open staat tijdens werking, kan dit leiden tot persoonlijk letsel. Zorg dat het toestel niet per ongeluk kan worden ingeschakeld;
- Sluit altijd eerst luchtkanalen van minimaal 900 mm aan op het toestel voordat u de voeding aansluit.
   Hierdoor kunt u de motor niet aanraken wanneer het toestel in werking is.
- Na de installatie bevinden alle onderdelen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel zich veilig in de behuizing. U kunt de behuizing alleen openen met gereedschap;
- Installatie, inwerkingstelling en onderhoud moeten worden uitgevoerd door een erkend installateur, tenzij anders aangegeven. Een niet erkende installateur kan persoonlijk letsel veroorzaken of schade toebrengen aan het functioneren van het ventilatiesysteem;
- Het is niet toegestaan het toestel of de specificaties in dit document aan te passen. Een aanpassing kan persoonlijk letsel veroorzaken of schade toebrengen aan het functioneren van het ventilatiesysteem.
- Neem bij het werken met elektronica altijd beschermende maatregelen, zoals het dragen van een geaarde polsband. Statische elektriciteit kan schade aanrichten aan de elektronica;
- Sluit het toestel aan op een 230V~ 50Hz voeding.
   Elke andere stroomaansluiting leidt tot schade aan het toestel.
- Het toestel is alleen geschikt voor gebruik in woningen. Het toestel is niet geschikt voor industrieel gebruik, zoals in zwembaden of sauna's. Installatie in een industriële omgeving kan het toestel beschadigen;
- Bewaar dit document bij het toestel.

#### 2 Installatievoorwaarden

- Controleer of de installatieplaats vorstvrij is;
- Wij adviseren het toestel niet in ruimtes te installeren met een bovengemiddelde luchtvochtigheid (zoals badkamer of toilet). Dit voorkomt condensvorming aan de buitenkant van het toestel;
- De toelaatbare temperatuur van de te verplaatsen lucht is -20°C tot +60°C;
- Controleer of de elektrische installatie het maximale vermogen van het toestel aankan. U kunt het maximale vermogen vinden in het hoofdstuk "Technische specificaties";

- Controleer of de elektrische installatie het maximale vermogen van de Zehnder Option box<sup>14</sup> aankan. (indien geplaatst) U kunt de technische specificaties van de Zehnder Option box<sup>14</sup> vinden in het hoofdstuk "Aansluitschema Zehnder Option box<sup>14</sup>";
- Controleer of er op de installatieplaats voldoende ruimte aanwezig is voor het volgende:
  - Het luchtkanaalsysteem rond het toestel;
  - Het uitvoeren van onderhoud aan de voorkant van het toestel (minimaal 1m);
  - De condensafvoer onder het toestel;
  - De bedrading van een externe bedrade bediening (optioneel);
  - De stroomaansluiting van het toestel.

### 3 Transport en uitpakken

De toelaatbare opslag en transporttemperatuur is -20°C



tot +60°C. Behandel het toestel voorzichtig tijdens het transport en het uitpakken.

Zorg dat het verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier wordt afgevoerd.

#### Controle van de levering 💟

Neem direct contact op met uw leverancier als u beschadigingen constateert of als de levering niet compleet is. Tot de levering behoren ten minste:

- Het toestel: controleer op het typeplaatje of het type juist is;
- Bevestigingsbeugel;
- Netsnoer;
- Documentatie;
- Droogsifon (membraansifon);
- Adapter condensafvoer 32 mm buis;
- Adapter condensafvoer 1¼" buis met schroefdraad;
- Afsluitkap condensafvoer.

Informatie aanwezig op het typeplaatje.					
Toevoeging	Betekenis				
ComfoAir	Productfamilienaam				
Q	Producttypenaam				
350	Maximum luchthoeveelheid 400 m <sup>3</sup> /h.				
450	Maximum luchthoeveelheid 500 m <sup>3</sup> /h.				
600	Maximum luchthoeveelheid 600 m <sup>3</sup> /h.				
BE	Landcode van het toestel.				
R	De toevoer- en retourlucht bevindt zich vanuit het fabriek geleverd aan de rechterzijde van het toestel.				
ST	Het toestel heeft vier vaste luchtaansluitingen.				
VV <sup>17</sup>	Op het toestel is vanuit het fabriek geleverd met een Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer geïnstalleerd.				
RF <sup>15</sup>	Op het toestel is vanuit het fabriek geleverd met een Zehnder RF-print geïnstalleerd.				
Quality	Het toestel heeft beperkte besturingsmogelijkheden.				
Premium	Het toestel heeft volledige besturingsmogelijkheden.				

## 4 Technische specificaties

	Q 350		Q 450		Q 600	
		Prestaties				
Maximale luchtstroom	400 m <sup>3</sup> /h		500 m <sup>3</sup> /h		600 m <sup>3</sup> /h	
Thermisch rendement <sup>1</sup>	86	%	83	1%	82	%
	E	Elektrische gegev	/ens			
Maximaal vermogen <sup>2</sup> met Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>	1850W	10,00A	2240W	10,80A	2620W	12,70A
Maximaal vermogen <sup>2</sup> zonder Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>	180W	1,42A	250W	1,98A	350W	2,77A
Voeding	230 V±10%, 1 fa	se, 50 Hz				
Cos	0,36 -	- 0,54	0,32 -	- 0,57	0,4 -	0,62
		Aansluitgegeve	ns			
Vorm luchtaansluiting	Rond					
Afmeting luchtaansluiting (Ø)	Inwendig: 160mr Uitwendig: 190m	n Im	Inwendig: 180mm Uitwendig: 200mm		Inwendig: 180mm Uitwendig: 200mm	
Aansluiting condensafvoer	Buis-/schroefdra	adaansluiting				
Afmeting condensafvoer Ø	32 mm / 1¼"					
		ComfoNet gegev	ens			
Maximaal vermogen	400mA@12V					
Maximaal aantal niet gevoede componenten	4					
Kabeltype	2x niet-afgesche stijf (vaste) draad	rmde twisted pair I 0,6mm2 (max 50	, im)			
	N	lateriaalspecific	aties			
Behuizing	Gecoat plaatstaa	al				
Binnenzijde	EPP en ABS					
Warmtewisselaar Polystyreen						
		Algemeen				
IP-classificatie	IP40					
ISO-classificatie	В					
Gewicht	50 kg					
Filterklasse	Buitenlucht: F7 Retourlucht: G4					

### 4.1 Zehnder ComfoAir Q 350



Lw in dB (A) referentie 10<sup>-12</sup>W Behuizing straling gemeten volgens ISO 3741: 2010

Toevoer en retour geluidsniveau gemeten volgens ISO 5135: 1997 (waarden zijn met einde kanaal correctie)

SFP in Wh / m<sup>3</sup> berekend op basis van de gegevens gemeten volgens EN13141-7: 2010

cos phi met Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer uitgeschakeld (indien

<sup>1</sup> Volgens NBN EN 308 op basis van interne metingen.
<sup>2</sup> Bij -15°C en maximale luchtstroom. (niet gebruiken voor EPB aangifte)
<sup>17</sup> Standaard op het Premium toestel.

	Qv m³/h	Pst Pa	P W	<b>cos</b> φ -	SFP Wh/m³	Lw, toevoer dB(A)	Lw, retour dB(A)	Lw, behuizing dB(A)
1	150	25	19	0,42	0,13	46	34	33
2	200	25	30	0,45	0,15	50	37	36
3	250	50	51	0,48	0,20	54	40	40
4	280	50	61	0,49	0,22	56	42	42
5	300	100	84	0,50	0,28	59	45	45
6	350	100	106	0,51	0,30	63	48	47
7	400	100	132	0,53	0,33	66	50	51
8	300	150	98	0,51	0,33	61	46	46
9	300	200	113	0,52	0,38	63	48	48
10	350	200	138	0,53	0,39	66	50	50
11	400	190	162	0,54	0,40	69	53	53



	Qv m³/h	Pst Pa	P W	<b>cos</b> φ -	SFP Wh/m³	Lw, toevoer dB(A)	Lw, retour dB(A)	Lw, behuizing dB(A)
1	200	25	25	0,43	0,12	51	40	39
2	250	25	38	0,46	0,15	53	42	41
3	300	50	61	0,49	0,20	57	45	44
4	350	50	82	0,51	0,23	59	47	47
5	400	100	122	0,54	0,31	63	50	50
6	450	100	151	0,56	0,34	66	52	53
7	500	100	183	0,57	0,37	68	54	55
8	400	150	139	0,55	0,35	64	51	51
9	400	200	155	0,56	0,39	65	52	52
10	450	200	185	0,57	0,41	68	54	54
11	500	200	218	0,58	0,44	70	56	57

### 4.3 Zehnder ComfoAir Q 600



	Qv m³/h	Pst Pa	P W	<b>cos</b> φ -	SFP Wh/m³	Lw, toevoer dB(A)	Lw, retour dB(A)	Lw, behuizing dB(A)
1	250	25	29	0,48	0,12	54	43	43
2	300	25	46	0,51	0,15	56	45	45
3	350	50	75	0,54	0,21	59	48	48
4	400	50	100	0,55	0,25	62	50	50
5	420	50	111	0,56	0,26	63	51	51
6	450	100	148	0,58	0,33	65	53	53
7	500	100	182	0,59	0,36	68	55	55
8	600	100	261	0,61	0,44	73	59	60
9	450	150	167	0,58	0,37	66	53	54
10	450	200	186	0,59	0,41	67	54	55
11	500	200	221	0,60	0,44	70	56	57
12	600	200	304	0,62	0,51	75	60	61

Lw in dB (A) referentie 10<sup>-12</sup>W

Behuizing straling gemeten volgens ISO 3741: 2010 Toevoer en retour geluidsniveau gemeten volgens ISO 5135: 1997 (waarden zijn met einde kanaal correctie) SFP in Wh / m<sup>3</sup> berekend op basis van de gegevens gemeten volgens EN13141-7: 2010 cos phi met Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer uitgeschakeld (indien aanwezig)

4.4 Configuratie van het toestel



Aanduiding	Onderdeel
А	Semitransparante klep voor toegang tot het display en de filterkappen.
В	2 filterkappen voor eenvoudige toegang tot de filters.
С	2 filters voor luchtzuivering.
D	Deksel van de kabelgeleider voor afdekking en bescherming van de aangesloten kabels.
E	Typeplaat met de gegevens van het toestel (niet zichtbaar).
F	2 ComfoNet plug-inaansluitingen.
G	ComfoNet RJ45 aansluiting.
Н	Voorplaat voor een luchtdichte afsluiting.
I	Display achter een beschermklep voor het bedienen van het toestel.
J	Hoofdprint achter de beschermklep van het display.
К	Zehnder RF-print <sup>15</sup> van de hoofdprint.
L	Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> als vorstbescherming.
Μ	2 condensafvoeren voor het afvoeren van het condensaat van de warme retourlucht.
Ν	4 aansluitingen voor de luchtkanalen.



Zehnder ComfoAir Q 350



Zehnder ComfoAir Q 450 / Zehnder ComfoAir Q 600



### 4.6 Servicedelen

De hierna genoemde servicedelen kunt u als reserveset bestellen bij Zehnder. Elke set bevat een instructie waarin wordt uitgelegd hoe u het onderdeel moet vervangen. Raadpleeg uw leverancieer voor de artikelcodes en de prijzen van alle leverbare sets.



Aanduiding	Onderdeel
1	Set filterkappen (2x)
2	Filterset G4/F7 (1x/1x)
3	Sensor bovenste deel
4	Display
5	Zehnder RF-print <sup>15</sup>
6	Hoofdprint
7	Modulerende bypass actuator
8	Sensor middelste deel
9	Ventilator
10	Warmtewisselaar
11	Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>
12	Condensafvoerset

<sup>15</sup> Standaard op het Quality toestel.<sup>17</sup> Standaard op het Premium toestel.

# 4.7 Aansluitschema hoofdprint Legende:

Code	Betekenis
PE	Groen/geel
N / BU	Blauw
L/BK	Bruin of zwart
WH	Wit
RD	Rood
VT	Paars
GN	Groen
YE	Geel
GY	Grijs
17 / 18	ComfoNet plug-in aansluiting
19	ComfoNet RJ45 aansluiting

	Betekenis	
Code	Aansluitzijde: Rechts	Aansluitzijde: Links
DISPLAY	Scherm	Scherm
RF	Zehnder RF-print <sup>15</sup>	Zehnder RF-print <sup>15</sup>
VV	Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>	Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>
BYP	Modulerende bypass actuator	Modulerende bypass actuator
M1	Afvoermotor	Toevoermotor
M2	Toevoermotor	Afvoermotor
S1	Sensor buitenlucht	Sensor retourlucht
S2	Druksensor afvoerlucht	Druksensor toevoerlucht
S3	Sensor toevoerlucht	Sensor afvoerlucht
S11	Sensor retourlucht	Sensor buitenlucht
S22	Druksensor toevoerlucht	Druksensor afvoerlucht
S33	Sensor afvoerlucht	Sensor toevoerlucht



<sup>15</sup> Standaard op het Quality toestel.<sup>17</sup> Standaard op het Premium toestel.

## 4.8 Aansluitschema Zehnder Option box<sup>14</sup> (optioneel)

			Technische specific	aties	
Code	Betekenis	Interface	Umax	Imax	Lmax-bedrading
1	Boostcontact	Digitale ingang	3,3 Vdc	1 mA	30 m
2	Sensor storing extern filter	Digitale ingang	3,3 Vdc	1 mA	30 m
3	n.v.t.				
4a	n.v.t.				
4b	n.v.t.				
4c	n.v.t.				
5	Storingscontact	Potentiaalvrij contact			30 m
6a	Sensor Zehnder ComfoFond L Q	Analoge ingang	3,3 Vdc	1 mA	30 m
6b	Pomp Zehnder ComfoFond L Q	230 Vac geschakeld	230 Vac	<4A	30 m
7a	Sensor naverwarmer	Analoge ingang	3,3 Vdc	1 mA	30 m
7b	Regeling naverwarmer	0 - 10 Vdc uitgang	10 Vdc	10 mA	30 m
8	0-10V ingang 3	0 - 10Vdc ingang	12 Vdc	37,5 mA	30 m
9	0-10V ingang 1	0 - 10Vdc ingang	12 Vdc	37,5 mA	30 m
10	0-10V ingang 4	0 - 10Vdc ingang	12 Vdc	37,5 mA	30 m
11	0-10V ingang 2	0 - 10Vdc ingang	12 Vdc	37,5 mA	30 m
	Imax van code 8, 9 ,10 en 11 samen: <150 mA				
12	Klep ondergrondse aardwarmtewisselaar.	230 Vac constant	230 Vac	4A	30 m
13	Aansluiting netspanning	±10%, 1 fase, 50 Hz	230 Vac	10 A	2 m
	De netspanning is vereist om de 230 V-functies (co Alle andere functies worden aangedreven door het	de 4c, 6b en 12) aan te drijven. : ComfoNet. Imax van code 4b, 6l	o en 12 samen: 10 A	L.	
14	ComfoNet-aansluiting	Plug-in aansluiting	12 Vdc	37,5 mA	30 m
15	ComfoNet-aansluiting	Plug-in aansluiting	12 Vdc	37,5 mA	30 m
16	ComfoNet-aansluiting	RJ45	12 Vdc	37,5 mA	30 m

Imax van de ComfoNet-aansluitingen samen: <150 mA



#### Installatieprocedures 5

#### 5.1 Aanpassen Zehnder ComfoAir Q

## voorverwarmer<sup>17</sup>



Het toestel wordt standaard aangeleverd met de toevoer- en retourlucht aan de rechterzijde van het toestel.



Volg onderstaande stappen wanneer de toevoer- en retourlucht aan de linkerzijde van het toestel moeten komen:



Open de semitransparante klep.



Trek de filters uit het toestel.



Verwijder deze cover.



Trek het deksel van de kabelgeleider naar voren.



Verwissel de filters met elkaar. Zorg ervoor dat de pijl op het filter naar boven blijft wijzen.



Plaats de filters terug in het toestel. = Linkerzijde; 



Draai de 2 schroeven in de beschermklep van het display los. Open deze displayklep.



Trek de communicatiekabel en het netsnoer van de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> uit de besturingsprint.



Trek de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup>, inclusief kabel en afdichttule, uit de linkerzijde van het toestel.



Draai de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> 180°.



Schuif de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup>, inclusief kabel en afdichttule, rechts in het toestel.



Monteer alle onderdelen in omgekeerde volgorde.

Tijdens installatie:

- Draai alle schroeven handmatig vast (max. 1.5 Nm); Plaats alle kabels in hun
- kabelgeleiders;
- Plaats de onderrand van de voorklep achter de verhoogde rand van de onderplaat. Dit garandeert dat het toestel

na het vastdraaien van de schroeven luchtdicht is.

#### 5.2 Wandmontage



#### 5.3 Vloermontage



#### 5.4 Installatie van de condensafvoer



Het condenswater dat het toestel aanmaakt moet vorstvrij, onder afschot en luchtdicht worden afgevoerd; Er zitten twee Zehnder bajonetsluitingen aan de onderkant van het toestel voor de afvoer van condens. Deze aansluitingen zijn niet luchtdicht. Het is daarom noodzakelijk dat de aansluiting zonder sifon wordt afgesloten met het afzonderlijk meegeleverde afdichtdopje en dat op de andere aansluiting de meegeleverde droogsifon wordt aangesloten.

Installeer geen waterslot (u-bocht) op het toestel.
 Op warme dagen verdampt het water uit de sifon.
 Gebruik altijd de meegeleverde droogsifon.

#### 5.5 Installatie van de luchtkanalen



U kunt het toestel installeren met elk standaard niet-flexibel luchtkanaalsysteem of met een luchtkanaalsysteem van Zehnder. Wanneer u een luchtkanaalsysteem van Zehnder installeert, lees dan eerst de handleiding. Houd steeds rekening met het volgende wanneer u de luchtkanalen installeert:

Sluit altijd luchtkanalen van minimaal 900mm aan op het toestel voordat u het toestel aansluit op de netstroom. Hierdoor kunt u de motor niet aanraken wanneer het toestel in bedrijf is.



- De afstand (E) tussen de opening van het buitenluchtkanaal (A) en de opening van het afvoerkanaal moet minimaal 10m uit elkaar staan, of 2 m hoogteverschil<sup>16</sup> zijn;
- De positie van de buitenluchtopening ten opzichte van andere mogelijke bronnen van vervuilde lucht is erg belangrijk (andere luchtafvoeren, straat i.p.v. tuin, enz.);
- Installeer het luchtafvoerkanaal (D) afwaterend naar het toestel;
- Isoleer het buitenluchtkanaal en het afvoerluchtkanaal dampdicht tussen de dak-/geveldoorvoer. Hiermee voorkomt u condensvorming aan de buitenzijde van het kanaal.

 Installeer het luchtkanaal met zo min mogelijk luchtweerstand en vrij van lekkage;

Afmeting	Minimum ø luchtkanalen
350	160mm
450	180mm
600	200mm

- Zorg ervoor dat de binnenzijde van de luchtkanalen geheel vrij is. Luchtkanalen mogen geen scherpe bochten, deuken of lange schroeven aan de binnenzijde hebben. Obstakels gaan ten koste van de prestaties en het onderhoud van het systeem;
- Monteer een geluidsdemper met afdoende demping direct op de toevoer- en retouraansluiting. Neem voor advies hierover contact op met Zehnder;
- Installeer geen flexibel luchtkanaalsysteem. Dit zal de basiswerking van het balansventilatiesysteem verstoren.
- Als een semi-flexibel luchtkanaalsysteem gewenst is, gebruik dan alleen een door Zehnder goedgekeurd systeem. Bij andere semi-flexibel kanaal bestaat de kans dat deze de basiswerking van het balansventilatiesysteem verstoren.

#### Legende:

- <b>J</b>	
Code	Betekenis
ODA	Buitenlucht
SUP	Toevoerlucht
ETA	Retourlucht
EHA	Afvoerlucht
R	Toevoer- en retourlucht aan de rechterzijde
L	Toevoer- en retourlucht aan de linkerzijde







#### 5.6 Installatie van de ventielen en/of roosters



Voorbeeld ventiel

Voorbeeld rooster

- Installeer de toevoer- en retourventielen en/of de toevoer- en retourrroosters (bijvoorbeeld in een woonkamer met open keuken) minstens 1 m van elkaar. Dit voorkomt dat de toevoer- en retourlucht met elkaar in contact kunnen komen;
- Wanneer de ventielen dicht bij de wand worden geplaatst, gebruik dan ventielen met een schone sector. Dit houdt de wanden schoon;
- Om goed transport van de lucht door de woning te bevorderen, moet er een kier onder of rooster in de binnendeuren aanwezig zijn. Het rooster of de kier moet een overstroom hebben die is voorgeschreven in de EPB-richtlijn (richtlijn voor energieprestaties van gebouwen)

Zorg dat deze kieren niet worden afgesloten. Wanneer ze worden afgesloten door bijvoorbeeld meubilair, deurrubbers of hoogpolig tapijt, stagneert de luchtdoorstroming in de woning.

Wij raden u aan het ventilatiesysteem te installeren met toevoer- en retourventielen van Zehnder.

### 6 Inwerkingstelling

Wanneer de woning wordt bewoond, adviseren wij u de luchtkanalen te reinigen voordat u het toestel in werking stelt. Hiermee voorkomt u schade aan het meubilair door bouwstof dat uit de luchtkanalen wordt geblazen.



## 7 Werking

### 7.1 Overzicht van het display



Aanduiding	Onderdeel
A	Statusindicator (LED).
В	Universele knop. De functie is afhankelijk van de huidige tekst boven de knop op het display.
С	Pijl omhoog voor: ■ Toerental verhogen; ■ Waarde verhogen; ■ Naar vorige menu-item.
D	Pijl omlaag voor: ■ Toerental verlagen; ■ Waarde verlagen; ■ Naar volgende menu-item.
E	Universele knop. De functie is afhankelijk van de huidige tekst boven de knop op het display.

### 7.2 Het display op het toestel.

Het hoofdscherm verschijnt automatisch wanneer u de klep opent. In geval van een storing of bij een foutmelding start het hoofdscherm ook wanneer de klep is gesloten. Na 15 minuten zonder activiteit schakelt het scherm automatisch uit. In de gebruikershandleiding kunt u opzoeken wat de symbolen op het display en de LED-signalen betekenen.

#### 7.2.1 Navigeren door het menu

- 1. Selecteer MENU voor toegang tot de menu's.
- Gebruik de pijl omhoog en omlaag om vooruit en achteruit te bladeren door de menu's.
- Selecteer BEVESTIGEN wanneer de selectiepijl voor de gewenste optie staat.

Als u de bedieningsopties niet meer nodig heeft:

- 1. Selecteer TERUG totdat u bij het hoofdscherm komt.
- 2. Sluit de klep.

- 7.2.2 Toegang tot installateursinstellingen
  - > MENU > INSTELL. INSTALLATEUR
  - 1. Druk minstens 4 seconden op SHIFT in het hoofdscherm.
  - Voer het wachtwoord in met de pijl omhoog en omlaag. (wachtwoord: 2468)
  - 3. Selecteer BEVESTIGEN na elk cijfer.

Als het wachtwoord van de installateur actief is, wordt het symbool weergegeven in de linkerbovenhoek van het display.

Het toestel deactiveert het wachtwoord van de installateur automatisch na 60 minuten. U kunt het wachtwoord van de installateur ook deactiveren in het hoofdscherm door de volgende stappen uit te voeren:

- 1. Selecteer SHIFT.
- 2. Selecteer UITLOGGEN.

Of ga naar > MENU > INSTELL. INSTALLATEUR > UITLOGGEN.

7.2.3 Werkingsmodus van het toestel wijzigen

> MENU > INSTELL. INSTALLATEUR > INSTELL. HOOFDPRINT > SERVICE MODUS

- 1. Blader naar INSTELL. INSTALLATEUR
- 2. Blader naar INSTELL. HOOFDPRINT.
- 3. Blader naar SERVICE MODUS.
- 4. Blader naar
  - ACTIEVE MODUS wanneer u alle onderhoudstaken heeft uitgevoerd.
  - SERVICE MODUS wanneer u de warmtewisselaar wilt verwijderen of installeren.
- 5. Selecteer BEVESTIGEN.

#### 7.2.4 Fouten resetten

- > MENU > RESET FOUTEN
- 1. Blader naar RESET FOUTEN.
- 2. Selecteer BEVESTIGEN.
- 3. Wacht 5 minuten.

U kunt een fout alleen resetten wanneer het toestel in de actieve modus staat.

#### 7.3 Menustructuur INSTELL. INSTALLATEUR

De menu's van de installateursinstellingen zijn alleen zichtbaar als het wachtwoord van de installateur actief is. In het hoofdstuk "Toegang tot installateursinstellingen" staat beschreven hoe u het wachtwoord voor de instellingen kunt activeren.

De uitleg van alle andere menu's (zoals het geavanceerde menu) vindt u in de gebruikershandleiding. U helpt de gebruiker door ook de geavanceerde gebruikersmenu's in te stellen. U kunt bijvoorbeeld de instellingen van de sensorbesturing en de comforttemperatuur wijzigen.



#### 7.3.1 INGEBRUIKNAME

#### > MENU > INSTELL. INSTALLATEUR > INGEBRUIKNAME

Menu-item	Functie
START	Starten van de inbedrijfsname assistent. In het hoofdstuk "Inbedrijfstelling" vindt u aandachtspunten voor de inbedrijfsname assistent.
UAU	Als het toestel nog nooit eerder in bedrijf is gezet, start de inbedrijfsname assistent automatisch zodra u het toestel aansluit op de netstroom.

 $^3$  Dit menu is alleen zichtbaar wanneer de accessoire is aangesloten op het toestel.  $^{14}$  Niet beschikbaar op het Quality toestel.

#### 7.3.2 INSTELL. HOOFDPRINT

MENILI > INISTELL	INISTALLATELIR -	
	INSTALLATEON 2	

Menu-item	Functie
VENTILATIE STANDEN	<ul> <li>Instellen van het luchtdebiet per ventilatiestand.</li> <li>STAND AFWEZIG: stel het luchtdebiet in op de stand afwezig (Standaard Zehnder ComfoAir Q 350: 60 m<sup>3</sup>/h (Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 75 m<sup>3</sup>/h (Standaard Zehnder ComfoAir Q 600: 90 m<sup>3</sup>/h</li> <li>STAND 1: stel het luchtdebiet in op de lage stand (Standaard Zehnder ComfoAir Q 350: 135 m<sup>3</sup>/h (Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 165 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 165 m<sup>3</sup>/h (Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 165 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 200 m<sup>3</sup>/h</li> <li>STAND 2: stel het luchtdebiet in op de midden stand (Standaard Zehnder ComfoAir Q 350: 265 m<sup>3</sup>/h) (Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 330 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 330 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 300 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>Standaard Zehnder ComfoAir Q 450: 500 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>Standaard Zehnder ComfoAir Q 600: 600 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>U kunt geen luchtdebiet kiezen hoger dan het luchtdebiet van de eerstvolgende stand. U kunt daarom het best eerst de hoogste stand instellen en vanuit daar naar de lagere standen te gaan.</li> </ul>
REGELING VENTILATIE	<ul> <li>Instellen modus luchtdebiet.</li> <li>FLOW CONTROL: het toestel regelt het luchtdebiet, zodat het rond het ingestelde niveau blijft. Externe invloeden op het debiet worden waar nodig gecorrigeerd. Kleine en korte wisselingen in het debiet zijn toegestaan. Dit zorgt ervoor dat het toerental constanter is (standaardinstelling);</li> <li>CONSTANT FLOW: het toestel regelt het luchtdebiet, zodat het precies op het ingestelde niveau blijft. Externe invloeden op het debiet worden direct gecorrigeerd. Het toerental wordt hierbij constant gecorrigeerd.</li> </ul>
FILTERINSTELLINGEN	<ul> <li>Instellen RESET-opties van de filters.</li> <li>■ FILTER WAARSCHUWING: instellen van de tijd waarna nieuwe filters moeten worden besteld (standaard: 21 dagen);</li> <li>■ RESET FILTERDAGEN: wanneer u de filters vervangt voordat de filterwaarschuwing is verschenen. De hoeveelheid verwerkte lucht op de teller wordt gereset.</li> </ul>
HOOGTE TOV ZEENIV	<ul> <li>Instellen van de hoogte waarop het systeem wordt geïnstalleerd.</li> <li>0 - 500 m: het toestel wordt maximaal 500 meter boven zeeniveau geïnstalleerd (standaardinstelling);</li> <li>500 - 1000 m: het toestel wordt tussen 500 en 1000 meter boven zeeniveau geïnstalleerd;</li> <li>1000 - 1500 m: het toestel wordt tussen 1000 en 1500 meter boven zeeniveau geïnstalleerd;</li> <li>1500 - 2000 m: het toestel wordt tussen 1500 en 2000 meter boven zeeniveau geïnstalleerd;</li> </ul>
HAARD AANWEZIG	<ul> <li>De aanwezigheid van een schoorsteen in de woning.</li> <li>■ NEE: de functie ENKEL AFVOER kan worden geactiveerd op het toestel. U kunt een positieve en negatieve onbalans instellen in het menu ONBALANS (standaardinstelling);</li> <li>■ JA: de functie ENKEL AFVOER kan niet worden geactiveerd op het toestel. U kunt alleen een positieve onbalans instellen in het menu ONBALANS.</li> </ul>
ONBALANS	<ul> <li>Instellen van het benodigde verschil tussen de toevoer- en retourlucht.</li> <li>0%: het toestel stuurt dezelfde hoeveelheid stroom naar de ventilator voor de toevoer- en de retourlucht (standaardinstelling);</li> <li>positief %: het toestel verlaagt het luchtdebiet van de retourlucht;</li> <li>negatief %: het toestel verlaagt het luchtdebiet van de toevoerlucht;</li> </ul>
DIRECTE VENT. STURING	niet van toepassing (Niet activeren)
SERVICE MODUS	<ul> <li>Instellen werkingsmodus van het toestel.</li> <li>■ ACTIEVE MODUS: het toestel functioneert normaal (standaardinstelling);</li> <li>■ SERVICE MODUS: de basisfuncties van het toestel worden uitgeschakeld en de Modulerende bypasskleppen worden ingesteld op 50%, voor een optimale toegang tot alle servicedelen.</li> </ul>

## 7.3.3 INSTELL. OPTION BOX<sup>3,14</sup>

## > MENU > INSTELL. INSTALLATEUR > INSTELL. OPTION BOX<sup>3,14</sup>

Menu-	item	Functie
INSCH	AKEL. VERTRAGEN	Instellen van de tijd (vertragingstijd) voordat het luchtdebiet schakelt naar STAND 3 nadat het boostcontact op Zehnder Option box wordt gesloten (standaard: 5 min). Als het boostcontact wordt geopend binnen de ingestelde vertragingstijd, gedraagt het toestel zich alsof het boostcontact niet werd gesloten.
UITSCI	H. VERTRAGEN	<ul> <li>Instellen van de tijd (nadraaitijd) voordat het luchtdebiet terug schakelt naar het normale debiet nadat het boostcontact op de Zehnder Option box wordt geopend (standaard: 5 min).</li> <li>VAST: een vaste tijdsduur instellen die moet zijn verstreken voor het luchtdebiet terug naar het normale luchtdebiet schakelt;</li> <li>SPIEGELEN: De tijdsduur die moet zijn verstreken voor het luchtdebiet terug naar het normale luchtdebiet schakelt is gelijk aan de tijdsduur dat het boostcontact gesloten was, met een instelbare maximum nadraaitijd. (standaardinstelling)</li> </ul>
POSTH	IEATER <sup>3</sup>	De PI-regelaar van de naverwarmer instellen. ■ PROPORTIONELE BAND: instellen van de proportionele waarde van de naverwarmer (standaard: 2°C). ■ INTEGRERENDE TIJD: instellen van de integrerende waarde van de naverwarmer (standaard: 120 sec.).
0-10V	1 <sup>3</sup>	Instellen bedieningsopties van de eerste 0-10V ingang.
	INPUT BIJ 0%	Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 0%-uitgangssignaal (minimale ventilatie) van het toestel (standaard: 0 V). Als een positieve regeling nodig is, moet de input bij 0% lager zijn dan de input bij 100%. Als een negatieve regeling nodig is, moet de input bij 0% hoger zijn dan de input bij 100%.
	INPUT BIJ 100%	Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 100%-uitgangssignaal (maximale ventilatie) van het toestel (standaard: 10 V). Als een positieve regeling vereist is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%. Als een negatieve regeling nodig is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%.
	METHODE	Instellen bedieningsmethode voor de 0-10V ingang. ■ STUREN: het toestel volgt te allen tijde het ingangssignaal (standaardinstelling); ■ 010V: het toestel regelt het uitgangssignaal op een ingesteld niveau.
	SETTINGS CONTROL	<ul> <li>Instellen van de waarden voor het regelen van het ingestelde niveau (010 V).</li> <li>SETPOINT: instellen van de gewenste waarde van de bedieningsmethode (standaard: 5 V).</li> <li>PROPORTIONELE BAND: instellen van de proportionele waarde van de bedieningsmethode (standaard: 100%);</li> <li>INTEGRERENDE TIJD: instellen van de integrerende waarde van de bedieningsmethode (standaard: 300 sec.).</li> </ul>
0-10V 2	23	Instellen bedieningsopties van de tweede 0-10V ingang.
	INPUT BIJ 0%	Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 0%-uitgangssignaal (minimale ventilatie) van het toestel (standaard: 0V). Als een positieve regeling nodig is, moet de input bij 0% lager zijn dan de input bij 100%. Als een negatieve regeling nodig is, moet de input bij 0% hoger zijn dan de input bij 100%.
	INPUT BIJ 100%	Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 100%-uitgangssignaal (maximale ventilatie) van het toestel (standaard: 10V). Als een positieve regeling vereist is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%. Als een negatieve regeling nodig is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%.
	METHODE	Instellen bedieningsmethode voor de 0-10V ingang. ■ STUREN: het toestel volgt te allen tijde het ingangssignaal (standaardinstelling); ■ 010V: het toestel regelt het uitgangssignaal op een ingesteld niveau.
	SETTINGS CONTROL	<ul> <li>Instellen van de waarden voor het regelen van het gewenste niveau.</li> <li>SETPOINT: instellen van de gewenste waarde van de bedieningsmethode (standaard: 5 V).</li> <li>PROPORTIONELE BAND: instellen van de proportionele waarde van de bedieningsmethode (standaard: 100%);</li> <li>INTEGRERENDE TIJD: instellen van de integrerende waarde van de bedieningsmethode (standaard: 300 sec.).</li> </ul>

Menu-item		Functie
0-10V 3	33	Instellen bedieningsopties van de derde 0-10V ingang.
	INPUT BIJ 0%	Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 0%-uitgangssignaal (minimale ventilatie) van het toestel (standaard: 0V). Als een positieve regeling nodig is, moet de input bij 0% lager zijn dan de input bij 100%.
	INPUT BIJ 100%	<ul> <li>Als een negatieve regeling nodig is, moet de input bij 0% noger zijn dan de input bij 10%.</li> <li>Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 100%-uitgangssignaal (maximale ventilatie) van het toestel (standaard: 10V).</li> <li>Als een positieve regeling vereist is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%.</li> <li>Als een pegatieve regeling nodig is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%.</li> </ul>
	METHODE	<ul> <li>Instellen bedieningsmethode voor de 0-10V ingang.</li> <li>■ STUREN: het toestel volgt te allen tijde het ingangssignaal (standaardinstelling);</li> <li>■ 010V: het toestel regelt het uitgangssignaal op een ingesteld niveau.</li> </ul>
	SETTINGS CONTROL	<ul> <li>Instellen van de waarden voor het regelen van het gewenste niveau.</li> <li>■ SETPOINT: instellen van de gewenste waarde van de bedieningsmethode (standaard: 5V).</li> <li>■ PROPORTIONELE BAND: instellen van de proportionele waarde van de bedieningsmethode (standaard: 100%);</li> <li>■ INTEGRERENDE TIJD: instellen van de integrerende waarde van de bedieningsmethode (standaard: 300 sec.).</li> </ul>
0-10V 4	<sub>1</sub> 3	Instellen bedieningsopties van de vierde 0-10V ingang.
	INPUT BIJ 0%	Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 0%-uitgangssignaal (minimale ventilatie) van het toestel (standaard: 0V). Als een positieve regeling nodig is, moet de input bij 0% lager zijn dan de input bij 100%. Als een negatieve regeling nodig is, moet de input bij 0% hoger zijn dan de input bij 100%.
	INPUT BIJ 100%	Instellen van het vereiste ingangssignaal voor een 100%-uitgangssignaal (maximale ventilatie) van het toestel (standaard: 10V). Als een positieve regeling vereist is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%. Als een negatieve regeling nodig is, moet de input bij 100% hoger zijn dan de input bij 0%.
	METHODE	<ul> <li>Instellen bedieningsmethode voor de 0-10V ingang.</li> <li>■ STUREN: het toestel volgt te allen tijde het ingangssignaal (standaardinstelling);</li> <li>■ 010V: het toestel regelt het uitgangssignaal op een ingesteld niveau.</li> </ul>
	SETTINGS CONTROL	<ul> <li>Instellen van de waarden voor het regelen van het gewenste niveau.</li> <li>■ SETPOINT: instellen van de gewenste waarde van de bedieningsmethode (standaard: 5V).</li> <li>■ PROPORTIONELE BAND: instellen van de proportionele waarde van de bedieningsmethode (standaard: 100%);</li> <li>■ INTEGRERENDE TIJD: instellen van de integrerende waarde van de bedieningsmethode (standaard: 300 sec.).</li> </ul>
0-10V F	-UNCTIE <sup>3</sup>	<ul> <li>Instellen functie van de accessoires die op de 0-10V ingangen zijn aangesloten.</li> <li>PROPORTIONEEL DEBIET: het toestel zet het inkomende signaal van een 0-10V sensor om in een overeenkomend verzoek tot een luchtdebiet tussen het minimale en maximale ingestelde luchtdebiet (standaardinstelling);</li> <li>VOORINGESTELD DEBIET: het toestel zet het inkomende signaal van een 0-10V sensor om in een van de vooringestelde luchtdebieten.</li> </ul>
0-10V F	PRIORITEIT <sup>3</sup>	<ul> <li>Instellen prioriteit van het verzoek tot een bepaald luchtdebiet van de accessoires die op de 0-10V ingangen zijn aangesloten.</li> <li>ON: het toestel zet het signaal van een 0-10V sensor om in een verzoek tot een luchtdebiet in de modus AUTO en de modus MANUEEL;</li> <li>ENKEL AUTO: het toestel zet het signaal van een 0-10V sensor alleen om in een verzoek tot een luchtdebiet in de modus AUTO;</li> <li>OFF: het toestel negeert het ingangssignaal van een 0-10V sensor (standaardinstelling);</li> </ul>

#### 7.3.4 UITLOGGEN

#### > MENU > INSTELL. INSTALLATEUR > UITLOGGEN

Menu-item	Functie
UITLOGGEN	Toegang tot het menu INSTELL. INSTALLATEUR blokkeren.

#### 7.3.5 RESET

#### > MENU > INSTELL. INSTALLATEUR > RESET

Menu-item	Functie
FABRIEKSINSTELLINGEN	Alle waarden van de software terugzetten naar de standaardinstelling.  Stel het toestel opnieuw in bedrijf.
RESET FOUTEN	Alle actieve foutmeldingen resetten. Wanneer de fout van de melding nog niet is opgelost, zal de foutmelding na verloop van tijd opnieuw verschijnen.
RESET ANALYSE	Alle waarden in > MENU > STATUS resetten (zie gebruikershandleiding voor inhoud menu)
FOUTEN RANDAPP.	Alle accessoires die een foutmelding veroorzaken loskoppelen van de software.  Gebruik dit menu niet wanneer de accessoires die de foutmeldingen veroorzaken, gebruikt worden voor noodzakelijke functies.

### 8 Onderhoudsprocedures

Volg alle onderhoudsprocedures op die in dit hoofdstuk en in de gebruikershandleiding staan beschreven. Als er niet regelmatig onderhoud wordt uitgevoerd, zal het ventilatiesysteem uiteindelijk niet meer optimaal functioneren.

In dit hoofdstuk vindt u een afzonderlijk subhoofdstuk met onderhoudswerkzaamheden die de gebruiker niet mag uitvoeren. In de gebruikershandleiding staat beschreven welke onderhoudswerkzaamheden de gebruiker wel mag uitvoeren.

C u kunt de teller voor de waarschuwing voor de filterwissel resetten in het menu reset filterdagen. (INSTELL. INSTALLATEUR > INSTELL. HOOFDPRINT > FILTERINSTELLINGEN > RESET FILTERDAGEN)

De onderhoudsprocedures voor de accessoires die op het toestel zijn aangesloten vindt u in de bijbehorende handleidingen. Bij Zehnder kunt u een kopie van een handleiding opvragen.

Wanneer u een onderdeel moet vervangen, kunt u bij Zehnder een servicedeel bestellen. In het hoofdstuk over deze servicedelen kunt u zien welke speciale reservesets verkrijgbaar zijn.

- igtarrow Schakel de stroom van het toestel steeds uit voor u begint te werken aan het ventilatiesysteem. Wanneer het toestel open staat tijdens bedrijf, kan dit leiden tot persoonlijk letsel. Zorg dat het toestel niet per ongeluk weer kan worden ingeschakeld.
  - Neem bij het werken met elektronica altijd beschermende maatregelen, zoals het dragen van een geaarde polsband. Statische lading kan schade aanrichten aan de elektronica.

We adviseren u een gespecialiseerd schoonmaakbedrijf in te huren om het gehele ventilatiesysteem te reinigen.

#### 8.1 Procedure voor het openen van het toestel



Schakel de stroom van het toestel uit wanneer het display dit aangeeft.

Verwijder de 3 schroeven uit de design cover.

Verwijder deze cover.

#### 8.2 Onderhoud van de behuizing

Inspecteer minimaal 1x per twee jaar de behuizing van het toestel.



#### 8.3 Onderhoud van de warmtewisselaar

Inspecteer de warmtewisselaar minimaal 1x per twee jaar.



Verwijder de design cover zoals staat aangegeven in het hoofdstuk 'Procedure voor het openen van het toestel':

- Open de semitransparante klep;
- Zet het toestel in de service modus;
- Schakel de spanning van de unit uit;
   Verwijder de 3 schroeven uit de design
- Cover.
- Verwijder deze cover.



Verwijder de warmtewisselaar: Trek aan de band van de warmtewisselaar.



De band is bedoeld om de warmtewisselaar uit het toestel te trekken.

U kunt de warmtewisselaar alleen verwijderen wanneer het toestel in de service modus staat.



Inspecteer de warmtewisselaar en maak deze indien nodig schoon.

Gebruik water om stof en vuil te verwijderen:

- a. Dompel de warmtewisselaar enige malen onder in warm water (max. 40°C).
- b. Spoel de warmtewisselaar met schoon en warm leidingwater door (max. 40°C).
- c. Houd de warmtewisselaar met beide handen op de dichte zijvlakken vast en schud het overtollige water uit de warmtewisselaar.
- C o s

Gebruik geen agressieve of oplossende schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken. Deze kunnen de luchtdichte afsluiting van de warmtewisselaar aantasten.

#### 8.4 Onderhoud van de ventilatoren





Verwijder de afdichttule inclusief bekabeling.

Til het slakkenhuis uit het toestel.



Verwijder de 5 schroeven aan rand van het slakkenhuis om het te openen.

#### 8.5 Onderhoud van de Modulerende bypasskleppen Inspecteer de Modulerende bypasskleppen minimaal 1x per twee jaar.



#### 8.6 Onderhoud van de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> Inspecteer de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> minimaal 1x per twee jaar.

voren.





Trek het deksel van de kabelgeleider naar



van het display los.

Open deze displayklep.

Verwijder de design cover zoals staat aangegeven in het hoofdstuk 'Procedure voor het openen van het toestel':

- Open de semitransparante klep;
- Zet het toestel in de service modus;
- Schakel de spanning van de unit uit;
- Verwijder de 3 schroeven uit de design
- Cover.
- Verwijder deze cover.



Trek de communicatiekabel en het netsnoer van de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer^{17} uit de hoofdprint.



Haal de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup>, inclusief kabel en afdichttule, uit het toestel.



Controleer de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> op vervuiling en beschadigingen.

Behandel eventuele vervuiling en andere beschadigingen direct en op de juiste manier.

Zet de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> op zijn kop en:

- Gebruik een zachte borstel om de lamellen schoon te maken;
- Of gebruik een stofzuiger om vuil en stof te verwijderen.

Reinig de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> niet met water.

#### 8.7 Onderhoud van de condensafvoer:

Inspecteer de condensafvoer minimaal 1x per twee jaar.



#### 8.8 Onderhoud van de luchtkanalen

Inspecteer de luchtkanalen minimaal 1x per twee jaar.



Bij normaal gebruik dient het leidingnetwerk van de retourlucht elke 4 jaar te worden gereinigd en het leidingnetwerk van de toevoerlucht elke 8 jaar.

1	Voorbeeld borstel	2 Voorbeeld stofzuiger	
	*	Ĵ	
Maal	thet vuil los.	Verwijder het vuil met een stofzuiger of filterbox.	
		Gebruik het toestel niet om vuil uit de luchtkanalen te verwijderen. Het vuil kan het toestel of meubilair in de woning beschadigen.	

### 8.9 Procedure voor het beëindigen van het onderhoud



## 9. Storingsprocedures

- igtarrow Schakel de stroom van het toestel steeds uit voor u begint te werken aan het toestel. Wanneer het toestel open staat tijdens werking, kan dit leiden tot persoonlijk letsel. Zorg dat het toestel niet per ongeluk weer kan worden ingeschakeld.
- 💵 Neem bij het werken met elektronica altijd beschermende maatregelen, zoals het dragen van een geaarde polsband. Statische lading kan schade aanrichten aan de elektronica.

In het hoofdstuk "Wat te doen bij storingsmeldingen (probleemoplossing)" staat beschreven hoe u alle storingscodes kunt verhelpen.

#### 9.1 Toegang tot de ComfoNet-aansluitingen op het toestel

voren.





Trek het deksel van de kabelgeleider naar



- 2 = ComfoNet plug-in aansluiting
- 3 = ComfoNet RJ45 aansluiting

9.2 Toegang tot de besturingsprint



Trek het deksel van de kabelgeleider naar voren.

Draai de 2 schroeven in de beschermklep

van het display los.

Open deze displayklep.

9.3 Toegang tot de hoofdzekering van het toestel



### 9.4 Toegang tot de sensor in het bovenste deel van de unit



#### 9.5 Verwijderen van de Modulerende bypassklep



- Open de semitransparante klep;
- Zet het toestel in de service modus;
- Schakel de spanning van de unit uit;
- Verwijder de 3 schroeven uit de design cover.
- Verwijder de design cover;
- Trek aan de band van de warmtewisselaar.



Trek de klem, die aan de achterkant van de klep zit, van de klep weg.



Houd de klem weg en trek de klep naar u toe.



9.6 Toegang tot de sensor in het middelste deel van de unit



Verwijder de Modulerende bypassklep zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk:

- Open de semitransparante klep;
- Zet het toestel in de service modus;
- Schakel de spanning van de unit uit;
- Verwijder de 3 schroeven uit de design cover.
- Verwijder de design cover;
  Trek aan de band van de
- warmtewisselaar. Trek de klem, die aan de achterkant
- van de klep zit, van de klep weg.
  Houd de klem weg en trek de klep
- naar u toe.



Maak het aansluitpunt van de Modulerende bypassklep los.



Verwijder de isolatieafdekking achter de Modulerende bypassklep.



Verwijder de ventilatorconnectoren van het sensordeksel.

Verwijder het sensordeksel door de klikverbinding te openen.



de geleiderails en plaats de ventilatorconnectoren terug. Dit zorgt ervoor dat de isolatieafdekking goed past.



Verwijder de connector voor de sensor.





Trek de sensor naar boven uit de rubberen houder voor de druksensor. Trek de sensor dan zijwaarts uit het sensorvakje.

9.7 Storingsmeldingen op het display van het toestel.



Wanneer een storing optreedt in het toestel, gaat de led naast het display op het toestel knipperen. Als u op het display kijkt, wordt de betreffende storingscode weergegeven.

Code	Betekenis	
AIRFLOW_EHA ERROR	Het debiet van de afvoerlucht bereikt zijn setpoint niet.	
AIRFLOW_SUP ERROR	Het debiet van de toevoerlucht bereikt zijn setpoint niet.	
DANGER! OVERHEATING!	Twee of meer sensoren signaleren een temperatuur buiten het werkingsbereik van het toestel.  De ventilatie is gestopt. Verhelp de storing zo snel mogelijk om ophoping van vocht en CO <sub>2</sub> te voorkomen.	
EXTERNE FILTER ALARM	U moet de externe filter vervangen of reinigen.	
FAN_EHA ERROR	De ventilator voor de afvoerlucht geeft een storing.	
FAN_SUP ERROR	De ventilator voor de toevoerlucht geeft een storing.	
FILTERS NU WISSELEN	U moet de interne filters vervangen.	
FILTERWISSEL VERWACHT	U moet de interne filters bijna vervangen.	
FROST ERROR	De temperatuur van de toevoerlucht is te laag.	
GOUND_HEAT_TEMP ERROR	De temperatuursensor voor de Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> signaleert een afwijkende temperatuur.	
GROUND_HEAT_ CONNECT ERROR	Er is geen communicatie tussen de Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> en het toestel.	
HUMID_EHA ERROR	De vochtigheidssensor voor de afvoerlucht signaleert een afwijkende vochtigheid.	
HUMID_ETA ERROR	De vochtigheidssensor voor de retourlucht signaleert een afwijkende vochtigheid.	
HUMID_ODA ERROR	De vochtigheidssensor voor de buitenlucht signaleert een afwijkende vochtigheid.	
HUMID_SUP ERROR	De vochtigheidssensor voor de toevoerlucht signaleert een afwijkende vochtigheid.	
INIT ERROR	Het toestel is niet in bedrijf gesteld.	
OPTION_BOX CONNECT ERROR	Er is geen communicatie tussen de Zehnder Option box <sup>14</sup> en het toestel.	
POSTHEAT_TEMP ERROR	De temperatuursensor voor de naverwarmer <sup>14</sup> signaleert een afwijkende temperatuur.	
POSTHEAT_ CONNECT ERROR	Er is geen communicatie tussen de naverwarmer <sup>14</sup> en het toestel.	
PREHEAT ERROR	De Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> geeft een storing.	
PREHEAT_PRES ERROR	Er is geen communicatie tussen de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> en het toestel.	
PREHEAT_LOCATION ERROR	De Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> bevindt zich niet op de juiste locatie.	
PRESSURE_EHA ERROR	De druksensor voor de afvoerlucht geeft een storing.	
PRESSURE_SUP ERROR	De druksensor voor de toevoerlucht geeft een storing.	
RF_PRES ERROR	Er is geen communicatie tussen de Zehnder RF-print <sup>15</sup> en het toestel.	
SENSOR_EHA ERROR	De sensor voor de afvoerlucht geeft een storing.	
SENSOR_ETA ERROR	De sensor voor de retourlucht geeft een storing.	
SENSOR_ODA ERROR	De sensor voor de buitenlucht geeft een storing.	
SENSOR_SUP ERROR	De sensor voor de toevoerlucht geeft een storing.	
SERVICE MODUS	De basisfuncties van het toestel zijn uitgeschakeld. De ventilatie is gestopt. Verhelp de fout zo snel mogelijk om ophoping van vocht te voorkomen.	
TEMPCONTROL_SUP ERROR	De Modulerende bypass actuatoren geven een storing.	
TEMP_SENSOR_EHA ERROR	De temperatuursensor voor de afvoerlucht signaleert een afwijkende temperatuur.	
TEMP_SENSOR_ETA ERROR	De temperatuursensor voor de retourlucht signaleert een afwijkende temperatuur.	
TEMP_SENSOR_ODA ERROR	De temperatuursensor voor de buitenlucht signaleert een afwijkende temperatuur.	
TEMP_SENSOR_SUP ERROR	De temperatuursensor voor de toevoerlucht signaleert een afwijkende temperatuur.	

<sup>14</sup> Niet beschikbaar op het Quality toestel.
<sup>15</sup> Standaard op het Quality toestel.
<sup>17</sup> Standaard op het Premium toestel.

9.8 Storingsmeldingen op de Zehnder ComfoSense C<sup>14</sup>



Zodra een storingscode verschijnt op de Zehnder ComfoSense C zal een overeenkomstige code verschijnen op het display van het toestel.

## 9.9 Storingsmeldingen op de Zehnder

ComfoSwitch C



Op de Zehnder ComfoSwitch C zit een FILTER LED. Wanneer u de filters moet vervangen, gaat deze led rood branden.

Wanneer het display van het toestel

een andere storingsmelding weergeeft, gaan alle led's van de Zehnder ComfoSwitch C knipperen.

9.10 Storingsmeldingen op de Zehnder RFZ

1	2
$\odot$	$\odot$
3	Θ

Om de batterij te besparen, zal de Zehnder RFZ alleen een storingsmelding weergeven wanneer de schakelaar wordt gebruikt.

Wanneer het display van het toestel een storingsmelding weergeeft, gaan de beide led's rood knipperen wanneer deze bediend wordt.

### 9.11 Storingsmeldingen op de Zehnder Control



De storingscode die kan verschijnen op het display van het toestel wordt ook weergegeven in de Zehnder Control App.

### 9.12 Storingsmeldingen op de Zehnder Timer RF





De Zehnder Timer RF geeft alleen een storingsmelding wanneer er geen communicatie is tussen het toestel en de regelaar.

Deze regelaar geeft geen andere storingen weer.
### 9.13 Wat te doen in geval van een storingsmelding (probleemoplossing)

0 1	at to doorning	govar var	
Storingscode AIRFLOW_EHA ERROR / AIRFLOW_SUP ERROR.			Het debiet van de afvoerlucht/toevoerlucht bereikt zijn setpoint niet.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Zijn een of meer ventielen en/ of roosters geblokkeerd?	Ja	<ol> <li>Kies de juiste instelling voor de ventielen en/of roosters.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Inspecteer de luchtkanalen zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Controleer alle filters.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.
3	Zijn de filters vuil? (intern en extern)	Ja	<ol> <li>Vervang de filters zoals beschreven in de gebruikershandleiding of de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de instructies achter het antwoord "Nee".</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Inspecteer de warmtewisselaar, de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> en de ventilatoren zoals staat beschreven in de desbetreffende onderhoudshoofdstukken. Houd het toestel open en laat de warmtewisselaar uit het toestel na het uitvoeren van alle onderhoudswerkzaamheden.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> </ol>
			<ol> <li>Stop de service modus zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
4	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Controleer de twee slangen aan de bovenkant van de ventilator.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
5	Zijn de twee	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	drukslangen van de ventilator correct aangesloten?	Nee	<ol> <li>Sluit de slangen opnieuw aan.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
6	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Start de inbedrijfsname assistent.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>

Storingscode DANGER! OVERHEATING!		Twee of meer sensoren signaleren een temperatuur buiten het werkingsgebied van het toestel.
Vraag	Antwoord	Actie
Was er een temperatuur < -40°C of > 70°C?	Ja	<ol> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Voer alle onderhoudswerkzaamheden uit om te controleren of er blijvende schade is ontstaan aan het systeem.</li> </ol>
	Nee	Verhelp de andere op het toestel aangegeven sensorstoringen zoals staat beschreven in de desbetreffende storingswijzertabel.

Storingscode EXTERNE FILTER ALARM.		U moet de externe filter vervangen of reinigen.
Vraag	Antwoord	Actie
n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Vervang of reinig het externe filter zoals omschreven staat in de desbetreffende handleiding.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>

Storingscode FAN_EHA ERROR / FAN_SUP ERROR.			De ventilator voor de afvoerlucht/toevoerlucht geeft een storing.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Ga naar de besturingsprint zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2 Zijn de aansluitingen van de besturingsprint correct? <sup>4</sup>	Ja	<ol> <li>Inspecteer de ventilator zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk. Houd het toestel open en laat de warmtewisselaar uit het toestel na het uitvoeren van alle onderhoudswerkzaamheden.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Commentation State Sta</li></ol>	
		Nee	<ol> <li>Sluit de ventilator correct aan.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de laatste vraag.</li> </ol>
3	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de ventilator.</li> <li>Vervang de ventilator zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding. Houd het toestel open en laat de warmtewisselaar uit het toestel na het vervangen van de ventilator.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Cevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
4	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>

Storingscode FILTERS NU WISSELEN.		U moet de interne filters vervangen.
Vraag	Antwoord	Actie
n.v.t.	n.v.t.	Vervang de filters meteen zoals staat beschreven in de gebruikershandleiding.
Storingscode FILTERWISSEL VERWACH	т	U moet de interne filters bijna vervangen.
Vraag	Antwoord	Actie
n.v.t. n.v.t.		<ol> <li>Bestel nieuwe filters.</li> <li>Vervang de filters zoals staat beschreven in de gebruikershandleiding.</li> </ol>
Storingscode FROST ERROR.		De temperatuur van de toevoerlucht is te laag.

Actie

Wacht tot de buitentemperatuur stijgt tot minimaal -7 °C.

Storingscode HUMID_ETA ERROR / HUMID_ODA ERROR			De vochtigheidssensor voor de retourlucht/buitenlucht signaleert een afwijkende vochtigheid.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Staat de bewaking voor de luchtvochtigheid aan? <sup>5</sup>	Ja	<ol> <li>Zet de ventilatie op de hoogste stand.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de laatste vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de bewaking voor de luchtvochtigheid in.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Zet de ventilatie op de hoogste stand.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Vul het onderhoudslogboek in.
3	Kwam de	Ja	Volg de instructies in de tabel SENSOR_ETA ERROR / SENSOR_ODA ERROR op.
	foutmelding terug?	Nee	Vul het onderhoudslogboek in.

Storingscode HUMID_EHA ERROR / HUMID_SUP ERROR			De vochtigheidssensor voor de retourlucht/toevoerlucht signaleert een afwijkende vochtigheid.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Staat de bewaking voor de luchtvochtigheid aan? <sup>5</sup>	Ja	<ol> <li>Zet de ventilatie op de hoogste stand.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de laatste vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de bewaking voor de luchtvochtigheid in.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Zet de ventilatie op de hoogste stand.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Vul het onderhoudslogboek in.
3	Kwam de	Ja	Volg de instructies in de tabel SENSOR_EHA ERROR / SENSOR_SUP ERROR op.
	foutmelding terug?	Nee	Vul het onderhoudslogboek in.

Storingscode INIT ERROR Het toestel is niet in bedrijf gesteld.

Actie

1. Stel het toestel in bedrijf met de inbedrijfsname assistent.

2. Vul het onderhoudslogboek in.

Storin OPTI	ngscode ON_BOX CONNECT E	RROR.	Geen communicatie tussen de Zehnder Option box <sup>14</sup> en het toestel.
	Vraag	Antwoo	d Actie
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Ga naar de ComfoNet-aansluitingen zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2 Zi	Zijn de ComfoNet- aansluitingen op	Ja	<ol> <li>Ga naar de aansluitingen van de Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
	het toestel correct aangesloten? <sup>4</sup>	Nee	<ol> <li>Sluit de Zehnder Option box<sup>14</sup> correct aan op het toestel.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
3	Zijn de	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	ComfoNetaansluiting op de Zehnder Option box <sup>14</sup> correct aangesloten? <sup>4</sup>	jen Nee t	<ol> <li>Sluit de Zehnder Option box<sup>14</sup> correct aan op het toestel.</li> <li>Vul het onderhoudslogboek in.</li> </ol>
4	Is er iets mis met de ComfoNet kabel van	Ja de	<ol> <li>Vervang de kabel.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
	Zehnder Option box	<sup>14</sup> ? Nee	<ol> <li>Haal een nieuwe Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Vervang de Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
5	Krijgt u nog steeds e foutmelding?	en Ja	<ol> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
		Nee	Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.
Storin GROU POST	ngscode JND_HEAT_CONNEC 'HEAT_ CONNECT ER	T ERROR / ROR.	Er is geen communicatie tussen de Zehnder ComfoFond L $ extsf{Q}^{14}$ / naverwarmer $^{14}$ en het toestel.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	n.v.t.	n.v.t.	1. Ga naar de aansluitingen van de Zehnder Option box <sup>14</sup> . 2. Ga naar de volgende vraag.
2	Is de Zehnder Option box <sup>14</sup>	Ja	1. Ga naar de aansluitingen van de accessoires. 2. Ga naar de volgende vraag.
	correct aangesloten? <sup>4</sup>	Nee	1. Sluit het accessoire correct aan op de Zehnder Option box <sup>14</sup> . 2. Vul het onderhoudslogboek in.
3	Zijn de accessoires	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	correct aangesloten? <sup>7</sup>	Nee	<ol> <li>Sluit het accessoire correct aan op de Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
4	ls er iets mis met de kabel tussen de	Ja	1. Vervang de kabel. 2. Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.
	Zehnder Zehnder Option box <sup>14</sup> en het accessoire?	Nee	1. Haal een nieuw accessoire. 2. Vervang het accessoire. 3. Ga naar de volgende vraag.
5	Krijgt u nog steeds een foutmelding?	Ja	<ol> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
		Nee	Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.

Storingscode GROUND_HEAT_TEMP ERROR / POSTHEAT_ TEMP ERROR.			De temperatuursensor voor de Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> / naverwarmer <sup>14</sup> signaleert een afwijkende temperatuur.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Is de temperatuur in de Zehnder ComfoFond-L Q <sup>14</sup>	Ja	<ol> <li>Verhelp het probleem van de extreme temperatuur.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
	/ naverwarmer <sup>14</sup> tussen -40°C en +70°C?	Nee	<ol> <li>Ga naar de aansluitingen van de Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Ga naar de laatste vraag.</li> </ol>
2	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Ga naar de aansluitingen van de Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Vul het onderhoudslogboek in.
3	Zijn de aansluitingen op de Zehnder Option box14 correct aangesloten? <sup>4</sup>	Ja	<ol> <li>Haal de juiste reserveset voor de sensor of een nieuw accessoire.</li> <li>Vervang de sensor zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding of vervang het accessoire.</li> <li>Vul het onderhoudslogboek in.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Sluit de sensor correct aan op de Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Vul het onderhoudslogboek in.</li> </ol>

Storingscode PREHEAT ERROR.			De Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> geeft een storing.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Inspecteer de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk. Houd het toestel open na het uitvoeren van alle onderhoudswerkzaamheden.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Stop de service modus zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2	2 Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup>.</li> <li>Vervang de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
3	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>

Storingscode PREHEAT_PRES ERROR.			Er is geen communicatie tussen de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> en het toestel.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Ga naar de besturingsprint zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2	2 Zijn de aansluitingen van de besturingsprint correct? <sup>4</sup>	Ja	<ol> <li>Haal de reserveset voor de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup>.</li> <li>Vervang de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Sluit de connectoren van de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer<sup>17</sup> correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
3	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>
Storir PREH	ngscode IEAT_LOCATION ERR	OR.	De Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> bevindt zich niet op de juiste locatie.
	Vraag	Antwoord	Actie
4	In Instancestel	1	Wining de la setie van de Zelenden Operation o

	Vraag	Antwoord	Actie
1	Is het toestel Links/Rechts correct ingesteld/ aangesloten? <sup>8</sup>	Ja	Wijzig de locatie van de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> zoals omschreven in het hoofdstuk "Aanpassen van de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> ".
		Nee	Wijzig de oriëntatie (links/rechts) van het toestel met behulp van de inbedrijfsname assistent.

 <sup>&</sup>lt;sup>4</sup> U kunt de juiste aansluiting vinden in het hoofdstuk 'Technische specificaties'.
 <sup>8</sup> U kunt de instellingen voor oriëntatie vinden in het menu > MENU > STATUS > TOESTEL > TOESTELTYPE
 <sup>17</sup> Standaard op het Premium toestel.

Storingscode PRESSURE_EHA ERROR / PRESSURE_SUP ERROR.			De druksensor voor de afvoerlucht/toevoerlucht geeft een storing.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Controleer of alle ventielen en/of roosters goed zijn ingesteld.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2	Zijn een of meer ventielen en/ of roosters geblokkeerd?	Ja	<ol> <li>Kies de juiste instelling voor de ventielen en/of roosters.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Volg de instructies in de tabel SENSOR_EHA ERROR / SENSOR_SUP ERROR op.
3	Kwam de foutmelding terug?	Ja	Volg de instructies in de tabel SENSOR_EHA ERROR / SENSOR_SUP ERROR op.
		Nee	<ol> <li>Informeer de bewoners dat het belangrijk is om de ventielen en/of roosters juist in te stellen.</li> <li>Vul het onderhoudslogboek in.</li> </ol>

Storingscode RF_PRES ERROR.			Er is geen communicatie tussen de Zehnder RF-print <sup>15</sup> en het toestel.			
	Vraag	Antwoord	Actie			
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Ga naar de besturingsprint zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
2	Is de Zehnder	Ja	Ga naar de volgende vraag.			
	RF-print <sup>15</sup> correct aangesloten?	Nee	<ol> <li>Sluit de Zehnder RF-print<sup>15</sup> correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
3	ls de antennekabel	Ja	Ga naar de volgende vraag.			
	aan de kant van de Zehnder RF- print <sup>15</sup> correct aangesloten?	Nee	<ol> <li>Sluit de antennekabel correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
4	Is de antennekabel aan de kant van de antenne correct aangesloten?	Ja	<ol> <li>Haal de reserveset voor de Zehnder RF-print<sup>15</sup>.</li> <li>Vervang de Zehnder RF-print<sup>15</sup> zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Sluit de RF-antenne correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
5	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			

Storingscode SENSOR_ETA ERROR / SENSOR_ODA ERROR.			De sensor voor de retourlucht/buitenlucht geeft een storing.			
	Vraag	Antwoord	Actie			
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Ga naar de besturingsprint zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
2	Zijn de aansluitingen van de besturingsprint	Ja	<ol> <li>Verwijder de warmtewisselaar zoals staat beschreven in het onderhoudshoofdstuk.</li> <li>Verwijder de sensor in het bovenste deel van de unit zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
	correct?4	Nee	<ol> <li>Sluit de connector van de sensor correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
3	Is de sensor correct aangesloten?	Ja	<ol> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Stop de service modus zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Sluit de connector van de sensor correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
4 Kwam de Ja foutmelding terug?		Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor het bovenste deel van de sensor.</li> <li>Vervang de sensor zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Cevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
5	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			

Storingscode SENSOR_EHA ERROR / SENSOR_SUP ERROR.			De sensor voor de afvoerlucht/toevoerlucht geeft een storing.			
	Vraag	Antwoord	Actie			
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Ga naar de besturingsprint zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
2	Zijn de aansluitingen van de besturingsprint	Ja	<ol> <li>Verwijder de warmtewisselaar zoals staat beschreven in het onderhoudshoofdstuk.</li> <li>Ga naar de sensor in het middelste deel van de unit zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
	correct?4	Nee	<ol> <li>Sluit de connector van de sensor correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
3	Is de sensor correct aangesloten?	Ja	<ol> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Stop de service modus zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga paar de volgende vraag.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Sluit de connector van de sensor correct aan.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
4	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor het middelste deel van de sensor.</li> <li>Vervang de sensor zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Wacht 2 minuten.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			
5	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>			
		Nee	<ol> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> </ol>			

Storingscode SERVICE MODUS.			De basisfuncties van het toestel zijn uitgeschakeld.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Voert u op dit moment onderhoudswerkzaamheden uit?	Ja	Negeer de foutmelding en ga verder met de onderhoudsprocedure.
		Nee	Zet de service modus stop.

Storingscode TEMPCONTROL_SUP ERROR		OR	De Modulerende bypass actuatoren geven een storing.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	n.v.t.	n.v.t.	<ol> <li>Inspecteer de Modulerende bypasskleppen zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.</li> <li>Verwijder de Modulerende bypasskleppen zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2 Zijn de aansluitpunten van de kleppen schoon?		Ja	<ol> <li>Sluit het toestel weer aan op de netstroom.</li> <li>Gevaar van elektrische schok.</li> <li>Stop de service modus zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Open de Modulerende bypass volledig.<sup>9</sup></li> <li>Zet de Modulerende bypass terug in de oorspronkelijke stand.<sup>9</sup></li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Reinig de aansluitpunten.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>
3	Draaiden de Modulerende bypass actuatoren?	Ja	<ol> <li>Zet de Modulerende bypass op de stand AUTO.<sup>9</sup></li> <li>Schakel de spanning van het toestel uit.</li> <li>Volg de procedure voor het beëindigen van het onderhoud.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Haal de reserveset voor de Modulerende bypass actuator.</li> <li>Vervang de bypass actuator zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> </ol>
Storingscode TEMP_SENSOR_ETA ERROR / TEMP_SENSOR_ODA ERROR.		DR / OR.	De sensor voor de retourlucht/buitenlucht signaleert een afwijkende temperatuur.

	Vraag	Antwoord	Actie	
1	Is de temperatuur tussen -40°C en +70°C?	Ja	<ol> <li>Verhelp het probleem van de extreme temperatuur.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>	
		Nee	<ol> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>	
2	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Inspecteer de warmtewisselaar zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.</li> <li>Volg de instructies in de tabel SENSOR_ETA ERROR / SENSOR_ODA ERROR op.</li> </ol>	
		Nee	Inspecteer de warmtewisselaar zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.	

Storingscode TEMP_SENSOR_EHA ERROR / TEMP_SENSOR_SUP ERROR.			De sensor voor de retourlucht/buitenlucht signaleert een afwijkende temperatuur.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Is de temperatuur tussen -40°C en +70°C?	Ja	<ol> <li>Verhelp het probleem van de extreme temperatuur.</li> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Reset de fouten zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
2	Kwam de foutmelding terug?	Ja	<ol> <li>Inspecteer de warmtewisselaar zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.</li> <li>Volg de instructies in de tabel SENSOR_EHA ERROR / SENSOR_SUP ERROR op.</li> </ol>
		Nee	Inspecteer de warmtewisselaar zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.

#### 9.14 Wat te doen in geval van een storing (of probleem) zonder storingsmelding (probleemoplossing)

Probleem:			Het display en de ventilatoren van het toestel zijn uitgeschakeld.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	I Is de netspanning aangesloten?	Ja	<ol> <li>Open de semitransparante klep.</li> <li>Trek het deksel van de kabelgeleider naar voren.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Sluit de netspanning aan.
2	Is het netsnoer aangesloten? (controleer bij het toestel en bij de muur)	Ja	<ol> <li>Ga naar de besturingsprint zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Sluit het netsnoer aan.
3	Staat er op de aansluitklemmen van de besturingsprint 230VAC?	Ja	<ol> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> </ol>
		Nee	Vervang het netsnoer.

Probleem:			De temperatuur van de toevoerlucht is hoog in de zomer.
	Vraag	Antwoord	Actie
1 Staa UITZ	Staat de Modulerende bypass op de stand	Ja	Zet de Modulerende bypass op de stand AUTO of OPEN.9
	UITZETTEN?9	Nee	Ga naar de volgende vraag.
2	Bevindt het toestel zich in het verwarmingsseizoen? <sup>10</sup>	Ja	Zet het verwarmingslimiet voor de RMOT (gemiddelde temperatuur van de buitenlucht over 5 dagen) op de correcte waarde. $^{10}$
		Nee	Verlaag het temperatuurprofiel. <sup>11</sup>

Probleem:			De temperatuur van de toevoerlucht is laag in de winter.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Staat de Modulerende bypass op de stand	Ja	Zet de Modulerende bypass op de stand AUTO of UITZETTEN.9
	OPEN? <sup>9</sup>	Nee	Ga naar de volgende vraag.
2	Bevindt het toestel zich in het koelseizoen? <sup>10</sup>	Ja	Zet het koelingslimiet voor de RMOT (gemiddelde temperatuur van de buitenlucht over 5 dagen) op de correcte waarde.
		Nee	Verhoog het temperatuurprofiel. <sup>11</sup>

Probleem:			Het toestel gaat niet aan.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Is het toestel op de netstroom	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	aangesloten?	Nee	Sluit het toestel aan op de netstroom.
2	Is er iets mis met de netstroom kabel?	Ja	Vervang de kabel.
		Nee	Ga naar de volgende vraag.
3	Is de zekering in de meterkast ingeschakeld?	Ja	Ga naar de volgende vraag.
		Nee	Schakel de zekering in de meterkast in.
4	Heeft u stroom in de rest van de woning?	Ja	<ol> <li>Als het toestel een ComfoAir Q 350 is haal een zekering van het type: F5010. In alle andere gevallen haal een zekering van het type: F5015.</li> <li>Ga naar de hoofdzekering zoals staat beschreven in het hoofdstuk "Toegang tot de hoofdzekering van het toestel".</li> <li>Vervang de hoofdzekering van het toestel.</li> </ol>
		Nee	Bel uw energieleverancier om een stroomstoring te melden.

9 U kunt de instellingen voor de Modulerende bypass vinden in het menu > MENU > TAAKMENU > BYPASS 10 U kunt het huidige seizoen en de verwarmingsinstellingen voor de RMOT vinden in het menu > MENU > STATUS > DETAILS > SEIZOENSDETECTIE > SEIZOEN

11 U kunt de instellingen voor het temperatuurprofiel vinden in het menu > MENU > TAAKMENU > TEMPERATUURPROFIEL

Probl	eem:		Er is te veel geluid.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Maakt het toestel een fluitend geluid?	Ja	Vind de luchtkier en sluit deze af.
		Nee	Ga naar de volgende vraag.
2	Maakt het toestel een slurpend geluid?	Ja	<ol> <li>Controleer de aansluitingen van de condensafvoer.</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	Ga naar vraag 4.
3	Is de condensafvoer correct aangesloten?	Ja	Laat water door de condensafvoer lopen en controleer op lekkage.
		Nee	Sluit de condensafvoer weer aan.
4	Maakt het toestel een geluid alsof er lucht ontsnapt?	Ja	<ol> <li>Controleer de ventielen en/of roosters.</li> <li>Controleer de filters</li> <li>Ga naar de volgende vraag.</li> </ol>
		Nee	<ol> <li>Open de ventilatoren zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.</li> <li>Sla de volgende vraag over.</li> </ol>
5	Sluiten de ventielen en/of roosters goed aan op de luchtkanalen?	Ja	<ol> <li>Regel de ventielen en/of roosters in op het juiste luchtdebiet per ruimte.<sup>12</sup></li> <li>Informeer de bewoners dat het belangrijk is om de ventielen en/of roosters juist in te stellen.</li> </ol>
		Nee	Installeer de ventielen en/of roosters opnieuw.
6	Zijn de lagers van de ventilator beschadigd?	Ja	<ol> <li>Haal de reserveset voor de ventilator.</li> <li>Vervang de ventilator zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> </ol>
		Nee	Zet de vooringestelde luchtdebieten lager.

Proble	eem:		Er is waterlekkage (condens).
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Loopt het condenswater uit het	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	luchtkanaal voor de afvoerlucht het toestel in?	Nee	Sluit het luchtkanaal voor de afvoerlucht correct aan.
2	Is de condensafvoer correct aangesloten?	Ja	Reinig de condensafvoer zoals staat beschreven in het desbetreffende onderhoudshoofdstuk.
		Nee	Sluit de condensafvoer weer aan.

Probl	eem:		Het accessoire werkt niet.
	Vraag	Antwoord	Actie
1	Werkt het accessoire op een batterij?	Ja	Controleer de batterij en vervang deze zo nodig zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.
		Nee	Ga naar de volgende vraag.
2	Is het accessoire op het toestel in bedrijf	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	gesteld?	Het accessoire werkt niet.         Antwoord       Actie         Ja       Controleer de batterij en verva meegeleverde handleiding.         Nee       Ga naar de volgende vraag.         Ja       Ga naar de volgende vraag.         Ja       Ga naar de volgende vraag.         Nee       Stel het accessoire in bedrijf ze         Ja       Ga naar de volgende vraag.         Nee       1. Haal een nieuw accessoire.         Ja       Ga naar de volgende vraag.         Nee       1. Haal een nieuw accessoire.         Ja       Ga naar de volgende vraag.         Nee       1. Haal een nieuw accessoire.         Ja       Ga naar de volgende vraag.         Nee       1. Haal de reserveset voor de 2. Vervang de besturingsprint         Ja       1. Haal de reserveset voor de 2. Vervang de besturingsprint         Nee       1. Haal een nieuwe Zehnder C 2. Vervang de Zehnder Option         De juiste tijd wordt niet opge       De juiste tijd wordt niet opge	Stel het accessoire in bedrijf zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.
3	Geeft het accessoire een signaal wanneer	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	het in gebruik is?	Nee	<ol> <li>Haal een nieuw accessoire.</li> <li>Vervang het accessoire.</li> </ol>
4	Is het accessoire aangesloten op een	Ja	Ga naar de volgende vraag.
	Zehnder Option box <sup>14</sup> ?	Nee	<ol> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> </ol>
5	Geeft de Zehnder Option box <sup>14</sup> een signaal wanneer het accessoire in gebruik	Ja	<ol> <li>Haal de reserveset voor de besturingsprint.</li> <li>Vervang de besturingsprint zoals staat beschreven in de meegeleverde handleiding.</li> </ol>
	is?	Nee	<ol> <li>Haal een nieuwe Zehnder Option box<sup>14</sup>.</li> <li>Vervang de Zehnder Option box <sup>14</sup>.</li> </ol>
Probl	eem:		De juiste tijd wordt niet opgeslagen na het uitschakelen.

Actie

1. Haal een 3V lithium-knoopbatterij met een nominale capaciteit van 48 mAh. (Type BR1225)

Ga naar de besturingsprint zoals staat beschreven in het desbetreffende hoofdstuk.
 Vervang de batterij op de besturingsprint.

# 10 Beschikbare bedieningen

Afbeelding - Voorbeeld	Naam	Opmerking
	Zehnder ComfoSense C 67 <sup>14</sup>	U kunt de Zehnder ComfoSense C <sup>14</sup> direct op het toestel aansluiten met een ComfoNet- aansluiting.
	Zehnder ComfoSwitch C 67	U kunt de Zehnder ComfoSwitch C direct op het toestel aansluiten met een ComfoNet-aansluiting.
	Zehnder Control App	De Zehnder Control App is verkrijgbaar voor Android en iOS-apparaten. Een geïnstalleerde Zehnder ComfoConnect LAN C is vereist om het signaal van de Zehnder Control App om te zetten.
1 2  3 ©	Zehnder Zehnder RFZ	Een geïnstalleerde Zehnder RF-print <sup>15</sup> of aangesloten Zehnder ComfoSense C <sup>14</sup> is vereist om het signaal van de Zehnder RFZ om te zetten.
O         D           10 min.         30 min.           0         0           O         0           O         0           O         0           O         0           O         0           O         0           O         0           O         0           O         0	Zehnder Timer RF	Een geïnstalleerde Zehnder RF-print <sup>15</sup> of aangesloten Zehnder ComfoSense C <sup>14</sup> is vereist om het signaal van de Zehnder Timer RF om te zetten.
	Zehnder Hygro sensor <sup>14</sup>	Een aangesloten Zehnder Option box <sup>14</sup> is vereist om het signaal van de Zehnder Hygro sensor <sup>14</sup> om te zetten.
	Zehnder CO <sub>2</sub> -sensor <sup>14</sup>	Een aangesloten Zehnder Option box <sup>14</sup> is vereist om het signaal van de Zehnder CO <sub>2</sub> -sensor <sup>14</sup> om te zetten.
	Boostschakelaar <sup>14</sup>	Een aangesloten Zehnder Option box <sup>14</sup> is vereist om het signaal van de boostschakelaar <sup>14</sup> om te zetten.

## 11 Aanvullende accessoires

Afbeelding - Voorbeeld	Naam	Opmerking
	Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup>	De Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> kan alleen worden aangestuurd met een aangesloten Zehnder Option box <sup>14</sup> .
	Zehnder ComfoCool Q600 <sup>14</sup>	U kunt de Zehnder ComfoCool Q600 <sup>14</sup> direct op het toestel aansluiten met een ComfoNet- aansluiting.
	Zehnder ComfoAir Q Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup>	U kunt de Zehnder ComfoAir Q voorverwarmer <sup>17</sup> ter plekke in het toestel monteren.
6	Zender Option box <sup>14</sup>	U kunt de Zehnder Option box <sup>14</sup> direct op het toestel aansluiten met een ComfoNet-aansluiting. De Zehnder Option box <sup>14</sup> biedt extra aansluitmogelijkheden. Bijvoorbeeld: Een extra ComfoNet RJ45-aansluiting; Twee extra ComfoNet plug-inaansluitingen; Een 0-10V uitgang; Vier 0-10V ingangen.
	Zehnder ComfoConnect KNX C <sup>14</sup>	U kunt een Zehnder ComfoConnect KNX C <sup>14</sup> direct op het toestel aansluiten met een ComfoNet- aansluiting.
	Zehnder ComfoConnect LAN C	U kunt een Zehnder ComfoConnect LAN C direct op het toestel aansluiten met een ComfoNet- aansluiting.
ativor	Storingscontact <sup>14</sup>	Een aangesloten Zehnder Option box <sup>14</sup> is vereist om een storingssignaal te sturen.
01	Zehnder RF-print <sup>15</sup>	U kunt de Zehnder RF-print <sup>15</sup> ter plekke in het toestel monteren.
The second	Zehnder RF-Repeater	De RF-Repeater van Zehnder versterkt het RF-signaal van de RF-zender van Zehnder.
Þ	Extern filter	U kunt een filtersensor voor het signaleren van storingen aansluiten op de Zehnder Option box <sup>14</sup> van het toestel (storingscontact <sup>14</sup> voor het externe filter).
and a second	Naverwarmer <sup>14</sup>	De naverwarmer <sup>14</sup> kan alleen worden aangestuurd met een aangesloten Zehnder Option box <sup>14</sup> .

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Niet beschikbaar op het Quality toestel.
<sup>15</sup> Standaard op het Quality toestel.
<sup>17</sup> Standaard op het Premium toestel.

# 1 Dispositifs auxiliaires en option

	won	Exemple Babect
	ComfoFond L Q <sup>14</sup> Zehnder	
Vous pouvez connecter le Zehnder ComfoCool Q600 <sup>14</sup> directement à l'unité via un connecteur ComfoNet.	abnrte∑ <sup>\$1</sup> 00∂0 loo⊃oimo⊃	
Vous pouvez installer le préchauffeur <sup>17</sup> dans l'unité.	Préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder	
Vous pouvez connecter le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder directement à l'unité via un connecteur ComfoNet. Le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder offrira des options de raccordement supplémentaires. Par exemple : ■ Un raccord RJ45 ComfoNet additionnels ; ■ Une connexion de sortie (output) 0-10V ; ■ Une connexions d'entrée (input) 0-10V.	rəbrirha∑ <sup>4</sup> r²anoitqoʻb rəitīo8	0 1 10
Vous pouvez connecter un Zehnder ComfoConnect KNX C <sup>14</sup> directement à l'unité via un un connecteur ComfoNet.	Zehnder ComfoConnect KNX C14	
Vous pouvez connecter un Zehnder ComfoConnect LAU C directement à l'unité vis un un connecteur ComfoNet.	ComfoConnect LAN C Zehnder	
Un Boîtier d'options14 Zehnder connecté est nécessaire pour transmettre un signal d'erreur.	Areur14 Contact d'erreur14	40440
Vous pouvez installer le RF-PCB <sup>15</sup> Zehnder dans l'unité sur site.	BF-PCB <sup>15</sup> Zehnder	Q
Le répéteur RF de Zehnder stimule le signal RF du transmetteur RF Zehnder.	Répéteur RF Zehnder	
Vous pouvez raccorder un capteur de dysfonctionnement de filtre au Boîtier d'options¹4 Zehnder de l'unité (contact d'erreur¹ <sup>14</sup> du filtre externe).	Filtre externe	4
ا faut un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder connecté pour commander le postchaufteur <sup>14</sup> .	postchauffeur <sup>14</sup>	Alter

# Aspect Nom Benarates Benarates

	lnterrupteur de salle de bains14	Un Boîtier d'options¹ <sup>4</sup> Zehnder connecté est nécessaire pour traduire le signal de l'interrupteur de salle de bains¹4.
	rebriteZ <sup>4 I</sup> 200 eb 1uetqs0	Un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder connecté est nécessaire pour traduire le signal du Capteur de CO <sub>2</sub> <sup>14</sup> Zehnder.
Intill	nəbrırlə∑ <sup>4</sup> fətibirmurl'b unətqs⊃	Un Boîtier d'options14 Zehnder connecté est nécessaire pour traduire le signal du Capteur d'humidité <sup>14</sup> Zehnder.
04.00 05.00 00	nəbrırlə Tə əirətuniM	Un RF PCB <sup>15</sup> installé ou un Zehnder ComfoSense C <sup>14</sup> connecté est nécessaire pour traduire le signal de la Minuterie RF Zehnder.
3 ©	RFZ Zehnder	Un RF PCB¹ <sup>5</sup> installé ou un Zehnder ComfoSense C¹4 installé est nécessaire pour traduire le signal du Zehnder RFZ.
	rəbrırlə∑ əlôrtıroo əb qqA	L'App de contrôle Zehnder (application) est disponible pour des systèmes Android et IOS. Un LAN C Zehnder ComfoConnect installé est nécessaire pour traduire le signal de l'App de contrôle Zehnder.
	rebrirteΣ ⊽ð ⊃ rhotiw&otmo⊃	Vous pouvez connecter le Zehnder ComfoSwitch C directement à l'unité via un connecteur ComfoNet.
	abnrh∋Z <sup>\$1</sup> 7ð J ezne2oimoJ	
Exemple		

Le dispositif auxiliaire ne fonctionne pas.		: əue	Proplé
Reconnectes l'évacuation du condensat	uoN		
Nettoyes l'évacuation du condensat suivant les instructions du chapitre concernant sa Maintenance.	inO	L'évacuation du condensat est-elle connectée correctement ?	2
Reconnectez la gaine d'air rejeté.	noN	repris s'ècoule-t-il dans l'unité ?	
.ətnsvius noitsənp â kasıla	inO	Le condensat provenant de la gaine d'air	F
Action	Seponse	Question	
Fuite d'eau (condensat).		: əшə	Problè
Réglez les débits d'air présélectionnés à un niveau inférieur.	uoN		
<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation du ventilateur.</li> <li>Remplacez le ventilateur suivant les instructions de son manuel.</li> </ol>	inO	Les roulements du ventilateur sont-ils endommagés ?	9
Réinstallez les bouches et/ou grilles.	uoN		
<ol> <li>Réglez les bouches et/ou grilles en fonction du débit requis pour chaque pièce.<sup>12</sup></li> <li>Informez les résidents de l'importance des réglages des bouches et/ou grilles.</li> </ol>	inO	Les bouches et/ou grilles sont-elles bien étanches sur les gaines d'air ?	S
<ol> <li>Ouvrez les ventilateurs suivant les instructions du chapitre concernant leur maintenance.</li> <li>Sautes la question suivante.</li> </ol>	uoN		
1. Vérifiez les bouches et/ou grilles. 2. Vérifiez les filtres 3. Allez à la question suivante.	inO	S'agit-il d'un bruit de sortie d'air ?	Þ
Reconnectez l'évacuation du condensat.	noN		
Faites couler de l'eau dans l'évacuation du condensat et vérifiez l'absence de fuite.	inO	L'évacuation du condensat a-t-elle été	3
A la question 4.	uoN		
1. Vérifiez l'évacuation du condensat. 2. Allez à la question suivante.	inO	S'agit-il d'un bruit d'aspiration ?	2
.91nsviue noiteaup a la curante.	noN		
Localisez la prise d'air et bouchez-la.	inO	S'agit-il d'un bruit de sifflement ?	F
Action	Seponse	Question	
ll y a trop de bruit.		: əɯə	Problè

Proplèm	Problème :		Le temps correct n'est pas sauvegardé après une mise hors tension.
ın	; əsilitə	noN	1. Procurez-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. 2. Changez le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder.
in 97 G	Le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder envoie-t-il un signal lorsque le dispositif auxiliaire est	inO	<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> </ol>
я	Romer a options - zennaer ?	uoN	<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> </ol>
ч т	Le dispositif auxiliaire est-il connecté au	inO	Alestion suivante.
0	lorsqu'il est utilise ?	uoN	<ol> <li>Procurez-vous un dispositif auxiliaire neuf.</li> <li>Changez le dispositif auxiliaire.</li> </ol>
эл Е	Le dispositif auxiliaire envoie-t-il un signal	inO	Allez à la question suivante.
าร	sur l'unité ?	uoN	Mettez en service le dispositit auxiliaire suivant les instructions de son manuel.
5 ré	Le dispositif auxiliaire est-il mis en service	inO	.etnsvius noiteaup à là sallA
		uoN	Allez à la question suivaire.
יד ו	Le dispositif auxiliaire a-t-il une batterie ?	inO	Vérifiez la batterie et remplacez-la si nécessaire suivant les instructions de son manuel.
Ø	Question	Séponse	Action
Proplèm	: əɯ		Le dispositif auxiliaire ne fonctionne pas.

Action

Procurez-vous une batterie de type pile bouton au lithium 3V d'une capacité nominale de 48 mAh. (Type BR1225)
 Accédez à la carte-mère suivant les instructions de son chapitre respectif.
 Remplacez la batterie de la carte-mère.

#### 9.14 Que faire en cas de dysfonctionnement (ou problème) sans messages de défaut (dépannage)

	uoN	۲۲. Pugnentes le trophet el trop
2 L'unité est-elle en saison de refroidissement ? <sup>10</sup>	inO	Réglez le froid limite RMOT (température extérieure moyenne sur 5 jours) suivant la valeur correcte. <sup>10</sup>
regree sur oovrig	uoN	Allez à la question suivante.
La fonction du by pass modulé est-elle	inO	Réglez la fonction du by pass modulé sur AUTO ou DÉSACTIVER. <sup>9</sup>
Question	Séponse	Action
Problème :		La température de soufflage est basse en hiver.
	uoN	Baissez le profil de température. 1
2 L'unité est-elle en saison de chauffage ?10	inO	Réglez la chaleur limite RMOT (température extérieure moyenne sur 5 jours) suivant la valeur correcte. <sup>10</sup>
regliee sur DESACTIVER ?	uoN	.etnavius noitseup à la gueur
La fonction du by pass modulé est-elle	inO	<sup>9</sup> .AlAVUO uo OTUA rus èlubom ɛsɛq yd ub noitɔnot ki sələbəR
Question	Séponse	Action
Problème :		La température de soufflage est élevée en été.
	uoN	Changez le câble d'alimentation.
3 Un signal d'alimentation électrique (230 V CA) est-il présent sur la carte-mère ?	inO	<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> </ol>
(Vérifiez côté unité et côté mur)	uoN	Raccordez le câble d'alimentation électrique.
2 Le câble d'alimentation électrique est-il raccordé ?	inO	<ol> <li>Accédez à la carte-mère suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
	uoN	Branchez l'alimentation réseau.
1 L'alimentation réseau est-elle branchée ?	inO	<ol> <li>Ouvrez la visière semi-transparente.</li> <li>Tirez vers l'avant la protection du chemin de câbles.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
Question	Séponse	Action
Frobients :		L'ècran et les ventilateurs de l'unité sont à l'arrêt.

lqèlèT noN	Téléphonez à votre compagnie d'électricité pour signaler la panne d'électricité.	noN	
Vui 1. S. I tou 2. Acc de 6 3. Rei	<ol> <li>Si l'unité est un ComfoAir Q 350, procurez-vous un fusible du type : F5010. Dans tous les autres cas, procurez-vous un fusible du type : F5010.</li> <li>Accédez au fusible principal comme décrit au chapitre "Accès au fusible principal de l'unité".</li> <li>Remplacez le fusible principal de l'unité.</li> </ol>	iuO eb etser el anab éticitédan este de Oui ? noitatidan'l	4
Non Armez	Armez le fusible du placard à compteurs ?	pranché ? Non	
š zəllA iuO	Allez à la question suivante.	Le fusible du placard à compteurs est-il Oui	3
š zəllA noN	Allez à la question suivante.	anomalie ?	
Qui Remp	Remplacez le câble.	Le câble d'alimentation présente-t-il une Oui	2
Non Conne	Connectez l'unité au réseau électrique.	electrique ?	
š zəllA iuO	.etnavius noitseup à la gueur	L'unité est-elle connectée au réseau Duite	٢
Réponse Action	Action	Question Répo	
tinu'1	لا'unité ne fonctionne pas.	: əməld	Pro

9 Yous pouvez trouver les réglages du by pass modulé dans le menu > MENU > MENU TŘCHES > BYPASS

10 Vous pouvez trouver la saison en cours et les réglages de la chaleur RMOT dans le menu > MENU > ÉTAT > DÉTECTION SAISON > SAISON

> MENU > MENU TÂCHES > BYPASS
> Nevues trouver les réglages du profil de température dans le menu

	noN	Inspectez l'échangeur de chaleur suivant les instructions du chapitre concernant sa maintenance.
2 L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	<ol> <li>Inspectez l'échangeur de chaleur suivant les instructions du chapitre concernant sa maintenance.</li> <li>Suivez les instructions du tableau SENSOR_EHA ERROR / SENSOR_SUP ERROR.</li> </ol>
	uoN	1. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif. 2. Allez à la question suivante.
1 La température est- elle entre -40 °C et +70 °C ?	inO	<ol> <li>Solutionnez le problème pour la température extrême.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
Question	Réponse	Action
Code de défaut TEMP_SENSOR_EHA ERRO TEMP_SENSOR_SUP ERRO	.яс / яс	Le  de température de l'air neut / de l'air d'extraction détecte une température incorrecte.
	noN	Inspectez l'échangeur de chaleur suivant les instructions du chapitre concernant sa maintenance.
2 L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	<ol> <li>Inspectez l'échangeur de chaleur suivant les instructions du chapitre concernant sa maintenance.</li> <li>Suivez les instructions du tableau SENSOR_ETA ERROR / SENSOR_ODA ERROR.</li> </ol>
	noN	<ol> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
1 La température est- elle entre -40 °C et +70 °C ?	inO	<ol> <li>Solutionnez le problème pour la température extrême.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
Question	Réponse	Action
Code de défaut TEMP_SENSOR_ETA ERRO TEMP_SENSOR_ODA ERRC	אמ / אס.	Le capteur de température de l'air neut / de l'air d'extraction détecte une température incorrecte.
	noN	<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la commande de by pass modulé.</li> <li>Rémplacez la commande de by pass modulé suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Rémittelles les erreurs suivant les instructions de leur chanitre respectif</li> </ol>
3 Les commandes fonctionné ? fonctionné ?	inO	<ol> <li>Réglez le by pass modulé suivant le réglage AUTO<sup>9</sup>.</li> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> </ol>
	uoN	<ol> <li>Nettoyez les joints de raccordement.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> </ol>
raccordement des clapets sont-ils propres ?		<ul> <li>A Risque de choc électrique.</li> <li>2. Arrêtez le MODE MAINTENANCE suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>3. Ouvrez entièrement le by pass modulé<sup>9</sup>.</li> <li>4. Réglez le by pass modulé suivant ses paramètres d'origine<sup>9</sup>.</li> <li>5. Allez à la question suivants.</li> </ul>
2 Les joints de	inO	1. Branchez l'alimentation électrique de l'unité.
tejdo anas t	tejdo znsz	<ol> <li>Inspectez les clapets de by pass modulé suivant les instructions du chapitre concernant leur maintenance.</li> <li>Retirez les clapets de by pass modulé suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
Question	Séponse	Action
TEMPCONTROL_SUP ERR(	ЯО	Detaut des commandes du by pass module.

actuellement	noN	Arrêtez le MODE MAINTENANCE.
suov -zeutoefta	inO	Ne tenez pas compte de l'erreur et poursuivez la procédure de maintenance.
Question	Réponse	noitoA
Code de défaut MODE MAINTENANCE		Arrêt des fonctions de base de l'unité.
	noN	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
5 L'erreur s'est-elle reproduite ?	iuO	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Reinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> </ol>
	noN	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
		A Risque de choc électrique. 5. Réinitialisez les erreurs auivant les instructions de leur chapitre respectif. 6. Attendez 2 minutes. 7. Allez à la question suivante.
4 L'erreur s'est-elle reproduite ?	iuO	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la partie centrale du capteur.</li> <li>Remplacez le capteur suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> </ol>
	noN	<ol> <li>Reconnectez le connecteur du capteur.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
est-elle couloc #		<ol> <li>Anside de choc electrique.</li> <li>Anétez le MODE MAINTENANCE suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Attendez 3 la question suivante.</li> </ol>
3 La connexion au niveau du capteur	inO	1. Branchez l'alimentation électrique de l'unité.
	noN	<ol> <li>Reconnectez le connecteur du capteur.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
ک Les connexions à اه دهائو-mère sont- elles correctes ؟ <sup>4</sup>	inO	<ol> <li>Rétirez l'échangeur de chaleur suivant les instructions du chapitre concernant sa maintenance.</li> <li>Accédez à la partie centrale du capteur suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Alles à la question suivante.</li> </ol>
tajdo snas t	tejdo ense	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Accédez à la carte-mère suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
Question	Réponse	Action
Code de défaut SENSOR_EHA ERROR / SENSOR_SUP ERROR.		Défaut du capteur d'air de soufflage / d'air rejeté.

une quelconque opération de maintenance ?

	noN	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
5 L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> </ol>
	uoN	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
		5. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif. 6. Attendez 2 minutes. 7. Allez à la question suivante.
4 L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la partie du haut du capteur.</li> <li>Remplacez le capteur suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> </ol>
	uoN	<ol> <li>Reconnectes le connecteur du capteur.</li> <li>Suives la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
		<ul> <li>S. Arrêtez le MODE MNITENANCE suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>3. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>4. Attendez S nainutes.</li> <li>5. Allez à la question suivante.</li> </ul>
3 La connexion au niveau du capteur est-elle correcte ?	inO	1. Branchez l'alimentation électrique de l'unité. M Risque de choc électrique.
	uoN	<ul> <li>1. Reconnectes le connecteur du capteur.</li> <li>2. Suives la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ul>
2 Les connexions à la carte-mère sont- elles correctes ? <sup>4</sup>	inO	<ol> <li>Retirez l'échangeur de chaleur suivant les instructions du chapitre concernant sa maintenance.</li> <li>Retirez la partie en haut du capteur suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
tejdo snsa t	tejdo ense	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Accédez à la carte-mère suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>
Question	Réponse	notion
Code de défaut SENSOR_ETA ERROR / SENSOR_ODA ERROR.		Défaut du capteur de l'air neuf ∖ air d'extraction.

Aucune communication entre le circuit imprimé de commande RF <sup>15</sup> et l'unité.		de défaut 1255 EROR	eboð
1. Informez les résidents de l'importance des réglages des bouches et/ou grilles. 2. Complétez le journal de maintenance.	noN	reproduite ?	
Solites les instructions du tableau SEVSOR_ARAR / SENSOR_SUS AURTOR.	inO	L'erreur s'est-elle	3
SUIVEZ Restructions du tableau SEVSOR_EAR ARA AGOR_AUS AUS ENCR_AUS.	noN	; səənbold	
<ol> <li>Réglez les bouches et/ou grilles suivant les paramètres corrects.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>	inO	Y a-t-il une ou plusieurs bouches et/ou grilles	2
1. Vérifiez les réglages de toutes les bouches et/ou grilles. 2. Allez à la question suivante.	tejdo ense	tejdo ense	F
Action	Réponse	Question	
Défaut du capteur de pression de l'air de soufflage / air rejeté.		de défaut SURE_EHA ERROR / SURE_SUP ERROR.	PRES PRES Code

	uoN	<ul> <li>1. Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>2. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ul>	
5 L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Guivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>	
	uoN	1. Reconnectez l'antenne RF. 2. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.	
		4. Réinitialises les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif. 5. Attendez 2 minutes. 6. Allez à la question suivante.	
4 Le câble d'antenne est-il connecté correctement du côté de l'antenne ?	inO	<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation du circuit imprimé de commande RF<sup>15</sup>.</li> <li>Remplacez le circuit imprimé de commande RF<sup>15</sup> auivant les instructions de son manuel.</li> <li>Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> </ol>	
est-il connecté correctement du côté du circuit imprimé de commande RF ?	noN	1. Reconnectez le câble d'antenne RF. 2. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.	
3 Le câble d'antenne	inO	Allez à la question suivante.	
conectement ; est-il connecté imprime de	uoN	<ol> <li>Reconnectez le circuit imprimé de commande RF<sup>15</sup>.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>	
2 Le circuit	inO	.etnsvius noiteaug la die kan en	
tejdo znaz t	tejdo snss	<ul> <li>T. Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>2. Accédez à la carte-mère suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>3. Allez à la question suivante.</li> </ul>	
Question	Réponse	Action	
яся в в в в в в в в в в в в в в в в в в	- РЯЕЗ ЕВВОЯ.		

Le préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder n'est pas à l'emplacement prévu.	.яо	tus1èb eb ₽R_LOCATION ERR	ebo PREHI
<ul> <li>1. Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>2. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ul>	noN		
<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Guivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>	inO	L'erreur s'est-elle reproduite ?	З
<ol> <li>Reconnectez les connecteurs du préchauffeur<sup>1 7</sup> ComfoAir Q Zehnder.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>	noN		
<ul> <li>4. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>5. Attendez 2 minutes.</li> <li>6. Allez à la question suivante.</li> </ul>			
<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation du préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder.</li> <li>Remplacez le préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder suivant. les instructions de son manuel.</li> <li>Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> </ol>	inO	Les connexions à la carte-mère sont- elles correctes ? <sup>4</sup>	2
<ul> <li>T. Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>S. Accédez à la carte-mère suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>3. Allez à la question suivante.</li> </ul>	tejdo snas	tejdo ense	F
Action	Réponse	Question	
Aucune communication entre le préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder et l'unité.		de défaut EAT_PRES ERROR.	ероЭ РВЕН
<ol> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carté-mére.</li> <li>Rémplacez la carté-mère suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Pébranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>	noN	reprodute ?	
1. Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.	inO	L'erreur s'est-elle	3
<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>	uoN		
<ul> <li>4. Débranchez le previdencie.</li> <li>4. Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>5. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>6. Attendez 2 minutes.</li> <li>7. Allez à la question suivante.</li> </ul>			
<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation du préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder.</li> <li>Reparations de son manuel</li> </ol>	inO	reproduite ?	2
<ol> <li>Arrêtez le MODE MAINTENANCE suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>			
<ul> <li>2. Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> <li>A Risque de choc électrique.</li> </ul>			
maintenance. Tenez l'unité ouverte après la fin de toutes les opérations de maintenance.			
<ol> <li>Inspectez le préchaufteur<sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder suivant les instructions du chapitre concernant sa</li> </ol>	sans objet	teinoona teino suss	F
Action	Bénonse	Contraction	
Défaut du préchaufteur <sup>17</sup> ComtoAir Q Zehnder.		de défaut	eboO

	/ connecté?	uoN	Changer l'orientation (gauche / droite) de l'appareil en utilisant l'assistant de mise en service.
L	Est la caméra gauche / droite	inO	Changez l'emplacement du préchaufteur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder suivant. les instructions du chapitre concernant l'adaptation du préchaufteur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder.
	Question	Réponse	Action
РВЕН	RAT_LOCATION ERR	.яс	

<sup>4</sup> Vous pouvez trouver la connexion correcte dans le chapitre concernant les spécifications techniques. 8 Vous pouvez trouver les paramètres d'orientation dans le menu 8 NEUU > ÉTAT > UNITÉ > TYPE UNITÉ 1<sup>7</sup> Norme sur l'appareil Premium.

1 Procurez-vous le correct kit de réperendent du content du la dispositification de la correct de la correction de la correction de la content de	inO	huder	eS ub snoixennoo se	3 1
Complétez le journal de maintenance.	noN	N		
1. Accédez aux connexions du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. 2. Allez à la question suivante.	inO		'erreur s'est-elle L'erroduite ?	ג 5 ו
1. Accédez aux connexions du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. 2. Allez à la question dernier.	uoN	mtoFond-LQ <sup>14</sup> -40 °C et stchauffeur <sup>14</sup> -40 °C et ∩ °C ?		+ 1 0
<ol> <li>Solutionnez le problème pour la température extrême.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>	inO	Ð	a température est-ell entre dans le Zehnder	∋ 1 L
Action e	Réponse		Question	)
Le capteur de température du Zehnder ComfoFond LQ <sup>14</sup> / le postchauffeur <sup>14</sup> détecte une <sup>LT</sup>	4ЭНТ2О9 \	ิยดสร	de défaut JND_HEAT_TEMP EF PEROR.	9bo GROL TEMP
uivez la procédure pour finaliser la maintenance.	is i	uoN		
Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.	3.			
Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.	5.		? əllə-t	
Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.	.1	inO	L'erreur subsiste-	G
Procurez-vous un dispositit auxiliaire neut. Changez le dispositit auxiliaire. Allez à la question suivante.	. 1. 2. 3.	UON	l'accessoire présente-t-il une anomalie ?	
Puives la procedure pour inaliser la maintenance.	·		Zehnder et	
Remplacez le câble.	.1	inO	Le câble qui relie	4
Reconnectez le dispositif auxiliaire au Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.	.1 2.	uoN	côté du dispositif auxiliaire sont-elles correctes ? <sup>7</sup>	
etinsvius noitseup a lá ≾el	IA	inO	Les connexions du	3
Reconnectez le dispositif auxiliaire au Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. Complétez le journal de maintenance.	.r 1. .2.	uoN	correctes ?4 correctes ?4	
Accédez aux connexions sur le côté du dispositif auxiliaire. Allez à la question suivante.	1.	inO	Les connexions du Boîtier d'options	2
אוואל א וא קרפאורטון אוואאוואי.	. 7			
Accédez aux connecteurs du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder.	.r tejdo a	sues	sans objet	F
otion Accédez aux connecteurs du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. Alloz è la question quistion	A esno .f tejdo s	Sans Sans	Question sans objet	L
ucune communication entre le Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> / le préchauffeur <sup>14</sup> ComfoAir Q Zehnder et unité. Accédez aux connecteurs du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder.	A A	аяа т; лояя ф9Я sans	de défaut JND_HEAT_CONNECT EI HEAT_CONNECT EI Question sans objet	eboS POST POST
Jivez la procédure pour finaliser la maintenance. ucune communication entre le Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> / le préchauffeur <sup>14</sup> ComfoAir Q Zehnder et anité. Accédez aux connecteurs du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder.	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	noN 77 ERF 7697 7697 8303	de défaut JND_HEAT_CONNEC HEAT_CONNECT EI Question sans objet	əboƏ GROU POST
Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère. Bemplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. ucune communication entre le Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> / le préchauffeur <sup>14</sup> ComfoAir Q Zehnder et inité. Accédez aux connecteurs du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder.	. [ 2. 3. 3. 5. 7. 1. 1. 1. 1. 1. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2.	iuO noV .ROAF .GÀA	L'erreur subsiste- t-elle ? de défaut HEAT_СОИИЕСТ El MEAT_СОИИЕСТ El Guestion sans objet	1 Code GROU FOST
Procurez-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Changes le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. Aftendes 2 minutes. Alles à la question suivante. Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère. Bonplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel. Bonplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. La communication entre le Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> / le préchauffeur <sup>14</sup> ComfoAir Q Zehnder et anité. Procure communication entre le Zehnder ComfoFond L Q <sup>14</sup> / le préchauffeur <sup>14</sup> ComfoAir Q Zehnder et Stion Procédez aux connecteurs du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder.	.1. 2. 3. 2. 2. 2. 2. 3. 3. 3. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2.	noN iuO noN .ROAF .ROAF	Сотбоие câble du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder ? de défaut t-elle ? HEAT_СОИИЕСТ El HEAT_СОИИЕСТ El Guestion sans objet	J BOST Code 5
Remplacez le câble. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Procurez-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Changez le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. Altendez 2 minutes. Altera à la question suivante. Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mêre. Bemplacez la carte-mêre suivant les instructions de son manuel. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. La procédure pour finaliser la maintenance. Inité. Procurez-onnecteurs du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder et Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance.	. r 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2	iuO iuO inO inON inOAF inOAF	Y a-t-il un probième avec le Comfoldet câble du Boîtier d'options <sup>14</sup> L'erreur subsiste- t-elle ? HEAT_CONNECT EI t-elle ? Вило objet Sans objet	J SOGE GBOG 20 2
Reconnectes le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Complétes le journal de maintenance. Bemplaces le câble. Suives la procédure pour finaliser la maintenance. Procures-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procures-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Aftendes 2 minutes. Aftendes 2 minutes. Bemplaces la carte-mère suivant les instructions de son manuel. Guives la procédure pour finaliser la maintenance. Suives la procédure pour finaliser la maintenance. Juives la procédure pour finaliser la maintenance. Suives la procédure pour finaliser la maintenance. Juives la procédure pour finaliser la maintenance.	7. 2	non iuO inO inO inO inO inO inO inO inO inO	adu comoret sont-elles bien sont-elles bien Boltier d'options 14 Sehnder ? Y a-t-il un probième avec le Boîtier d'options 14 Boîtier d'options 14 t-elle ? t-elle ? HEAT_CONNECT EI t-elle ? HEAT_CONNECT EI t-elle ? Sennder ?	1 FOGE GROU 5
lez à la question suivante. Réconnectez le Boñtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Complétez le journal de maintenance. Bernderz le câble. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère. Altendez 2 minutes. Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère. Buivez la procédure pour finaliser la maintenance. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la procédure pour finaliser la maintenance. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.	Al	iuO Non Non Non Non Non Non Non Non Non Non	Les connexions du Comfoldet sont-elles bien Boltier d'options 14 Boltier d'options 14 Comfolder ? Y a-t-il un Problème avec le Comfolder câble du Boîtier d'options 14 t-elle ? t-elle ? t-elle ? t-elle ? t-elle ? t-elle ? t-elle ?	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
Beconnectez le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Tecomptétez le Journal de maintenance. Complétez le Journal de maintenance. Procurez-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procurez-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procurez-vous un Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère. Attendez 2 minutes. Bringez le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère. Minez la procédure pour finaliser la maintenance. Brivez la procédure pour finaliser la maintenance. Juivez la pro	1.     2.       2.     2.       1.     1.       2.     2.       2.     2.       3.     3.       1.     1.       2.     2.       3.     3.       1.     1.       2.     2.       3.     3.       1.     1.       2.     2.       3.     3.       1.     1.       1.	Non Inon Inon Inon Inon Inon Inon Inon I	sorr-elies blen connectées à du Comfouret sorr-elles blen sorr-elles blen sorr-elles blen sorr-elles blen fornter d'options 14 Boftier d'options 14 Boftier d'options 14 Comfouret câble du Boftier d'options 14 t-elle ? t-elle ?	4 2 2 3 3
Aliaz à la question suivante. Biuvez la procédure pour finaliser la maintenance. Complétez le Boñtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Feconnectez le Boñtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Feconnectez le Boñtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Complétez le journal de maintenance. Remplacez le câble. Procurez-vous un Boñtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Boñtier d'options <sup>14</sup> Zehnder. Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le procédure pour finaliser la maintenance. Buivez la procédure pour finaliser la maintenance. Procurez-vous le por finaliser la maintenance. Procurez-vous ne le strate-mère suivante. Procurez-vous ne le strate-mère suivante. Procurez-vous ne le strate-mère suivante. Procedure pour finaliser la maintenance. Procedure pour finaliser	1.     1.       2.     2.       2.     2.       1.     1.       2.     2.       2.     2.       1.     1.       2.     2.       3.     3.       1.     1.       2.     2.       1.     1.       2.     2.       2.     3.       3.     3.       1.     1.       1.     1.       1.     1.       1.     1.       2.     3.       3.     3.       1.     1.       1.	uon Non Non Non Non Non Non Non Non Non N	Les connexions aont-elles bien connectées à l'unité sont-elles bien sont-elles bien borbième avec le borbième avec le connectées <sup>4</sup> au Boriter d'options 14 ContoNet câble du Boriter d'options 14 Boriter d'options 14 Boriter d'options 14 ContoNet câble du Boriter d'options 14 L'erreur subsiste- t-elle ? t-elle ? t-elle ?	1 6006 6800 2 3 3
Allaz à la question suivante. Allaz à la question suivante. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Bivez la procédure pour finaliser la maintenance. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Bivez la procédure pour finaliser la maintenance. Divez la procédure pour finaliser la maintenance. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous le kit d'epition de la carte-mère. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Boitier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous une le kit efenation de la carte-mère. Procurez-vous une le kit de paration de la carte-mère. Procurez-vous le kit d'epitions <sup>14</sup> Zehnder. Procurez-vous une le kit de paration de la carte-mère. Procurez-vous le kit d'epition de la carte-mère. Procurez-vous le kit d'epitions <sup>14</sup> Zehnder. Procurez-vous le kit d'epition de la carte-mère. Procurez-vous le kit de reparation de la carte-mère. Provez la carte-mère aurente. Provez la carte-mère aurente. Provez la carte-mère la maintenance. Provez la carte-mère la maintenance. Provez la carte-mère la maintenance. Provez la carte-mère la maintenance. Provez la carte-mère la reparation de la carte-mère la maintenance. Provez la carte-mère la maintenance. Provez la cart	2. 1. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 3. 4. 1. 2. 3. 4. 1. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7	iuO Oui Non Non Non Non Non Non Non Non Non Non	Les connectors sont-elles bien connectées à l'unité botier d'options 14 Botier d'options 14 Connoterses au Botier d'options 14 Botier d'options 14 Connoterses au brancer subsiste- t-elle ? Cuestion Cuestion	4 2 3 3 5
Allez à la question suivante. Allez à la question suivante. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Divez la procédure pour finaliser la maintenance. Percompétez le Dôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Feconnectez le Dôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Percompétez le Dôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Reconnectez le Dôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Procurez-vous un Bôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Divez la procédure pour finaliser la maintenance. Distigez le bôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Bôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Bôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Distigez la carte-mère suivan les instructions de son manuel. Procurez-vous un Bôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Bôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous un Bôîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder neut. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère . Distigez la procédure pour finaliser la maintenance. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Distigez la procédure pour finaliser la maintenance. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de reparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de reparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère. Procurez-vous le hit de réparation de la carte-mère exitemence. Procurez-vous le hit de reparation de la carte-mère exitemence. Procurez-vous le hit de reparation de la carte-mère exitemence. Procurez-vous le hit de reparation de la carte-mère	A coljet 1. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2.	sans Mon Non Non Non Non Non Non Non Non Non N	sans objet sans objet du Comfolvet connectées à du Comfolvet sont-elles bien connectées à boltier d'options 14 Boltier d'options 14 Boltier d'options 14 Schnder ? Schnder ? Sch	1 680 680 4 3 3 1 4
Alex à la question suivante. Alex à la question suivante a l'options <sup>14</sup> Zehnder. Alex à la question suivante. Alex à la question suivante. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance. Be à la question suivante. Be connectaz le Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Feconnectaz le Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Gomplétez le journal de maintenance. Be connectaz le Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Feconnectaz le Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Gomplétez le journal de maintenance. Be connectaz le Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder à l'unité. Complétez le journal de maintenance. Bercurez-vous un Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procurez-vous un Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procurez-vous un Boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder neuf. Procurez-vous un boñier d'options <sup>14</sup> Zehnder et Berplacez la carte-mère auvant les instructions de la carte-mère. Berplacez la carte-mère auvant les instructions de la carte-mère. Berblacez la carte-mère auvant les instructions de la carte-mère. Buivez la procédure pour finaliser la maintenance. Buivez la procéd	A sonjet A conset A c	gans dýš Non Non Non Non Non Non Non Non Non Non	Guestion         Guestion         adu Comfoldet         adu Comfoldet         connectées à         l'unité         connectées à         bontertelles bien         l'unité         connectées à         Boltier d'options 14         Boltier d'options 14         Connectées à au         Connectées à au         Boltier d'options 14         Connectées à au         Contoller S         Schnder ?         Contoller ?         Contole	1 5 2 3 3 1 2 3 3

 Reconnectez du capteur au Boîtier d'options14 Zehnder.
 Complétez le journal de maintenance. uoN 3. Complétez le journal de maintenance. correctes? Box d'options<sup>14</sup> sont-elles 2. Remplacez du capteur suivant les instructions de son manuel ou le dispositif auxiliaire.

<sup>4</sup> Vous pouvez trouver la connexion correcte dans le chapitre concernant les spécifications techniques.
 <sup>7</sup> Vous pouvez trouver la connexion correcte dans le manuel du dispositif auxiliaire.

Le capteur d'humidité de l'air de soufflage / air rejeté détecte une humidité incorrecte.	Code de défaut		əpoƏ
Complétez le journal de maintenance.	uoN		
Salves les instructions du tableau SENORA ATA_RORAS / SENSOR_ODA ERROR.	inO	L'erreur s'est-elle reproduite ?	3
Complétez le journal de maintenance.	uoN		
<ol> <li>Augmentez la ventilation au maximum.</li> <li>Réinitialisez les erreurs auivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Aller à la question suivante.</li> </ol>	inO	L'erreur s'est-elle reproduite ?	5
<ol> <li>Actionnes la protection contre l'humidité.</li> <li>Réinitialises les erreurs auivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Aller à la question suivante.</li> </ol>	noN		
<ol> <li>Augmentez la ventilation au maximum.</li> <li>Réinitialisez les erreurs auivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Aller à la dernière question.</li> </ol>	inO	La protection contre l'humidité fonctionne-t-elle ? <sup>5</sup>	L
noitoA	Réponse	Question	
Le capteur d'humidité de l'air neuf / de l'air d'extraction détecte une humidité incorrecte.		be défaut D_AFAPROR / D_ODA EROR	ebo⊃ IMUH IMUH

b eboð	ode de défaut		L'unité n'a pas été mise en service.
	reproduite ?	uoN	Complétez le journal de maintenance.
3	L'erreur s'est-elle	inO	SORAR AUS_ROSNAR \ RORAR AHA_ROSNAR usalest ub anoitourtani sel sevius.
		uoN	Complétez le journal de maintenance.
2	L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	1. Augmentez la ventilation au maximum. 2. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif. 3. Attendez 2 minutes. 4. Allez à la question suivante.
		noN	<ol> <li>Actionnes la protection contre l'humidité.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Aller à la question suivante.</li> </ol>
ŀ	La protection contre l'humidité fonctionne-t-elle ? <sup>5</sup>	inO	<ol> <li>Augmentez la ventilation au maximum.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Aller à la dernière question.</li> </ol>
	Question	Seponse	noitoA
аімон	АОЯЯЭ АНЭ_С ЯОЯЯЭ AUS_C		

Action

Mettez l'unité en service en lançant l'assistance à la mise en service.
 Complétez le journal de maintenance.

ll faut presque remplacer les filtres internes.	LTENDU.	de défaut IGEMENT FILTRES A1	Sode Code
Remplaces les filtres de suivant les instructions du manuel d'utilisateur.	sans objet	tejdo	sups
Action	Réponse	noi	Quest
Il faut remplacer les filtres internes.	de de défaut HANGER FILTRES MAINTENANT.		
<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>	uoN		
<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation de la carte-mère.</li> <li>Remplacez la carte-mère suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Reinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> </ol>	inO	L'erreur s'est-elle reproduite ?	4
<ul> <li>1. Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>2. Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ul>	uoN		
5. Réinitialises les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif. 6. Attendez 2 minutes. 7. Allez à la question suivante.			
Risque de choc électrique.			
<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Procurez-vous le kit de réparation du ventilateur.</li> <li>Remplacez le ventilateur suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Remplacez le ventilateur suivant les instructions de son manuel.</li> <li>Remplacez l'alimentation électrique de l'unité.</li> </ol>	inO	L'erreur s'est-elle reproduite ?	3
5. Allez à la dernière question.			
<ol> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> </ol>			
Risque de choc électrique.			
<ol> <li>Reconnectez le ventilateur.</li> <li>Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> </ol>	uoN		
<ol> <li>Arrêtez le MODE MAINTENANCE auivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Attendez à la question suivante.</li> </ol>			
A Risque de choc électrique.			
maintenance. 2. Branchez l'alimentation électrique de l'unité.		elles correctes ?4	
1. Inspectes le ventilateur suivant les instructions du chapitre consacré à sa maintenance. Tenes l'unité ouverte et l'échangeur de chaleur retiré après avoir finalisé toutes les opérations de	inO	Les connexions à la carte-mère sont-	5
<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Accédez à la carte-mère suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ol>	tejdo snss	tejdo znsz	F
Action	Réponse	Question	
Défaut du ventilateur d'air vejeté / d'air de soufflage.		de défaut EHP ERROR / SUP ERROR.	ebo PAN I PAN I

Température trop basse de l'air de soufflage.

1. Commandez des filtres neufs.

2. Remplacez les filtres suivant les instructions du manuel d'utilisateur.

Attendez que la température extérieure remonte à -7 °C minimum.

tejdo ense

Seponse

Action

Action

Code de défaut FROST ERROR.

sans objet

Question

# 9.13 Que faire en cas de messages de défaut (dépannage)

sans objet	19/00 SUBS	. Changez ou nettoyez le filitie externe suivant les instructions de son manuel. 2. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.
Question	Réponse	Action
Code de défaut ALARME FILTRE EXTERNE	:	ll faut remplacer ou nettoyer le filtre externe.
	noN	Remédiez aux autres défauts de capteur indiqués sur l'unité comme décrit dans le tableau des messages de défaut concerné.
La température était-elle < -40 °C ou > 70 °C ?	inO	<ol> <li>Réalitatisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Réalisez toutes les opérations de maintenance pour vérifier si le système subit un dommage permanent.</li> </ol>
Question	Seponse	noitoA
Code de défaut DANGER ! SURCHAUFFE !		Détection par deux capteurs ou plus d'une température inappropriée pour le fonctionnement de l'unité.
	uoN	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
6 L'erreur s'est-elle reproduite ?	iuO	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> <li>Lancez l'assistance à la mise en service complète.</li> <li>A. Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> </ol>
		<ol> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Aller à la question suivante.</li> </ol>
ventilisteur sont-ils ventilisteur sont-ils	uoN	<ul> <li>1. Raccordez à nouveau les tuyaux flexibles.</li> <li>2. Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> <li>Aisque de choc électrique.</li> </ul>
5 Les deux tuyaux De refoulement du	inO	Allez à la question suivante.
	noN	<ol> <li>Débranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Suivez la procédure pour finaliser la maintenance.</li> </ol>
4 L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	<ul> <li>Tébranchez l'unité de l'alimentation électrique.</li> <li>Vérifiez les deux tuyaux flexibles sur le dessus du ventilateur.</li> <li>Allez à la question suivante.</li> </ul>
		<ol> <li>Arrêtez le MODE MAINTENANCE suivant les instructions de son chapitre respectif.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Allendez à la question suivante.</li> </ol>
externes)		<ul> <li>Traininger de choc électrique.</li> <li>Connocal d'activité du chapitre consacré à leur maintenneer espective.</li> <li>Tenez l'unité ouverte et l'échangeur de chaleur retiré après avoir finalisé toutes les opérations de maintennee.</li> <li>Branchez l'alimentation électrique de l'unité.</li> </ul>
sales ? (internes et		2. Suivez les instructions mentionnées à la réponse "Non".
3 Les filtres sont-ils	inO	3. Changez les filtres suivant les instructions du manuel d'utilisateur ou de leur manuel.
2 L'erreur s'est-elle reproduite ?	inO	<ol> <li>Vérifiez tous les filtres.</li> <li>2. Allez à la question suivante.</li> </ol>
	uoN	<ol> <li>Inspectez les gaines d'air suivant les instructions du chapitre consacré à leur maintenance.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Aller à la question suivante.</li> </ol>
Y a-t-il une ou plusieurs bouches et/ou grilles bloquées ?	inO	<ol> <li>Réglez les bouches et/ou grilles suivant les paramètres corrects.</li> <li>Réinitialisez les erreurs suivant les instructions de leur chapitre respectif.</li> <li>Attendez 2 minutes.</li> <li>Atlendez à la question suivante.</li> </ol>
Question	Réponse	noitoA
Code de défaut AIRFLOW_EHA ERROR / AIRFLOW_SUP ERROR.		Le débit d'air de soufflage / d'air rejeté n'atteint pas son point de consigne.

### ComfoSense C<sup>14</sup> 9.8 Messages de défaut affichés sur le Zehnder

Dès qu'un code de défaut s'affiche

l'écran de l'unité. code correspondant s'affiche à sur le Zehnder ComfoSense C, un

#### ComfoSwitch C 7.9 Messages de défaut affichés sur le Zehnder

faut changer les filtres. ce LED émet une lumière rouge, il le Zehnder ComfoSwitch C. Lorsque Vous trouvez un LED DE FILTRE sur

ComfoSwitch C clignotent. un autre message de défaut, tous les LED du Zehnder Lorsque l'écran de l'unité indique

#### 0 0 Zehnder

cas d'absence de communication message de défaut uniquement en La Minuterie RF Zehnder affiche un

Pour empêcher que la batterie se

STA rebrides de détaut sur le Zehnder RFZ

commande. entre l'unité et l'appareil de

par cet appareil de commande. D'autres défauts ne sont pas affichés

# JJJO Dates 0 im Ol



z

1





également dans l'App (application) de s'afficher sur l'écran de l'unité apparaît

# 9.12 Messages de défaut sur la Minuterie RF contrôle.

MENU Sensor

En cas de présence d'un défaut sur l'unité, la LED proche de l'écran de l'unité clignote. Lors de l'accès à l'écran, le code de défaut correspondant s'affiche.

Le capteur de température de l'air rejeté détecte une température incorrecte.	ROARA AHA_RO2NA2_9MAT
Défaut des commandes de by pass modulé.	TEMPCONTROL_SUP ERROR
Arrêt de la ventilation. Éliminez l'erreur dans les plus brefs délais pour empêcher toute formation de moisissure.	
Arrêt des fonctions de base de l'unité.	<b>BODE MAINTENANCE</b>
Défaut du capteur de l'air de soufflage.	SENSOR_SUP ERROR
Défaut du capteur de l'air neuf.	ROARA ADO_AORNAS
Défaut du capteur de l'air d'extraction.	ROARA ATA_RO2NA2
Défaut du capteur de l'air rejeté.	SENSOR_EHA ERROR
Aucune communication entre le circuit imprimé de commande RF <sup>15</sup> et l'unité.	אראסאר אראסא
Défaut du capteur de pression de l'air de soufflage.	PRESSURE_SUP ERROR
Défaut du capteur de pression de l'air rejeté.	ROARA AHA_ARUSSAR9
Le préchautteur <sup>17</sup> Comfor Q Zehnder n'est pas à l'emplacement prévu.	RORREN_LOCATION ERROR
Aucune communication entre le préchaufteur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder et l'unité.	ROARE ZERG_TAEHERG
Défaut du préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder.	ЯОЯЯЭ ТАЭНЭЯЧ
Aucune communication entre le réchauffeur <sup>14</sup> et l'unité.	POSTHEAT_ CONNECT ERROR
Le capteur de température le réchauffeur <sup>14</sup> détecte une température incorrecte.	ROARA GMAT_TAAHTSO9
Aucune communication entre le Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder et l'unité.	OPTION_BOX CONNECT ERROR
L'unité n'a pas été mise en service.	RUT ERROR
Le capteur d'humidité de l'air de soufflage détecte une humidité incorrecte.	HUMID_SUP ERROR
Le capteur d'humidité de l'air neuf détecte une humidité incorrecte.	ROARA ADO_DIMUH
Le capteur d'humidité de l'air d'extraction détecte une humidité incorrecte.	ROARA AHA_DIMUH
Le capteur d'humidité de l'air rejeté détecte une humidité incorrecte.	ROARA AHA_OIMUH
Aucune communication entre le Zehnder ComfoFond L $Q^{14}$ et l'unité.	ROUND_HEAT_ CONNECT ERROR
Le capteur de température le Zehnder ComfoFond-L Q <sup>14</sup> détecte une température incorrecte.	ROUND_TAAH_DUUOD
Température trop basse de l'air de soutflage.	ROST ERROR
دی Commandez les filtres neuts immédiatement.	
II faut presque remplacer les filtres internes.	UDATTA SARITI TNAMADNAHO
Il faut remplacer les filtres internes.	CHANGER FILTRES MAINTENANT
Défaut du ventilateur d'air de soufflage.	FAN_SUP ERROR
Défaut du ventilateur d'air rejeté	RAN_EHA EROR
Il faut remplacer ou nettoyer le filtre externe.	ALARME FILTRE EXTERNE
Arrêt de la ventilation. Éliminez l'erreur dans les plus brefs délais pour empêcher toute formation de moisissure et de CO2.	
Détection par deux capteurs ou plus d'une température inappropriée pour le fonctionnement de l'unité.	і риптазнязио і язриад
Le débit d'air de soufflage n'atteint pas son point de consigne.	AIRFLOW_SUP EROR
Le débit d'air repris n'atteint pas son point de consigne.	ΑΙΒΕΙΟΨ_ΕΗΑ ΕΒΩΒ
Signification	əpoO

Le capteur de température de l'air de soufflage détecte une température incorrecte.

Le capteur de température de l'air d'extraction détecte une température incorrecte.

Le capteur de température de l'air neuf détecte une température incorrecte.

RORAE AUS\_ROSNES\_AMET

ROARE ADO\_RO2NES\_9MET

ROARE ATE\_ROSUES\_9MET

#### 9.6 Accès à la partie centrale du capteur



clapet de by pass modulé. Dégagez le joint de raccordement du



- Ouvrez la visière semi-transparente ; respectif :
- Passez l'unité en MODE MAINTENANCE ;
- de l'unité ; Fétirez les 3 vis du couvercle avant ; Débranchez l'alimentation électrique
- Tez le couvercle avant ;
- Tirez la bride de l'échangeur de
- cµglenr.
- collier qui se trouve à l'arrière du Écartez le collier de serrage du clapet,
- Tout en tenant le collier de serrage clapet, et enlevez-le.
- .suov écarté du clapet, tirez le clapet vers



ouvrant le raccord encliqueté. Enlevez le couvercle du capteur en couvercle du capteur. Retirez les connecteurs du ventilateur du



.noitslosi'b bonne tenue de la protection ventilateur. Ceci garantit une en place les connecteurs du les rails de guidage et remettez le couvercle du capteur sous Pendant l'installation : Placez



ç

support en caoutchouc.

clapet de by pass modulé.

Retirez la protection d'isolation derrière le

Tirez le capteur de pression hors de son





9.5 Comment enlever le clapet de by pass modulé



du clapet, tirez le clapet vers vous. Tout en tenant le collier de serrage écarté





- collier qui se trouve à l'arrière du clapet. Ecartez le collier de serrage du clapet,
- Retirez l'échangeur de chaleur comme
- Ouvrez la visière semi-transparente ; : emétava de ce système :
- Passez l'unité en MODE

indiqué dans les instructions de

- ( ADINTENANCE ;
- Débranchez l'alimentation électrique
- Retirez les 3 vis du couvercle avant ; ; ètinu'l eb
- Ötez le couvercle avant ;
- Tirez la bride de l'échangeur de
- cµglenr.

- Débranchez toujours l'alimentation électrique de l'unité avant de commencer à travailler sur l'unité. L'unité ouverte en cours de fonctionnement peut provoquer des blessures corporelles. Veillez à ce que l'unité ne puisse pas être remise en route accidentellement.
- Prenez toujours des mesures anti-décharge électrostatique lors de la manipulation de composants électroniques, telles que le port d'un bracelet antistatique. Les composants électroniques peuvent être endommagés par des charges électrostatiques.

Au chapitre "Que faire en cas de messages de défaut (dépannages)", vous pouvez trouver comment résoudre tous les codes de défaut.

9.1 Comment accéder aux connecteurs ComfoMet montés sur l'unité



(BCG) Somment accéder à la carte-mère (PCB)



Retirez les 2 vis du couvercle d'écran.

9.3 Accès au fusible principal de l'unité

Tirez vers l'avant la protection du chemin

de cábles.



Retirez les 6 vis du couvercle du chemin de câbles. Précaution.

Ouvrez le couvercle d'écran.

#### 8.9 Procédure pour finaliser la maintenance





.ətinu'l Branchez l'alimentation électrique de

PARAMÈTR. CRTE-MÈRE > MODE < REGLAGES INSTALLATEUR > Arrêtez le MODE MAINTENANCE.

SERVICE > MODE ACTIF).



dans le manuel de l'utilisateur. Vous trouvez le journal de maintenance Complétez le journal de maintenance.

#### 7.8 Maintenance de l'évacuation du condenast 19 fois representation du condenast au moins 2 fois par



#### 8.8 Maintenance des gaines d'air

Inspectez les gaines d'air au moins une fois tous les 2 ans.



En cas d'utilisation normale, la partie d'air rejetée doit être nettoyée tous les 4 ans et la partie soufflage tous les 8 ans.



8.5 Maintenance des clapets de by pass modulé Inspectes les clapets de by pass modulé au moins une fois tous les 2 ans.



#### 8.6 Maintenance du préchauffeur<sup>1 /</sup> ComfoAir Q Zehnder Inspectez le préchauffeur<sup>1 /</sup> ComfoAir Q Zehnder au moins une fois tous les 2 ans.

câble, de l'unité.

Zehnder,, avec son câble et son passe-

Enlevez le préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q





Tirez vers l'avant la protection du chemin de câbles.



Ouvrez le couvercle d'écran.

Retirez les 2 vis du couvercle d'écran.

Inspectes le préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder pour voir s'il n'est pas encrassé ni endommagé.

Traites directement et avec efficacité les éventuels phénomènes de saleté et autres dommages éventuels.

Retournez complètement le préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder et : ■ Utilisez une brosse douce pour

- nettoyer les lamelles ; Ou servez-vous d'un aspirateur pour éliminer la poussière et la saleté.
- Ne nettoyez pas le préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder avec de l'eau.



Ötez le couvercle avant.

; ətinu'l əb

■ Passez l'unité en MODE ; MAINTENANCE ;

: ètinu'l eb

Retirez les 3 vis du couvercle avant ;

Débranchez l'alimentation électrique

Ouvrez la visière semi-transparente ;

le chapitre sur la procédure d'ouverture

Ötez le couvercle comme indiqué dans

Enlevez le câple électrique et de communication du préchauffaur<sup>1</sup>7 ComfoAir Q Zehnder de la carte-mère.



Inspectez les ventilateurs au moins une fois tous les 2 ans.

Pour un meilleur accès au ventilateur, procédez comme suit :



vers l'avant. serrage et tirez le logement de la volute Pressez vers le bas les deux colliers de

Retirez le clapet de by pass modulé

ventilateur.

suivant les instructions de son chapitre

sortir de l'unité.

8

clapet de by pass modulé.

Retirez la protection d'isolation derrière le







couvercle du capteur et ouvrez-les. Retirez les connecteurs de ventilateur du

6



.fnement. logement de la volute pour pouvoir ouvrir Enlevez les 5 vis situées au bord du



clapet de by pass modulé.

Þ

·snov

. cyaleur.

: ətinu'l əb

; ADNANATNIAM El Passez l'unité en MODE

respectif :

cµglenr.

Dégagez le joint de raccordement du

écarté du clapet, tirez le clapet vers Tout en tenant le collier de serrage

clapet, et enlevez-le. collier qui se trouve à l'arrière du Écartez le collier de serrage du clapet,

Tirez la bride de l'échangeur de Téz le couvercle avant ; Retirez les 3 vis du couvercle avant ;

Débranchez l'alimentation électrique

Ouvrez la visière semi-transparente ;

Tirez la bride de l'échangeur de

Retirez le passe-câble, câble compris.
## 9.2 Maintenance de l'enveloppe



- Vérifiez que les joints d'étanchéité ne
- ; sègemmobne seq fnos
- ; sont pas encrassés ni endommagés ; Vérifiez que l'intérieur et l'extérieur ne
- sont pas encrassés ni endommagés. ■ Verifiez que les raccords de gaines ne
- ; ètinu'l eb Débranchez l'alimentation électrique
- Retirez les 3 vis du couvercle avant ;

; atnayarente semi-transparente ;

Ötez le couvercle avant.

; ADNANATUIAM

adom ne ètinu'l sesse?

d'ouverture de l'unité :

## 8.3 Maintenance de l'échangeur de chaleur



2



Tirez la bride de l'échangeur de Retirez l'échangeur de chaleur :

0 Ne coupez pas la bride. chaleur.

l'échangeur de chaleur de l'unité. La bride sert à extraire

MAINTENANCE. chaleur lorsque l'unité est en MODE Vous pouvez enlever l'échangeur de



instructions du chapitre sur la procédure Ötez le couvercle avant suivant les

- ; etransparente ; ouvrez la visière semi-transparente ; : ètinu'l eb erutievuo'b
- **MAINTENANCE** E Passez l'unité en MODE
- ; ètinu'l eb Débranchez l'alimentation électrique
- Ötez le couvercle avant. Retirez les 3 vis du couvercle avant ;



l'échangeur de chaleur. Inspectez et, si nécessaire, nettoyez

autres dommages éventuels.

- Utilisez de l'eau pour éliminer la saleté
- a. Plongez l'échangeur de chaleur et la poussière :
- b. Rincez l'échangeur de chaleur à (D° 04 .xsm) plusieurs fois dans l'eau chaude
- c. Prenez l'échangeur de chaleur à l'eau claire chaude (max. 40 °C).
- .usə'l et secouez-le pour en faire sortir deux mains (par les côtés massifs)
- l'échangeur de chaleur. le joint d'étanchéité à l'air de Ceux-ci peuvent endommager nettoyants agressifs ni solvants. stinbord ab sas de produits

Respectez toutes les procédures de maintenance indiquées dans ce chapitre et dans le manuel de l'utilisateur. Si les travaux de maintenance ne sont pas menés périodiquement, la performance du système de ventilation en est définitivement compromise.

Vous trouverez dans ce chapitre un sous-chapitre séparé pour chaque action de maintenance que l'utilisateur ne peut pas réaliser. Le manuel de l'utilisateur comprend les actions de maintenance que l'utilisateur peut réaliser.

### Vous pouvez réinitialiser le compteur pour l'alerte de changement de filtres dans le menu "reset comp. filtres". (REGLAGES INSTALLATEUR > PARAMÈTR. CRTE-MÈRE > PARAMÈTRES FILTRES > RESET COMP. FILTRES)

Vous trouverez les procédures de maintenance des dispositifs auxiliaires connectés à l'unité dans leurs manuels respectifs. Vous pouvez contacter Zehnder pour obtenir un exemplaire du manuel.

8.1 Procédure d'ouverture de l'unité

.eupipui'l

l'unité lorsque l'écran d'affichage vous

Débranchez l'alimentation électrique de





Retirez les 3 vis du couvercle avant.

Ötez le couvercle avant.

système de ventilation.

électrostatiques.

Zehnder vous recommande de faire appel à une société de nettoyage spécialisée pour nettoyer l'ensemble du

bracelet antistatique. Les composants électroniques

composants électroniques, telles que le port d'un

de fonctionnement peut provoquer des blessures corporelles. Veillez à ce que l'unité ne puisse pas

système de ventilation. L'unité ouverte en cours

de l'unité avant de commencer à travailler sur le

détachée, vous pouvez la commander chez Zehnder. Le chapitre relatif aux pièces détachées vous indique les

En cas de besoin de remplacement d'une pièce

Débranchez toujours l'alimentation électrique

types de kits spéciaux disponibles.

peuvent être endommagés par des charges

électrostatique lors de la manipulation de

Prenez toujours des mesures anti-décharge

être remise en route accidentellement.

## 72 - A7

<sup>6</sup> ЭТІЯОІЯЧ V01-0		Paramétrer la priorité de demande de débit du dispositif auxiliaire connecté aux 0-10V inputs. ■ ON : l'unité va traduire le signal d'un capteur 0-10V en une demande de débit en mode AUTO et en mode MANUEL ; (réglages standard) ■ AUTO SEULEMENT : l'unité va traduire le signal d'un capteur 0-10V en demande de débit uniquement en mode AUTO SEULEMENT : l'unité va traduire le signal d'un capteur 0-10V en demande de débit uniquement en mode AUTO SEULEMENT : l'unité va traduire le signal d'un capteur 0-10V. (réglages standard) ■ OFF : l'unité va ignorer le signal d'un capteur 0-10V. (réglages standard)
0-10V FONCTION <sup>3</sup>		<ul> <li>Paramétrer la fonction du dispositif auxiliaire connecté aux 0-10V inputs.</li> <li>DÉBIT PROPORTIONNEL : l'unité va traduire le signal entrant d'un capteur 0-10V en une demande de débit correspondant, entre le débit minimum et le débit maximum paramétrés ; (réglages standard)</li> <li>PRESET DÉBIT : l'unité va traduire le signal entrant d'un capteur 0-10V en l'un des débits paramétrés.</li> </ul>
	CONTRÔLE DU RÉGLAGE	Paramétrer les valeurs de contrôle du point défini (setpoint). ■ SETPOINT : paramétrer la valeur du point défini de la méthode de contrôle ; (Standard : 5V) ■ RÉPONSE PROPORTION. : paramétrer la valeur intégrale de la méthode de contrôle ; (Standard : ■ TEMPS DE RÉPONSE : paramétrer la valeur intégrale de la méthode de contrôle. (Standard : 300 s)
	MÉTHODE	Paramétrer la méthode de contrôle de l'input 0-100. ■ STEER : l'unité va suivre constamment le signal d'input ; (réglages standard) ■ 0100 : l'unité va contrôler le signal d'output jusqu'à un point défini (setpoint).
	%001 Á TUqUI	Paramétrer le signal d'input nécessaire pour obtenir un signal d'input à 100% (ventilation maximale) de l'unité ; (Standard : 10V) En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 100 % doit être supérieur à l'input à 0 %. En cas de besoin d'un contrôle négatif, l'input à 100 % doit être inférieur à l'input à 0 %.
	%0 Á ТUЧИІ	Paramétrer le signal d'input nécessaire pour obtenir un signal d'input à 0 % (ventilation minimale) de l'unité ; (Standard : 0V) En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 0 % doit être inférieur à l'input à 100 %. En cas de besoin d'un contrôle négatif, l'input à 0% doit être supérieur à l'input à 100%.
10N 4	ε	Paramétrer les options de contrôle du quatrième input 0-10V.
uəmə	nuəա np յլ	Fonction

## 7.3.4 DÉCONNECTER

ISTALL > DECONNECTER	M ATAMARAG < UNAM <

DÉCONNECTER	Pour bloquer l'accès au menu PARAMÈTR. INSTALL
ruemt du menu	Lonction

### 7.3.5 RESET

## Tacar < .... Installa. Pramatri ....

Déconnecter tous les dispositifs auxiliaires à l'origine de messages d'erreur du logiciel. <b>N'utilises pas ce menu si les fonctions des dispositifs auxiliaires à l'origine des messages d'erreur sont indispensables.</b>	səudiyəhqiyəd yabə
Pour réinitialiser toutes les valeurs dans > MENU > ÉTAT (voir le manuel utilisateur pour le contenu du menu).	ANALYSE ANALYSE
Effacer tous les messages d'erreur actifs. Si l'erreur à l'origine du message n'est pas résolue, le message d'erreur réapparaîtra.	RESET ERREURS
Modifier foutes les valeurs du logiciel en valeurs par défaut (standard). Wous devez remettre l'unité en service.	RÉGLAGES USINE
Fonction	Élément du menu

# $\label{eq:relation} \begin{array}{ll} & \mathbb{P}^{1,\mathbb{C}} \\ &$

Image: Second action of the standard short			
METHODE         0011:101:1014 a sport of boost with control in boost, boost with control in boost with with with with with with with wit		CONTRÔLE DU RÉGLAGE	Paramétrer les valeurs de contrôle du point défini (setpoint). ESTPOINT : paramétrer la valeur du point défini de la méthode de contrôle ; (Standard : 5V) FRPONSE PROPORTION. : paramétrer la valeur intégrale de la méthode de contrôle ; (Standard : 300 s) TEMPS DE RÉPONSE : paramétrer la valeur intégrale de la méthode de contrôle ; (Standard : 300 s)
FIE NOTE: In the control and sub fields of and the control and sub field of an tenso of any and any		MÉTHODE	Paramétrer la méthode de contrôle de l'input 0-10V. ■ STEER : l'unité va suivre constamment le signal d'input ; (réglages standard) ■ 010V : l'unité va contrôler le signal d'output jusqu'à un point défini (setpoint).
RETRODER ALLUMAGE         Description allogge a lab description and with the de original common is any table and the description and the descripolation and the description and the description an		%001 Á TUGNI	Parametrer le signal d'input necessaire pour obtenir un signal d'input à 100% (ventriation maximale) de l'unite ; (Standard : 10V) En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 100 % doit être supérieur à l'input à 0 %.
0-10.33       0-10.32         Image: Control of the control		%0 Á TU9NI	Paramétrer le signal d'input nécessaire pour obtenir un signal d'input à 0 % (ventilation minimale) de l'unité ; (Standard : 0V) En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 0 % doit être inférieur à l'input à 100 %. En cas de besoin d'un contrôle négatif, l'input à 0% doit être supérieur à l'input à 100%.
BEI/NDDER         FTEMPS DE REPORTAGE: Issuence of a retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         CONTRÔLE DU RÉCLAGE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement ingene de la methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement inset methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement inset methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement inset methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE: Issuence da la retradement inset methode de controles (Standard : Smi)           METHODE         ETEMPS DE REPORTAGE           METHODE	5 V01-0	3	Paramétrer les options de contrôle du troisième input 0-10V.
RETARDER ALLUMAGE         Bigligge de la outé funde de la duré funde de reintardement) avant que la debit d'annel. Sin muj.           RETARDER ALLUMAGE         Bisle contract flooset aur le bolier. Sontract aur le bolier. Sontr		CONTRÔLE DU RÉGLAGE	Paramétrer les valeurs de contrôle du point défini (setpoint). ■ SETPOINT : paramétrer la valeur du point défini de la méthode de contrôle ; (Standard : 5V) ■ RÉPONSE PROPORTION : paramétrer la valeur proportionnelle de la méthode de contrôle ; (Standard : ■ TEMPS DE RÉPONSE : paramétrer la valeur intégrale de la méthode de contrôle (Standard : 300 s)
RETARDER ALLUNAGE         Is contract floots et auf he politie Zahnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min); contract Boost ar in boilise Zahnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min); boost n'avait pas été ferme.           RETARDER ALLUNAGE         Is contract Boost era une boilise Zahnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min); boost n'avait pas été ferme.           RETARDER RYTINCTION         Is contract Boost ar une boilise Zahnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min); boost n'avait pas été ferme.           RETARDER RYTINCTION         In KPUT À 00%           RETARDER RYTINCTION         In KPUT À 00%           RETARDER RYTINCTION         In KPUT À 00%           RETARDE DE REPORTS         In KPUT À 00%           RETARDER RYTINCTION         In KPUT À 00%           RETARDER RYTINCTION         In KPUT À 00%           RETARDE DE REPORTS         In KPUT À 00%           RETARDE DE REPORTS         In card data a data data data a data data a data a data data a data a dat		MÉTHODE	Paramétrer la méthode de contrôle de l'input 0-10V. ■ STEER : l'unité va suivre constamment le signal d'input ; (réglages standard) ■ 01V0 : l'unité va contrôler le signal d'output jusqu'à un point défini (setpoint).
REPRIDER ALLUMAGE         Reglage de la durée (une de reixterrenn) avant que le datie d'ine passe en POSITION 3 sprés la fermeture du Gondard Boost avait pass étis terme.           REPRIDER ALLUMAGE         El le contact Boost aru le boliter Schnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).           BOOst n'aut pass étis terme.         Boost n'aut pass étis terme.           BOOst n'aut pass étis terme.         Boost n'aut pass étis terme.           BOOst n'aut pas étis terme.         Boost n'aut pas étis terme.           BOOst n'aut pas étis terme.         Boost n'aut pass étis terme.           BOSt n'aut pass étis terme.         Boost n'aut pass étis terme.           BOST Neuris Rous Lovantur         Boost n'aut pass étis terme.           BERR/DER EXTINCTION         ETKLP OST-CHAUFFE <sup>3</sup> BERR/DER EXTINCTION         Entre de termeture de restruction main d'an passe on debit nomal ;           BERR/DOST CHAUFFE <sup>3</sup> Entre de termeture de restruction main dan pass l'ouverture comma s'an pass n'autor de termeture dan termeture esta de termeture dan termeture esta esta de termeture dan termeture esta de termeture dan termeture esta esta de termeture dan termeture esta esta de termeture esta de termeture esta de termeture dan termeture esta de t		%001 Á TUЯИI	, dum de la besoin d'un contrôle négatif, l'input à 100 % doit être supérieur à l'input à 0 %. En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 100 % doit être supérieur à l'input à 0 %. En cas de besoin d'un contrôle négatif, l'input à 100 % doit être inférieur à l'input à 0 %.
0-10Y 2 <sup>3</sup> Permeture de contract focort sur le bother de la durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 après la fermeture du contract focort sur le bother chander Obion box <sup>14</sup> (standard: 5 mil).         RETRADER ALLUMAGE       Si le contract focort sur le bother chander option box <sup>14</sup> (standard: 5 mil).         RETRADER ALLUMAGE       Si le contract focort sur le bother chander option box <sup>14</sup> (standard: 5 mil).         RETRADER ALLUMAGE       Si le contract focort sur le bother chander option box <sup>14</sup> (standard: 5 mil).         Reglage de la durée (durée de retardement reglee, l'unité se comporte comme al le contract focort sur le bother tra valeur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le gother tra valeur protect de la durée de retardement reglee, l'unité se controbe (standard: 2 mil).         Reglage de la durée (durée de retardement) avant que le dobti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal après l'ouverture compare sur le dopti d'air retourne au débit normal sur l'abre d'andar 1 200 %         RETRADER EXTINCTION       Entrader te agine d'input necessaire pour obtit defini de la méthode de controbie (standard 2 0) %         Reglati agine de de dopti		%0 Á TUANI	Paramétrer le signal d'input nécessaire pour obtenir un signal d'input à 0 % (ventilation minimale) de l'unité ; (Standard : 0V) En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 0 % doit être supérieur à l'input à 100 %. En cas de besoin d'un contrôle négatif, l'input à 0% doit être supérieur à l'input à 100%.
RETRRDER ALLUMAGE         Reglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 ayrés la fermeture du contract contact Boost navit pas été termé.           RETRRDER ALLUMAGE         51 e contact Boost au le boîter Zénider Option box <sup>14</sup> (standard: 5 min).           RETRRDER ALLUMAGE         51 e contact Boost avait pas été termé.           Boost navit pas été termé.         51 e contact Boost est contact avait pas été termé.           Boost navit pas été termé.         51 e contact Boost avait pas été termé.           Boost navit pas été termé.         61 e contact Boost avait pas été termé.           Boost navit pas été termé.         61 e contact Boost avait pas été termé.           Boost navit pas été termé.         61 e contact Boost avait pas été termé.           Boost navit pas été termé.         61 entre du controit été de coutée de retardement maximum réglable. (réglages es tandard)           Boost navit pas été termé.         61 entre du controit été de coutée de retardement avait que le débit d'air retourne au débit normal ;           Boost navit pas été de pas oft éte dous éte de sont normal sprés 1 b uneture d'intervé de termédement maximum réglable. (réglages es tandard)           Boost navit pas été de medit de controite de retardement avait que le débit d'air retourne au débit normal ;           Batti PONSE FONSE PRONE FONSE           Retarméter le seginal d'input nécessaire pour obtenir un signal d'input â, input	0-107 5	c	Paramétrer les options de contrôle du second input 0-10V.
RETARDER ALLUMAGE         Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 apés al fermeture du contract Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).           RETARDER ALLUMAGE         Bie contract Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).           Reglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal après l'ouverture o contract Boost sur lo boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).           Reglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal extractement) avant que le débit d'air retourne au débit normal extractement).           Reglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal extractement).           Reglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal extractement).           Reglage de la durée (durée de retardement) avant que le volume au débit normal extractement).           Réglage de la marture du controite Doost, avec une durée serve qui doit s'écualer avant que le volume d'air passe an debit normal extractement).           Regler (PADUEE PONEE FONEE)         Persamétrer la suprise ripurt no controite de retardement.           RETARDER EXTINCTION         Régler la retardement d'airunt réglabe d'airunt is débit d'airuntari 2.5 °C).           Regler (PADUEE PONEE FONEE)         Persamétrer la suprise de la retardement maximum réglabe (réglage standard d'ant) d'ant de le volume d'air passe an debit normal extractement).           Regler (PONEE PONEE FONEE)         Regler (PEPONEE FONEE)		CONTRÔLE DU RÉGLAGE	Paramétrer les valeurs de contrôle du point défini (010V). ESTPOINT : paramétrer la valeur du point défini de la méthode de contrôle ; (Standard : 5V) FRONSE PROPORTION. : paramétrer la valeur intégrale de la méthode de contrôle ; (Standard : 300 s) TEMPS DE RÉPONSE : paramétrer la valeur intégrale de la méthode de contrôle. (Standard : 300 s)
RETRADER ALLUMAGE       Béglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 sprés la fermeture du la contact Boost aur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETRADER ALLUMAGE       Si le contact Boost est ouvert pendant la durée de retardement véglée, l'unité se comporte comme al le contact Boost est ouvert pendant la durée de retardement véglée, l'unité se comporte comme al le contact Boost est ouvert pendant la durée de retardement avant que le débit d'air retourne au débit normal après l'ouverture comme al le contact Boost est ouvert part est entende point box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETRADER EXTINCTION       Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal après est égale à la du compart Boost ver une doit s'écouler evant que le débit d'air retourne au débit normal après l'ouverture compart est deste arbeire retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal après est deste de retardement maximum réglable. (réglages standard s'a couler evant que le débit d'air retourne au débit normal après est dégrés à la du contact Boost ver une durée de retardement maximum réglable. (réglages standard s)         RETR POST-CHAUFEE <sup>3</sup> MIROIT : Daramétrer la valeur trategres du réchaufteur. (Standard : 2 °C.)         RETR POST-CHAUFEE <sup>3</sup> MIROIT : Daramétrer la valeur trategres de retardement (réglages de la dest d'air d'air passe de destit or d'un contrôle postit unité s: "Contact de la destreadement d'air après de destit or and air s'C.)         RETR POST-CHAUFEE <sup>3</sup> Régles l'appresi de récouler evant que le débit d'air retourne au debit normal at a coule de resouler evant que le débit d'air retourne au debit normal at aire debita d'air retourne at aire d'aire d'aire d'aire		MÉTHODE	Paramétrer la méthode de contrôle de l'input 0-10V. ■ STEER : l'unité va suivre constamment le signal d'input ; (réglages standard) ■ 01 V0 : l'unité va contrôler le signal d'output jusqu'à un point défini (setpoint).
RETARDER ALLUMAGE       Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 après la fermeture du contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETARDER ALLUMAGE       Si le contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETARDER EXTINCTION       Si le contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETARDER EXTINCTION       En EXE: paramétrer une durée fixe qui doit être écouler avant que le débit d'air retourne au débit normal est égale à la du de fermeture du contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETARDER EXTINCTION       En EXE: paramétrer une durée fixe qui doit être écouler avant que le volume d'air passe en débit normal est égale à la du de fermeture du contact Boost sur le boîtier Zehnder 1.         RETARDER EXTINCTION       En EXEONNET       En EXEONNET ERFONSE FROPORTION : paramétrer la valeur que le débit d'air retourne au débit normal est égale à la du de fermeture du contact Boost, avec une durée de retardement maximum réglable. (réglages standard)         RETARDER EXTINCTION       En EXEONSE FROPORTION : paramétrer la valeur proportionnelle du réchaufteur (Standard : 2 °C )         RETARDER       En TEMPS DE REPONSE FROPORTION : paramétrer la valeur input 0-10N         Redier l'apparei la commande PI du réchaufteur (Standard : 2 °C )       (standard : 0 °C )         Redier l'apparei la comtrôle du réchaufteur (Standard : 2 °C )       (standard : 0 °C )         Redier la preseri d'un du réchaufteur (Standard : 2 °C )       (standard		%001 Á TU9NI	Paramétrer le signal d'input nécessaire pour obtenir un signal d'input à 100% (ventilation maximale) de l'unité ; (Standard : 10V) En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 100 % doit être supérieur à l'input à 0 %. En cas de besoin d'un contrôle négatif, l'input à 100 % doit être inférieur à l'input à 0 %.
RETRRDER ALLUMAGE         RETRRDER ALLUMAGE         RETRRDER ALLUMAGE         Si le contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         Si le contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         Boost n'avait pas été fermé.         Boost n'avait pas ét égale à la du         MIROTION         E FIXÉ : paramétrer une durée fixe qui doit être écouler avant que le débit d'air retourne au débit normal est égale à la du         MIROTION         BERT. POST-CHAUFEE <sup>3</sup> BERT. POST-CHAUFE <sup>1</sup> : paramétrer une durée fire du réchauffeur (splages standard)         E RETRRDER EXTINCTION         BERT. POST-CHAUFE <sup>1</sup> : paramétrer la valeur intégrale du réchauffeur; (Standard : 2 °C )         E RETRRDER EXTINCTION         Pégier l'appareil de contract Boost, avec une durée de retardement maximum réglable. (réglages standard)         E RETRPOST-CHAUFE <sup>1</sup>		%0 Á TUGNI	Parametrer le signal d'input necessaire pour obtenir un signal d'input a 0 % (ventilation minimale) de l'unite ; (Standard : OV) En cas de besoin d'un contrôle positif, l'input à 0 % doit être inférieur à l'input à 100 %.
RETARDER ALLUMAGE       Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 après la fermeture du contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETARDER ALLUMAGE       Si le contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         Boost n'avait pas été fermé.       Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal après l'ouverture o contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETARDER EXTINCTION       E FIXÉ : paramétrer une durée fixe qui doit s'écouler avant que le volume au débit normal sprès l'ouverture o debit normal sprès l'ouverture d'air retourne au débit normal sprès a l'ouverture d'air retourne au débit normal sprès a l'ouverture d'air retourne au débit normal strant strant.         RETT. POST-CHAUFFE <sup>3</sup> E RETT. POST-CHAUFFE <sup>3</sup> RETT. POST-CHAUFFE <sup>3</sup> Régler l'appareil de corntact Boost, avec une durée de retardement maximum réglable. (réglages standard)         RETT. POST-CHAUFFE <sup>3</sup> E REMPS DE REFONSE FROPORTION. : paramétrer la valeur proportionnelle du réchauffeur (Standard : 2 °C )         RETT. POST-CHAUFFE <sup>3</sup> E REMPS DE REFONSE FROPORTION. : paramétrer la valeur proprise la victor de réchauffeur (Standard : 2 °C )         Régler l'appareil de contact boost, isont for loot standard : 0.100 %       E Retardement maximum réglable. (Standard : 2 °C )         Régler l'appareil de contact Boost, en ne durée de retardement maximum réglable. (réglages standard)	1 401-0		
RETRRDER ALLUMAGE         RETRRDER ALLUMAGE         Si le contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         Si le contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         Boost n'axit pas été fermé.         Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (atandard : 5 min).         Boost n'axit pas été fermé.         Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (atandard : 5 min).         Boost n'axit pas été fermée.         Boost n'axit pas été deui doit s'écoule avant que le débit d'air retourne au débit normal sprés l'ouverture contract Boost au contact Boost, avec une durée de retardement maximum réglable. (réglages standard)         Boost n'axit pas été permée         Boost n'axit fer ('appareil de vérméter la valeur proportionnelle du réchauffeur ('appareil de vérméter la valeur proportionnelle du réchauffeur, standard : 2 °C )         Boost CHAUFEE <sup>3</sup> Boost TCHAUFEE <sup>3</sup>	; MOF U	3	
Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 après la fermeture du contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 après la fermeture d'air passe en POSITION 3 après la fermeture d'air retourne au débit normal après l'unité se comporte comme si le contact         Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal après l'ouverture comme si le contact         Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal après l'ouverture contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min).         RETARDER EXTINCTION         MIROIRI : La durée firse qui doit être écouler avant que le débit d'air retourne au débit normal est égale à la durée firse qui doit être écouler avant que le volume d'air retourne au débit normal est égale à la durée firse qui doit être écouler avant que le volume d'air retourne au débit normal est égale à la durée firse qui doit être écouler event redement maximum réglabele. (réglages arandard)         MIROIRI : La durée firse qui doit être écouler pour que le débit d'air retourne au débit normal est égale à la durée de retardement         MIROIRI : La durée firse qui doit être écouler event que le débit d'air retourne au débit normal est égale à la durée de retardement	9. TTAB	OST-CHAUFFE <sup>3</sup>	Régler l'appareil de commande PI du réchauffeur. ■ RÉPONSE PROPORTION. : paramétrer la valeur proportionnelle du réchauffeur; (Standard : 2 °C ) ■ TEMPS DE RÉPONSE : paramétrer la valeur intégrale du réchauffeur (Standard : 120 s)
Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 après la fermeture du contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min). Si le contact Boost est ouvert pendant la durée de retardement réglée, l'unité se comporte comme si le contact Boost n'avait pas été fermé.	ОЯАТЭЯ	DER EXTINCTION	Péglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air retourne au débit normal après l'ouverture du contact Boost sur le boîtier Zehnder Option box <sup>14</sup> (standard : 5 min). ■ FIXÉ : paramétrer une durée fixe qui doit s'écouler avant que le volume d'air passe en débit normal est égale à la durée ■ MIROIR : La durée fixe qui doit s'écouler avant que le débit d'air retourne au débit normal est égale à la durée de fermeture du contact Boost, avec une durée de retardement maximum réglable. (réglages standard) de fermeture du contact Boost, avec une durée de retardement maximum réglable. (réglages standard)
	ОЯАТЭЯ	<b>J</b> ÐAMUJJA RJO	Réglage de la durée (durée de retardement) avant que le débit d'air passe en POSITION 3 après la fermeture du contact Boost est ouvert pendant la durée de retardement réglée, l'unité se comporte comme si le contact Boost n'avait pas été fermé.
Élément du menu	nəməlà	nuəm ub t	Fonction

3 Ce menu est visible uniquement si l'accessoire est raccordé à l'unité. 14 Non disponible sur l'unité Qualité.

## > Meuu > Paramètr. Install. > Paramètr. Crte-mère

Régler le mode de service de l'unité. ■ MODE ACTIF : l'unité va fonctionner comme prévu ; (réglages standard) ■ MODE MAINTENANCE : l'unité va arrêter ses fonctions de base et régler à 50 % les clapets de by pass modulé pour permettre le meilleur accès possible à toutes les pièces détachées.	WODE SERVICE
sans objet (Ne pas activer)	CONTR. DIRECT VENT
Régler l'écart requis entre l'air de soufflage et l'air d'extraction. ■ 0 %: l'unité va envoyer le même volume de puissance pour le ventilateur d'air de soufflage et le ventilateur d'air d'extraction ; (réglages standard) ■ % négatif : l'unité va réduire le débit de l'air d'extraction ; ■ % négatif : l'unité va réduire le débit de l'air d'extraction ;	DÉSÉQUILIBRE
<ul> <li>Régler la présence d'une cheminée dans l'habitation.</li> <li>I'unité va autoriser la fonction EXTR. SEULE. Il est possible de paramétrer un déséquilibre négatif et positif dans le menu DÉSÉQUILIBRE. (réglages standard)</li> <li>OUI : l'unité ne va pas autoriser la fonction EXTR. SEULE. Seul un déséquilibre positif peut être paramétre dans le menu DÉSÉQUILIBRE.</li> </ul>	CHEMINÉE PRÉSENTE
<ul> <li>Régler les paliers d'altitude auxquels l'unité est installée.</li> <li>0 - 500 m : le palier d'altitude maximum auquel l'unité peut être installée est 500 m au-dessus du niveau de la mer (réglages standard)</li> <li>(réglages standard)</li> <li>500 - 1000 m : l'unité est installée à des paliers entre 500 et 1500 mètres au-dessus du niveau de la mer ;</li> <li>1000 - 1500 m : l'unité est installée à des paliers entre 1600 et 1500 mètres au-dessus du niveau de la mer ;</li> <li>1500 - 2000 m : l'unité est installée à des paliers entre 1500 et 1500 mètres au-dessus du niveau de la mer ;</li> </ul>	ALTITUDE
Régler les options de RESET des filtres. ALERTE FILTRES : paramétrer le temps nécessaire pour commander des filtres neuts ; (Standard : 21 jours) RESET COMP. FILTRES : remplacer les filtres avant qu'apparaisse l'alerte filtres. Le compteur interne du débit d'air antérieur va être réinitialisé.	SERTÁMARA
<ul> <li>Régler le mode de contrôle du débit d'air.</li> <li>FLOW CONTROL : l'unité va réguler le débit d'air autour du débit paramétré. Des influences extérieures sur le débit d'air autour du débit d'air autour du débit d'air vont être corrigées uniquement en cas de nécessité, tandis que des variations de débit mineures à courtes sont autorisées. Ceci garantit un comportement plus stable du régime du ventilateur ; (réglages standard) courtes cont autorisées. Ceci garantit un comportement plus stable du régime du ventilateur ; (réglages standard)</li> <li>DÉBIT CONSTRNT : l'unité va réguler le débit d'air suivant le débit exactement paramétré. Des influences extérieures des réceives de set ences</li> </ul>	NOITAJITNEV ZEBAJĐĚR
<ul> <li>PoSITION ABSENT : régler le débit d'air en position absent</li> <li>PoSITION ABSENT : régler le débit d'air en position àbsent</li> <li>(Céhnder Comtokir Q 350 standard : 60 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 450 standard : 75 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 600 standard : 75 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>POSITION 1 : régler le débit d'air en position basse</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 550 standard : 165 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 500 standard : 165 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 550 standard : 166 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 550 standard : 400 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 550 standard : 400 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 450 standard : 400 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 600 standard : 600 m<sup>3</sup>/h)</li> <li>(Zéhnder Comtokir Q 600 standard : 600 m<sup>3</sup>/h)</li> </ul>	PRÉSELECTIONS VENTIL.
Fonction	nnəm ub trəməlà

## 7.3 Structure du menu PARAMÈTR. INSUR

Les menus des PARAMÈTR. INSTALL. ne sont visibles que lorsque le mot de passe de l'installateur est actif. Au chapitre "Accès aux réglages installateur", vous trouvez comment activer le mot de passe de l'installateur.

Le manuel de l'utilisateur vous fournit les explications concernant tous les autres menus, par exemple paramétrant pour eux les menus avancés. Par exemple les paramètres de commande des capteurs et de la température confort.



1.3.1 MISE EN SEBNICE

## > MEUU > PARAMÈTR. INSTALL. > MISE EN SERVICE

an ninte n'a encore jamais etermise en service, i assistance correspondante demarrera automatiquement des que l'unité sera sous tension.	
l'assistant de mise en service méritant attention.	TAATS
Démarrer l'assistant de mise en service. Vous trouverez au chapitre "Procédures de mise en service" les points de	
Fonction	Elèment du menu

<sup>3</sup> Ce menu est visible uniquement si l'accessoire est raccordé à l'unité. <sup>14</sup> Non disponible sur l'unité Quelité

14 Non disponible sur l'unité Qualité.

7 Fonctionnement 7.1 Aperçu de l'écran



Touche universelle.	E
Touche bas pour : Réduire le régime du ventilateur ; Sélectionner l'élément suivant.	۵
Touche haut pour : Augmenter le régime du ventilateur ; Augmenter la valeur ; Sélectionner l'élément précédent.	С
Touche universelle. La fonction dépend du texte actuel affiché à l'écran.	8
Indicateur d'état à LED.	A
Élément	Position

La fonction dépend du texte actuel affiché à l'écran.

#### 7.2 Comment utiliser l'écran de l'unité

L'écran principal démarre automatiquement lorsque vous ouvrez la visière. En cas de messages d'erreur ou d'alerte, l'écran s'arrête toujours automatiquement au fermée. L'écran s'arrête toujours automatiquement au bout de 15 minutes d'inactivité. Vous pouvez trouver la signification des symboles de l'écran d'affichage et des signaux LED dans le manuel de l'utilisateur.

#### unam al ansb noitspiveN 1.2.7

- Sélectionnez MENU pour accéder aux menus.
- Utilisez les touches haut et bas pour naviguer vers l'avant ou vers l'arrière dans les menus.
- Lorsque la flèche de sélection est en face de l'option
   Lorsque la flèche de sélection est en face de l'option désirée, sélectionnez CONFIRMER.

Lorsque vous en avez fini avec toutes vos options de commande :

- 1. Sélectionnez RETOUR pour revenir à l'écran principal.
- 2. Fermez la visière.

- 7.2.2 Accès aux réglages installateur
- > MEUU > PARAMÈTR. INSTALL.
- Sélectionnez SHIFT et appuyez dessus pendant 4 secondes au moins dans l'écran principal.
- Secondes au moins dans i ecran principal.
   Sélectionnez le mot de passe par les touches haut et
- Sélectionnez CONFIRMER après chaque numéro.

Le symbole لَنَّهُ وعد مَاآندhé dans le coin en haut à gauche des menus, lorsque le mot de passe de l'installateur est actif.

L'unité va désactiver automatiquement le mot de passe de l'installateur au bout de 60 minutes. Vous pouvez aussi vous déconnecter dans l'écran principal par les étapes suivantes :

- erapes suivantes :
- 1. Sélectionnez SHIFT.

Sélectionnez DÉCONNECTER.
 Ou en accédant à > MENU > PARAMÈTR. INSTALL. >
 DÉCONNECTER.

- N.2.3 Comment changer le mode de service de l'unité
   > MENU > PARAMÈTR. INSTALL. > PARAMÈTR. CRTE-
- WERE > MODE SERVICE
- 1. Allez à PARAMÈTR. INSTALL.
- 2. Allez à AVANCÉES > PARAM. CARTE-MERE
- 3. Allez à MODE SERVICE
- έ s∋llA .∔
- MODE ACTIF une fois que vous avez terminé toutes
   les tâches de maintenance.
- MODE MAINTENANCE lorsque vous voulez retirer ou installer l'échangeur de chaleur.
- 5. Sélectionnez CONFIRMER.
- 7.2.4 Comment effacer des erreurs
- > MENU > EFFACER ERREUR
- 1. Allez à EFFACER ERREUR.
- 2. Sélectionnez CONFIRMER.
- 3. Attendez 5 minutes.

### ا'unité est en mode actif. l'unité est en mode actif.

#### Procédures de mise en service 9

toujours orientée vers le haut.

= Côté droit.

= Côté gauche ;

Lorsque l'air de soufflage et l'air Gauche

de l'unité, les filtres sont positionnés

d'extraction se trouvent du côté gauche

. J€

: Illins ammoo

Veiilez à ce que la flèche sur les filtres soit

empêche les poussières de construction soufflées par les gaines d'air d'endommager le mobilier. Zehnder recommande de nettoyer les gaines d'air avant la mise en service de l'unité, lorsque l'habitation est occupée. Ceci



les portes et fenêtres.

aussi toutes les grilles et fermez toutes

En ouvrant toutes les bouches, ouvrez



durant les réglages de précision. bouches et/ou grilles en position correcte Utilisez un anémomètre pour régler les

débit d'air : le rapport suivant pour les positions du Zehnder vous recommande d'appliquer

construction local; Position 1 = 30 % du code de

construction local; ■ Position 2 = 60% du code de

construction local. ■ Position 3 = 100 % du code de

#### əpuəbər

Air de soufflage et air d'extraction sur le côté gauche	г
Air de soufflage et air d'extraction sur le côté droit	В
Air rejeté	AHE
Air d'extraction	ATE
Air de soufflage	SUP
łunan iA	Ado
Signification	epoO





٦

### 5.6 Installation des bouches et/ou grilles



- Exemple de bouche Exemple de grille
- Installez les bouches de soufflage et d'air d'extraction et/ou les grilles de soufflage et d'air d'extraction (ex. dans une cuisine équipée ouverte) à au moins 1 m les unes des autres. Ceci empêchera tout court-circuit de l'air de soufflage avec l'air d'extraction ;
- Utilisez des bouches de secteur propres lorsque les bouches sont installées près du mur. Cela permettra de garder les murs propres ;
- Pour garantir un bon transfert d'air dans toute l'habitation, un détalonage de porte ou une grille de transfert doit être installée près des portes intérieures. La grille ou prise doit fournir le trop-plein requis par les réglementations EPB;
- stagnera dans l'habitation. stagnera dans l'habitation.
- Zehnder vous recommande d'installer le système de ventilation avec des bouches de soufflage et d'air d'extraction fabriquées par Zehnder.

### 5.5 Installation des gaines d'air

 Unayatione de gaines d'ait

 Sehnder ComfoPipe (Plus)

 Sehnder ComfoPipe (Plus)

 ComfoPipe (Plus)

 Sehnder ComfoPipe (Plus)

 Sehnder ComfoPipe (Plus)

Flexalen Galva Le montage de l'unité peut être effectué avec n'importe quel système standard de gaines d'air Semi-rigide ou avec un système de gaines d'air Jisez les consignes montage du système de gaines d'air, lisez les consignes d'installation. N'oubliez jamais les aspects ci-dessous d'installation des gaines d'air :

Raccordez toujours des gaines d'air d'au moins 900 mm de long à l'unité avant de brancher l'alimentation électrique sur celle-ci. Ceci garantit qu'il est impossible de toucher le moteur lorsque l'unité est active ;



 La distance (E) entre l'ouverture de la gaine de soufflage (A) et l'ouverture de la gaine d'air rejeté (B) doit être d'au moins 10m en dehors, ou 2 m de 16

- hauteur<sup>16</sup> ; La position de l'ouverture de soufflage (A) par rapport à d'autres sources éventuelles d'air vicié est très importante (autres bouches d'air rejeté, rue contre
- jardin, etc.) ; ■ La gaine d'extraction (D) doit être installée de sorte à permettre un écoulement des condensats en
- direction de l'unité.
   Isolez sur l'unité la gaine d'air neuf et la gaine d'air rejeté entre le passage de toiture / façade pour rejeté entre le passage de toiture / ceci empêche la rendre l'unité étanche à la vapeur. Ceci empêche la
- rendre l'unité étanche à la vapeur. Ceci empêche la formation de condensation sur l'extérieur des gaines ;
   Installez la gaine d'air avec le moins de résistance possible à l'air et avec aucune fuite d'air ;

via'b zəniap des laminim ø	allisT
e a l'air et avec aucune tuite d'air ;	alaissod

	mm002	009
	mm08t	420
	mm091	320
'air	o sənisg səb lsminim ø	əllisT

- Assurez-vous que l'intérieur des gaines d'air ne soit pas obstrué de quelque manière que ce soit. Les gaines d'air ne doivent pas présenter de coudes aigus, ni de bosses ou de vis longues à l'intérieur. En cas d'obstruction, la performance et la maintenance de l'unité seront compromises ;
- Installez un silencieux avec atténuation suffisante, directement sur le raccord de l'air de souffisge et de l'air repris. Pour tout conseil à ce sujet, contactez Zehnder.
- N'installez pas un système de gaines d'air
   flexibles. Cela perturbera le principe de base du fonctionnement du système de ventilation équilibrée.
- Si un système de gaine d'air semi-flexible est nécessaire, utilisez exclusivement un système homologué par Zehnder. En cas d'utilisation d'autres gaines semi-flexibles, il y a un risque que le fonctionnement de base du système de ventilation à double flux soit perturbé.



N'installez pas sur l'unité un waterlock (dispositif d'échappement à injection d'eau) avec forme en U. Par temps chaud, l'eau va s'évaporer du siphon. Utilisez toujours le siphon sec livré.

Le condensat généré par l'unité doit être évacué sans gel sur une pente et doit comprendre un joint d'étanchéité à l'air.

Deux raccords à baïonnette Zehnder doivent être montés au fond de l'unité, pour évacuer le condensat de l'unité. Ces raccords ne sont pas étanches à l'air. Il est donc nécessaire que le raccord sans siphon soit bouché à l'aide du bouchon d'extrémité séparé livré avec l'unité et que l'autre raccord soit relié au siphon sec livré avec l'unité.

### los us noitslisteni E.Z



### 5.2 Montage mural



#### Procédures d'installation 9

Ouvrez la visière semi-transparente.

## 5.7 Adaptation du préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q



droit de l'appareil. soufflage et d'extraction sur le côté L'unité est livrée avec l'air de































se situer du côté gauche de l'unité :

soufflage et l'air d'extraction doivent

Suivez les étapes suivantes si l'air de

= Côté droit. Côté gauche ; Remettez en place les filtres dans l'unité.



câble, du côté gauche de l'unité. Zehnder, avec son câble et son passe-Enlevez le préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir Q



procédure inverse. Remontez toutes les pièces en suivant la

nism sl é siv sel setuot serreS 🔳 : noitellateni'l tnabned

- Placez tous les câbles dans ; (.ixsm mN č,t)
- Placez le bord inférieur leurs guides-câbles ;

.siv

étanchéité après avoir serré les C'est la garantie d'une bonne surélevé de la plaque du fond. de l'avant derrière le bord



G

ComfoAir Q Zehnder de la carte-mère. Enlevez les câbles électrique et de communication du préchauffeur<sup>17</sup>

toujours orientée vers le haut.

Interchangez les filtres.

Veillez à ce que la flèche sur les filtres soit



.ètinu'l câble, pour le remettre du côté droit de Q Zehnder, avec son câble et son passe-Faites glisser le préchauffeur<sup>17</sup> ComfoAir







Zehnder à 180°. Tournez le préchaufteur<sup>17</sup> ComfoAir Q



Ouvrez le couvercle d'écran.

Retirez les filtres.

7

Retirez les 2 vis du couvercle d'écran.

## 4.8 Schéma de câblage du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder (en option)

91	Connecteur Comfo/det	BJ45	oo V Sr	Am∂,7£	m0£
91	Connecteur Comfoldet	prise	12 V cc	Amð,78	m0£
14	Connecteur Comfoldet	prise	12 V cc	Amð,78	30m
	Toutes les autres fonctions sont alimentées par le ComfoNet. Imax de code 4c, 6b et 12 ensemble : 10A Toutes les autres fonctions sont alimentées par le ComfoNet. Imax de code 4c, 6b et 12 ensemble : 10A				
13	Connecteur d'alimentation réseau	zH 0∂\05 ,∋ssrlqonom ,% 01±	230 V ca	AOF	шz
15	Clapet d'échangeur de chaleur souterrain	230 V ca constant	230 V ca	AA	30m
	Am02t> : əldməznə t t tə 0t, 8 əboɔ ub xsml 🛫				
11	2 tuqni V 01-0	tuqni cc V 01 - 0	12 V CC	Amð,76	30m
01	4 tuqni V 01-0	tuqni co V 01 - 0	12 V cc	Amð,78	30m
6	۲ tuqni V 0۲-0	tuqni cc V 01 - 0	oo V St	Am∂,7£	30m
8	E tuqni V 01-0	tuqni əə V 01 - 0	12 V CC	Am∂,7£	30m
٩Z	Contrôle réchauffeur aval	0 - 10 V cc output	20 V 01	Am0 t	30m
ъT	Capteur réchauffeur aval	tuqni əupigolsnA	3,3 V CC	Amt	m0£
<b>q</b> 9	Pompe Zehnder ComfoFond L Q	230 V ca commuté	230 V ca	A4>	m0£
6а	Capteur Zehnder ComfoFond L Q	tuqni əupigolsnA	3,3 V cc	Amt	m0£
9	Contact d'erreur	Contact libre potentiel			m0£
ъĄс	tejdo zasz				
٩Þ	tejdo sass				
ъħ	tejdo sass				
3	teldo sans				
2	Contact d'erreur filtre externe	Numérique input	3,3 V cc	Amt	30m
١	Contact Boost	1uqni əupirəmuN	2, V C, S	Amt	30m





## 4.7 Schéma de câblage de la carte-mère Légende :

RJ45 ComfoNet

Prise ComfoMet

Gris

ງອຸດມອ

λeμ

**t**eloiV

Bouge

Blanc

nəla

Brun ou Noir

Vert/Jaune

Signification

6٢

ЯÐ

λE

ßИ

ΤV

BD

ΗМ

г / BK

∩в / м

ЪЕ

eboO

81/71

	61 8	17 15
Capteur Air de soufflage	Capteur Air rejeté	833
Capteur de pression de l'air rejeté	Capteur de pression de l'air de soufflage	222
Capteur Air neuf	Capteur Air d'extraction	11S
Capteur de pression de l' Air rejeté	Capteur de pression de l' Air de soufflage	ES
Capteur de pression de l'air de soufflage	Capteur de pression de l'air rejeté	2S
Capteur Air d'extraction	Capteur Air neuf	۲S
Moteur d'extraction	Moteur de soufflage	SM
Moteur de soufflage	Moteur d'extraction	١M
Commande du by pass modulé	Commande du by pass modulé	ВХЬ
Préchauffeur¹7 ComfoAir Q Zehnder	Préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder	٨٨
BF-PCB <sup>15</sup> Zehnder	RF-PCB <sup>15</sup> Zehnder	RF
Écran d'affichage	Écran d'affichage	ÉCRAN (DISPLAY)
Orientation : Gauche	Orientation : Droite	əboƏ
	unitie	

		Ţ	530V Mains	ité. .muir
	· - * '	÷ ř		

Les pièces détachées indiquées ci-dessous peuvent être commandées comme kit réparation auprès de Zehnder. Pour les codes d'article et les prix de tous les kits disponibles, veuillez consulter Zehnder.



15	Kit d'évacuation de condensat
11	Préchautteur <sup>17</sup> ComtoA i Aotmon Strein Préchautteur
10	Échangeur de chaleur
6	Ventilateur
8	Partie centrale du capteur
L	Sommande du by pass modulé
9	Carte-mère
9	RF-PCB <sup>15</sup> Zehnder
4	Écran
3	Partie supérieure du capteur
5	Set de filtres G4/F7 (1x/1x)
L	Kit de couvercles de filtre (2x)
Position	Elément



Zehnder ComfoAir Q 450 / Zehnder ComfoAir Q 600



Zehnder ComfoAir Q 350





4 raccords pour les gaines d'air.	N
2 évacuations du condensat de l'air d'extraction chaud.	Μ
Préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder pour protection antigel.	٦
RF PCB <sup>15</sup> sur la carte-mère	К
Carte-mère le couvercle d'écran.	ſ
Écran derrière un couvercle d'écran pour faire fonctionner l'unité.	1
Couvercle avant pour une bonne étanchéité à l'air.	Н
Raccord RJ45 Comfo/Net.	Ð
2 raccords par prise ComfoNet.	F
Plaque signalétique avec informations sur l'unité (non visible).	Э
Protection de chemin de câbles pour recouvrir et protéger les câbles connectés.	D
2 filtres pour la purification de l'air.	C
2 couvercles de filtre pour accéder facilement aux filtres.	В
Visière semi-transparente pour accéder à l'écran et aux couvercles de filtre.	A
tnəmèlà	Position

## 034 Q NiAotmoD 19bnA9Z S.4



008 () xiAnîmo, xahada									
29	99	02	44,0	85,0	218	500	009	11	
75	24	89	0'¢۱	29'0	182	500	420	01	
25	25	92	66,0	99'0	199	500	400	6	
19	19	79	96,35	99,0	136	120	400	8	
22	24	89	٢٤,0	29'0	183	100	900	L	
23	25	99	0'34	99'0	151	100	420	9	
09	90	63	15,0	¢9'0	152	100	400	S	
747	24	69	0,23	6,51	82	90	320	4	
44	97	29	0,20	67'0	19	90	300	3	
41	45	23	9L'0	97'0	38	52	550	5	
36	40	19	21,0	0Ԡ3	52	52	500	L	
ètinu ,wJ dB(A)	Lw, d'extraction dB(A)	Lw, soufflage dB(A)	εm∖nW SEP	- ¢ soo	M d	Pst Pa	ო,⊱ ოე		

## 008 Q niAotmoJ vəbndəS E.4



ètinu ,wJ dB(A)	Lw, d'extraction dB(A)	egalfiuos ,wJ dB(A)	Mµ∖m₃ SEb	- ¢ soo	M d	teq Ba	u/₅w ∿		
43	43	<del>2</del> 4	0,12	84,0	56	52	520	L	
945	97	99	9L,0	0'91	97	52	300	2	
48	48	69	٢2,0	t⁄9'0	92	09	320	3	
09	09	62	0,25	99,0	001	09	400	4	
19	19	63	92'0	99'0	111	09	450	G	
23	23	92	66,03	89'0	148	100	420	9	
22	99	89	96,0	69'0	182	100	900	L	
09	69	52	0'44	۶۹'0	192	100	009	8	
24	23	99	<b>۲٤,0</b>	89'0	291	120	097	6	
99	79	29	¢11	69'0	981	500	420	01	
29	99	02	0'44	09'0	521	500	900	11	
19	09	92	19,0	29,0	304	500	009	15	

Wsr0f əonəfər (A) Bb nə wj

Émission sonore de l'unité mesurée conformément à ISO 3741 : 2010

Émission sonore du soufflage et de l'extraction mesurée conformément à ISO 5135 : 1997 (valeurs avec correction de fin de gaine)

1000 (calcaro dros conformément à la Valeur SFP en Wh / m<sup>3</sup> calculée à partir des données mesurées conformément à la

norme EN13141-7: 2010

cos phi avec préchauffeur Zehnder ComfoAir Q désactivé (si présent))

## 4 Spécifications techniques

sbiof	буод							
Classe ISO	В							
Classe IP	1P40							
	Généralités							
Échangeur de chaleur	Polystyrène							
Intérieur	EPP et ABS							
Enveloppe	Tôle en acier s	avec revêtemer	t					
bèqð	n ub enoitsoiti	natériau						
	fils rigides (so	Smmð,0 (səbil	(max 50m)					
Type de câble	2x paire torsa	èbnild non sèb	ʻə					
sitificoqsib sətnəmilə non lamixaM	4							
Puissance maximale	VSt@Am004							
Spéc	ecifications du ComfoNet							
Taille de l'évacuation du condensat (Ø)	"‡%1 \ mm S&							
Raccord de l'évacuation du condensat	Tube / Raccor	àtəlit b						
	mm001 : nainain Extérieur : 190mm		Extérieur : 200mm		Extérieur : 200	աալ		
	Intérieur 160	աա	am08t · vuoivètal am08t · vuoivètal					
Forme du raccord d'air	Circulaire							
Don	ioport ab zaàr	tnamab.						
Cos & hors préchautteur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder.	0 <sup>3</sup> 8 - 0 <sup>9</sup> 5		73,0 - 25,0		- ⊅'0	29'0		
Alimentation électrique	230 A ∓ 10 %	, monophasé,	ZH 09/09					
Puissance maximale <sup>2</sup> , hors préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder.	1,42A 1,42A		250W	A86, r	320M	A77,S		
Puissance maximale <sup>2</sup> , préchauffeur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder. inclus	A00,01 W0381		2240W	A08,01	2620W	A07,S1		
Cara	elė seupitsinėt:	seupintoe						
rendement themebres	98	%	83	%	82	%		
Débit d'air maximum	1 00t	գ/ <sub>ይ</sub> ս	n 002	y∕ <sub>E</sub> n	n00ð	y∕ <sub>E</sub> u		
	Performance							

O 320

Air d'extraction: G4 ∑∃ : ħu∋n 'nA

### 4.1 Zehnder ComfoAir Q 350

Classe de filtre



(₅m/dW) q32-

([A]8b) wJ -----

cos phi avec préchaufteur Zehnder ComfoAir Q désactivé (si présent) norme EN13141-7 : 2010

1997 (valeurs avec correction de fin de gaine)

<sup>1</sup> Suivant NBN EN 308 sur la base de mesures internes.

Émission sonore de l'unité mesurée conformément à ISO 3741 : 2010

0 420

Valeur SFP en Wh  $\lor$  m³ calculée à partir des données mesurées conformément à la

Émission sonore du soufflage et de l'extraction mesurée conformément à ISO 5135 :

009 D

2 Å -15°C et débit d'air maxi (ne pas utiliser pour la déclaration EPB). 17 Norme sur l'appareil Premium.

Wsr<sup>o</sup>f eone 10<sup>rs</sup>

23	23	69	0,40	ť9'0	162	061	400	11
90	90	99	6£'0	0'23	138	500	320	01
84	84	63	8£,0	0,52	113	500	300	6
97	97	٤٩	6,33	19,0	86	120	300	8
19	90	99	6,33	0'23	132	100	400	L
24	84	63	0£'0	15,0	901	100	320	9
97	97	69	82,0	09'0	84	100	300	9
45	45	99	0,22	6†'0	19	09	580	4
40	07	79	0,20	84,0	13	90	520	3
98	28	09	91,0	94,0	30	52	500	5
33	34	97	£1,0	0,42	61	52	120	L
ètinu ,wJ dB(A)	Lw, d'extraction dB(A)	egelftuos ,wJ ∆w, soufflage	Mµ∖m₃ SEb	- ¢ soo	M d	Pst Pa	ա₃∖բ Ճ^	

## 9 Transport et déballage

\$3

La température admissible de stockage et de transport est comprise entre -20°C et +60°C. Transportez et déballez l'unité avec soin.

Filminez les matières composant l'emballage de Éliminez les matières composant l'emballage de manière écologique.

### Vérification de livraison 💟

En cas de dommages ou de livraison incomplète, contactez immédiatement votre fournisseur. La livraison comprend au minimum :

- L'unité : vérifiez la plaque signalétique pour être sûr
- qu'il s'agit du type requis.
- E Support de fixation ;
- Cordon d'alimentation ;
- Documentation ;
- 🔳 Siphon sec (siphon à membrane);
- Tube adaptateur 32 mm pour évacuation du
- Condensat ;
   Tube fileté adaptateur 1¼" pour évacuation du
- condensat ;
   Bouchon d'étanchéité du conduit d'évacuation de condensat.

L'unité a des possibilités de commande étendues.	Premium			
L'unité a des possibilités de commande limitées.	Quality			
L'unité est équipée d'un RF PCB installé par défaut.	RF <sup>15</sup>			
L'unité est équipée d'un préchauffeur ComfoAir Q Zehnder installé par défaut.	۲Ļ۸۸			
L'unité a quatre raccords d'air fixes.	TS			
L'unité est réglée avec l'air de soufflage et l'air d'extraction sur le côté droit par défaut.	ย			
Code pays de l'unité.	BE			
h/ <sup>5</sup> m 006 əb mumixsm və'ə əmulov.	009			
Volume d'air maximum de 500 m <sup>3</sup> /h.	420			
Volume d'air maximum de 400 m <sup>3</sup> /h.	320			
Nom du type du produit.	Ø			
Nom de la série du produit.	ComfoAir			
Signification	əxiffuð			
Informations indiquées sur la plaque signalétique				

## Consignes de sécurité

Respectez toujours les réglementations, avertissements, remarques et consignes en matière de sécurité, indiqués dans le présent document. Une non-conformité aux réglementations, mises en garde, remarques et consignes relatives à la sécurité présentées dans le présent document peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages à des plessures corporelles et/ou des dommages à

- L'installation de l'appareil doit être effectuée conformément aux consignes de sécurité et d'installation générales et locales en vigueur des autorités locales, de la compagnie d'électricité, du syndicat des eaux ou autres organismes ;
- Débranchez toujours l'alimentation électrique de l'unité avant de commencer à travailler sur le système de ventilation. L'unité ouverte en cours de fonctionnement peut provoquer des blessures corporelles. Veillez à ce que l'unité ne puisse pas être remise en route par accident ;
- Raccordez toujours des gaines d'air d'au moins
   900 mm à l'unité avant de brancher l'alimentation
   électrique à l'unité. Ceci garantit qu'il est impossible de toucher le moteur lorsque l'unité fonctionne ;
   Après l'installation, toutes les pièces susceptibles
- de provoquer des blessures corporelles sont fixées derrière l'enveloppe. Des outils sont nécessaires pour
- Les travaux d'installation, de mise en service et de maintenance doivent être exécutés par un ingénieur certifié, sauf instruction contraire. Un ingénieur non certifié peut provoquer des blessures corporelles ou compromettre la performance du système de ventilation.
- La modification de l'unité ou des spécifications indiquées dans le présent document est interdite. Une modification peut provoquer des blessures corporelles ou compromettre la performance du système de ventilation.
- Prenez toujours des mesures anti-décharge électrostatique lors de la manipulation de bracelet antistatique. Les composants électroniques peuvent être endommagés par des charges électrostatiques ;
- Installes l'unité sur un branchement secteur de 230 V~ 50 Hz. Tout autre raccordement électrique abîmera l'unité ;
- L'unité est destinée à une utilisation en bâtiments résidentiels uniquement. Elle ne convient pas à un usage industriel, tel que piscines ou saunas. L'unité peut être endommagée si on l'installe dans un milieu industriel.
- Veillez à ce que ce document soit laissé près de l'unité après utilisation.

## 2 Conditions d'installation

- Vérifiez si le lieu d'installation est à l'abri du gel ;
- Il n'est pas recommandé d'installer l'unité dans des endroits où le taux d'humidité est élevé (tels que salle de bains ou toilettes). Ceci prévient la formation de
- condensat à l'extérieur de l'unité ;
   La température admissible de l'air doit être déplacée dans la tranche de -20 °C à +60 °C ;
- Vérifiez si l'installation électrique est adaptée à la puissance maximale de l'unité. Vous trouverez les valeurs de puissance maximales au chapitre "Spécifications techniques"
- Vérifiez si l'installation électrique est adaptée à la puissance maximale du Boîtier d'options<sup>14</sup> Zehnder. (le cas échéant) Vous trouverez les spécifications techniques du Boîtier d'options<sup>14</sup> Zehnder au techniques du Boîtier d'options<sup>14</sup>
- Zehnder". Vérifiez si le lieu d'installation de l'unité dispose de suffisamment de place pour les aspects suivants :
- Le système de gaines d'air autour de l'unité ;
- La réalisation d'opérations de maintenance devant
- ; (mt aniom uɛ) ètinu'l
- L'évacuation du condensat au-dessous de l'unité ;
- Le câblage d'un contrôleur extérieur câblé (en
- ; (noitqo
- Le raccordement électrique de l'unité.

09	noitiga auxiliaires en option	qsiQ	ļļ
67	seltire de commande disponibles.	QisiQ	٥L
74	t Que faire en cas de dysfonctionnement (ou problème) sans messages de défaut (dépann	7l'6	
85	3 Que faire en cas de mesages de défaut (dépannage)	6'JS	
75	2 Messages de défaut sur la Minuterie RF Zehnder	ZL'6	
28 28	l Messages de défaut sur l'App de contrôle	11'6	
۷۵: ۲۵: ۲۵: ۲۵: ۲۵: ۲۵: ۲۵: ۲۵: ۲۵: ۲۵: ۲	) Messages de défaut sur le Zehnder RFZ	)l'6	
18		6'6	
18	Messages de défaut affichés sur le Zehnder ComfoSense C <sup>14</sup>	8'6	
9E	Messages de défaut affichés sur l'écran de l'unité	2'6	
35	Accès à la partie centrale du capteur	9'6	
34	Comment enlever le clapet de by pass modulé.	9'6	
34	Accès à la partie du haut du capteur	7 <sup>'</sup> 6	
33	Accès au fusible principal de l'unité	£'6	
33	Comment accéder à la carte-mère (PCB)	9.2	
33	Comment accéder aux connecteurs ComfoNet montés sur l'unité	6'ا	
33	cédures en cas de défauts	Proc	6
32	Procédure pour finaliser la maintenance.	6'8	
۶C	Maintenance des gaines d'air	8.8	
٢٤	Maintenance de l'évacuation du condensat	7.8	
05	Maintenance du préchaufteur <sup>17</sup> ComfoAir Q Zehnder	9.8	
30	Maintenance des clapets de by pass modulé	G.8	
50	Maintenance des ventilateurs	4.8	
	Maintenance de l'échangeur de chaleur	£.8	
58	Maintenance de l'enveloppe.	2.8	
72	Procédure d'ouverture de l'unité	۶.۲	
72	pédures de maintenance	Proc	8

## Table des matières

7.3.       Application ou precriation for Mark Common Common Common Common       5.3         7.1.       An advised on mark common       7.3         7.1.       An advised on a sol       7.4         7.1.       An advised on a sol       7.5         7.1.       An advised on a sol       7.5         7.1.       An advised on a sol       7.5         7.1.       Apply on the solution of solution and solution a
5.1       Acceptation du précriaumeur <sup>11</sup> . Comfoet 1, 2 zennder         6.2       Montage mural         6.3       Montage mural         6.4       Installation au sol         6.5       Installation des bouches at/ou grilles         6.6       Installation des bouches at/ou grilles         6.7       Installation des bouches at/ou grilles         7.8       Fonctionnement         7.1       Aperçu de l'écran         7.2       Comment utiliser l'écran de l'unité         7.3       Fonctionnement         7.2.1       Navigation dans le mode de service de l'unité         7.2.2       Accès sur régisges installateur         7.3       Structure du menu PARMÈTR, INSTRLL         7.3.3       PARMÈTR, OPTION BOX3,14         7.3.3       PARMÈTR, OPTION BOX3,14         7.3.3       PARMÈTR, OPTION BOX3,14         7.3.3       PARMÈTR, OPTION BOX3,14
5.1.       Adaptation du precriature d' zennder       5.8         5.2.       Montage mural       1.8         5.3.       Installation de l'évacuation du condensat       1.8         5.4.       Installation ale gaines d'air       1.9         5.4.       Installation de gaines d'air       1.9         5.5.       Installation de l'évacuation du condensat       1.0         5.6.       Installation de gaines d'air       1.0         5.6.       Installation de bouches et/ou grilles       2.0         5.6.       Installation de bouches et/ou grilles       2.1         5.7.       Aperçu de l'écran de l'unité       2.2         7.1.       Aprograde le mode de service de l'unité       2.2.3         7.1.       Aprograde le mode de service de l'unité       2.2.3         7.2.3.       Comment effacer des eneurs       2.3.3         7.3.       Structure du ment PARMÉTR.INSTALL       2.3.3         7.3.1.       Mise Euros des eneurs       2.3.3         7.3.1.       <
61.       Adaptation du precriationent". Cormon, Cannoer, Cann
61       5.3         75       5.4         76       5.5         77       5.6         78       5.7         79       5.8         71       5.9         71       5.6         71       5.6         71       5.6         71       5.6         71       5.6         72       5.6         73       5.6         74       5.6         75       5.7         76       5.8         77       7         78       7.1         79       7.1         70       7.2         70       7.3         70       7.4         70       7.4         70       7.5         70       7.5         7.5       6.6         7.5       6.7         7.5       7.5         7.5       7.5         7.5       7.5         7.5       7.5         7.5       7.5         7.5       7.5         7.5       7.5         7.5       6.6
61       September 1. Common the momentation of the momentatis the momentation of the momentation of the m
61       Commoder of the mean free insumation
61       Composition       Composition <td< td=""></td<>
61       3.1       Acapitation du precriaument" ComitoAr Q Zennder         1.6       5.2       Montage mural         1.7       5.3       Installation du condentation         1.8       6.4       Installation de l'évacuation du condentation         1.8       6.4       Installation de l'évacuation du condentation         1.8       6.5       Installation des gaines d'air         1.9       6.6       Procédures de mise en service         1.0       7       Fonctionnement         1.8       7       Fonctionnement         1.1       2.3       2.4         1.1       Aperçu de l'écran       2.5         1.1       2.1       Montage l'eran         1.1       2.1       Montage l'unité         1.1       2.1       Navigation dans le menu
61       36         61       36         61       36         62       36         71       37         72       36         73       36         74       36         75       36         76       37         77       36         78       36         79       37         70       36         70       37         70       36         70       37         70       36         70       37         70       36         71       37         70       37         70       36         70       37         70       36         70       36         70       37         70       36         70       37         70       36         70       37         70       36         70       36         70       36         70       37         70       36 <tr td="">       37</tr>
61       36         75       36         76       37         77       36         78       37         79       37         70       36         71       37         76       37         77       36         78       37         79       36         70       36         70       37         70       37         70       7         7       7         7       7         7       7         7       7
61       36         75       5.3         76       5.3         77       5.4         78       5.4         79       5.4         71       5.4         71       5.4         71       5.4         71       5.4         71       5.4         71       5.4         71       5.5         71       5.6         71       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.6         7       5.7
61       3.1       3.2         7       6.2       Montage murial         6.3       Montage murial         6.4       Installation de l'évacuation du condensat         7       5.4         6.4       Installation de l'évacuation du condensat         6.4       Installation de l'évacuation du condensat         7       5.3         6.4       Installation des gaines d'air         7       5.3         7       Installation des pouches et/ou grilles         7       5.5         7       Installation des pouches et/ou grilles         8       5.6         7       Installation des pouches et/ou grilles         8       5.6         8       10         7       5.6         8       10         8       10         8       10         9       6         9       10         9       10         9       10         9       10         9       10
<ul> <li>61. Adaptation of precriating to Tomote the Composition Sciences</li> <li>62. Montage mural</li> <li>63. Installation de l'évacuation du condensat</li> <li>64. Installation de gaines d'air</li> <li>65. Installation des bouches et/ou grilles.</li> <li>60. Installation des bouches et/ou grilles.</li> </ul>
<ul> <li>61. Adaptation of precisional terms of the composition of precision of precision of the composition of the composition</li></ul>
61
c i
c
cl
The second ST O will offer of the second state
5 Procédures d'installation
4.8 Schéma de câblage du Boîtier d'options <sup>14</sup> Zehnder (en option)
4.7 Schéma de câblage de la carte-mère
21
P.5. Croquis cotés
01
9
9
8
8
3 Transport et déballage.
8
a
S

## Lisez attentivement ce document avant l'utilisation.

Ce document vous permet d'installer, de mettre en service et d'assurer la maintenance du Zehnder ComfoAir Q de façon sûre et optimale. Le Zehnder GomfoAir Q de façon sûre et optimale. Le Zehnder le terme de « l'unité ». Cet appareil fait l'objet d'un développement et d'une amélioration continus. L'unité peut donc être sensiblement différente des descriptions indiquées.

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans les documents Zehnder :

$\nabla$	Risque de blessures corporelles.
0	Risque de compromettre la performance du système de ventilation ou de l'endommager.
-É	Point d'intérêt.
Symbole	Signification

### enoiteau 🔍 🖤

Si vous avez des questions ou si vous souhaites commander un nouveau document ou de nouveaux filtres, veuillez contracter le fournisseur. Les coordonnées du fournisseur principal sont les suivantes :

Comment utiliser l'écran de l'unité.

Déclaration de performance.

Déclaration de conformité CEE.

Comment remplacer les filtres de l'unité.

Informations générales sur le système de ventilation Conditions de garantie et de responsabilité.

Comment nettoyer les bouches et/ou grilles du système de

Informations indiquées dans le manuel de l'utilisateur

ventilation.

Zehnder Group Belgium nv/sa Stephenson Plaza • Blarenberglaan 3C/001 • 2800 Mechelen T +32 15 28 05 10 • F +32 15 28 05 11 info@zehnder.be • www.zehnder.be

#### Tous droits réservés.

Cette documentation a été composée avec le plus grand soin. L'éditeur ne peut être tenu responsable en cas de dommages résultant d'informations manquantes ou incorrectes dans le présent document. En cas de différend, seule la version anglaise de ce mode d'emploi est contraignante.

## Guide d'installation rapide

Pour des informations détaillées sur l'installation et la mise en service, veuillez consulter le manuel complet d'installation.

Signification	epoo - apua6ar
Air de soufflage et air d'extraction sur le côté droit	Я
Air de soufflage et air d'extraction sur le côté gauche	г
Air neuf	Ado
epsittuos eb itA	ЗЛЬ
Air d'extraction	ATƏ
Air rejeté	AH3









Purification de l'air	Ventilation	Refroidissement	Chauffage

ZGNL-Manual 200502115, V0416, BE\_FR, Subject to change

